

ZARJA *The* DAWN

URADNO GLASILO

OFFICIAL PUBLICATION

SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE

SLOVENIAN WOMEN'S UNION

NO. 5 - VOL. 48

MAY, 1976



A GOLDEN ANNIVERSARY — BICENTENNIAL REMEMBRANCE

with a historic photo of Br. 26, Pittsburgh, Pa., Convention Hosts!



Patron
Kopirna
1976

ZARJA - THE DAWN

NO. 5

MAY, 1976

VOLUME 48

Member, Illinois Fraternal Congress

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America — Uradno glasilo Slovenske Ženske Zveze
Published Monthly except one combined issue, July-August — izhaja vsak mesec razen skupne številke za julij-avgust.

Annual Subscription for non-members, \$5.00 —
naročnina \$5.00 letno za ne-člane.
For Social Members, .40 per month
za družabne članice.40 mesечно
Publisher: ZARJA, 1937 W. Cermak Rd.,
Chicago, Ill. 60608

Second Class Postage paid at Chicago, Ill.

All communications for the next issue of publication must be in the hands of the Editor by the FIRST of the month.
— Vsi dopisi za naslednjo izdajo mesočnika morajo biti v rokah urednica do 1. v mesecu.
Editorial Office: 1937 W. Cermak Rd., Chicago, Ill. 60608
Telephone Bishop 7-2014, Area Code 312

ON THE COVER . . .

"THOSE WERE THE DAYS!" . . . The year, 1928, the place, Anna Planton's front yard in Pittsburgh, Pa. The occasion, their first official photo of newly organized Br. No. 26. Smiles and flying flags marked the occasion!

Their leader was Magdalena Widina, ninth from left seated, who is still an inspiration to them and will be present at the National Convention as a special guest. Mrs. Widina was one of the most prominent officers of Zveza in the early years.

Now it is time to come to Pittsburgh again. We haven't visited since the convention of 1943, that's 33 years ago! The Convention this month takes place at the beautiful Pittsburgh Hilton Hotel, being arranged by a committee headed by State President, Anna Trontel and secretary of Br. 26, Mary Slaney. Mary is on the photo sixth from left, seated on the lawn. She was one of the younger members then.

Mary is one of the most diligent of workers and has 57 new members to her credit in this Campaign, making her the NUMBER ONE WORKER for Zveza this year! Congratulations!

It will be our distinct pleasure to meet the lovely ladies of Branch 26 at the Convention.

EDITOR

HAPPY BIRTHDAY IN MAY . . .

National Officers:

May 1 — Marie Floryan, Vice-President, West Allis, Wisc.
May 10 — Mary Tomsic, Honorary State President of Penna.—N.Y., Strabane, Pa.

Presidents:

May 1 — Antonia Stokar, Br. 15, Cleveland, Ohio
May 9 — Agnes Klarich, Br. 93, Brooklyn, N. Y.
May 11 — Christine Konte, Br. 66, Cannon City, Colo.
May 19 — Mary Macek, Br. 55, Girard, Ohio
May 15 — Anna Hren, Br. 35, Aurora, Minn.
May 21 — Angela Voje, Br. 84, New York, N. Y.
May 25 — Frances Yerman, Br. 75, Niles, O.
May 29 — Rose Kosko, Br. 21, Cleveland, West Park, O.
May 30 — Mary Snezic, Br. 67, Bessemer, Pa.

Secretaries:

May 3 — Ann M. Anderson, Br. 79, Enumclaw, Wash.
May 6 — G'adys Buck, Br. 16, So. Chicago, Ill.
May 9 — Catherine Hoefler, Br. 106, Meadowlands, Pa.
May 13 — Helen McFarland, Br. 66, Canon City, Colo.
May 13 — Mary F. Mejac, Br. 103, Washington, D. C.
May 22 — Jennie Tavchar, Br. 65, Virginia, Minn.

MANY HAPPY RETURNS OF THE DAY!

CONGRATULATIONS, BOWLERS!

By the time you read this report, the 40th S.W.U. Midwest Bowling Tourney will be another pleasant memory. There were 30 teams and 44 doubles competing for the prizes and trophies. I am sure that everyone bowled her best and had a good time. Prize list will be published in June Zarja.

Thanks to Br. 17, West Allis, for the help they gave me and for handling the successful tournament held at Kuglitsch's. Your group was most hospitable.

LIL PUTZELL

Secretary, Midwest Bowling Assn.

DATES TO REMEMBER . . .

- MAY 2 — 45th ANNIVERSARY DINNER, Br. 47, Garfield Hgts., O.
MAY 5 — MOTHER OF YEAR PARTY, Br. 95, S. Chicago, Ill.
MAY 6 MOTHER'S DAY D'NNER, Br. 43, Milwaukee, Wis.
May 6 — MOTHER'S DAY DINNER, Br. 101, Bedford Hgts., O.
MAY 9 — MOTHER'S DAY BREAKFAST, Br. 81, Keewatin, Minn.
May 12 — ANNIVERSARY PARTY, Br. 77, N. S. Pittsburgh, Pa.
May 12 — DINNER, Br. 105, Detroit, Mich
May 13 — BAKE SALE, Br. 52, Kitzville, Minn.
MAY 15 — COMMEMORATIVE MASS, Br. 47, Garfield Hgts., O.
MAY 16 — MISC. CARD PARTY, Br. 12, Milwaukee, Wis.
May 16 — MOTHER'S DAY DINNER, Br. 23, Ely, Minn.
May 16 — MOTHER'S DAY DINNER, Br. 38, Chisholm, Minn.
MAY 18 — MOTHER-DAUGHTER LUNCHEON, Br. 54, Warren, O.
MAY 23-26 — 17TH NATIONAL TRIENNIAL CONVENTION, Br. 26, Pittsburgh, Pa.
JUNE 12 — FOURTH DEBUTANTE COTILLION BALL, Cleveland, Ohio.
JUNE 13 — COMMEMORATIVE MASS & MOTHER OF YEAR PARTY, Br. 41, Clevel., O.
JUNE 20 — BURGETTSTOWN BICENTENNIAL, Br. 59, Burgettstown, Pa.
NOV. 21 — CONCERT & DANCE, DAWN CHORAL GROUP, Cleveland, O.

OUR GOLDEN ANNIVERSARY IN AMERICA'S BICENTENNIAL YEAR!

CONGRATULATIONS AND WELCOME!

*Founder, Officers, Delegates, Members and Friends!
to the*

*50th ANNIVERSARY and 17th NATIONAL TRI-ENNIAL CONVENTION
of Slovenian Women's Union of America
May 22-26, 1976 at the Pittsburgh Hilton Hotel
Pittsburgh, Pennsylvania*

Slovenian Women's Union of America — National Officers

Slovenska ženska zveza v Ameriki — Glavni Odbor

Marie Prisland, Founder—Honorary President

Mary Bostian, President

Fanika Humar, Secretary

Olga Ancel, Treasurer

Anne M. Kompare, President, Auditing Board

Barbara Rosandich, Auditor

Marion Marolt, Auditor

Rev. Claude Okorn, O.F.M., Spiritual Advisor

Marie A. Floryan, Vice-President

Corinne Leskovar, Editor

Hermine Dicke, Sec'y, Scholarship Committee

Lillian Putzell, Director, Sports Activities

STATE PRESIDENTS

OLGA MESOJEDEC

Colorado-Kansas-Missouri

ROSE KRAEMER

Wisconsin

SOPHIE MAGAYNA

Ohio-Michigan

ANNA TRONTEL

Pennsylvania - New York

ROSE SCOFF

Calif. - Wash. - Ore.

ANN LUSTIG

Illinois - Indiana

ANGELINE KARISH

Minnesota

Honorary State Presidents:

ANNA PACHAK

MARY TOMSIC

OFFICIAL LIST OF DELEGATES WAS NOT FINALIZED AT PRESSTIME

NAŠA ZLATA OBLETNICA OB DVESTOLETNICI AMERIKE!

ČESTITKE IN POZDRAV!

*Ustanoviteljici, Odbornicam, Delegatinjam, Članicam in Prijateljem
na 17-ti NARODNI TRI-LETNI KONVENCIJI IN 50 LETNICI
Slovenske ženske zveze v Ameriki
dne 22. do 26. maja v Pittsburghu, Pensilvanja*

Vsi dobrodošli!

Odbor in članstvo

Podr. št. 26, Pittsburgh, Pa.

GOLDEN ANNIVERSARY CAMPAIGN REPORT

446 NEW MEMBERS ENROLLED!

CONGRATULATIONS TO ALL HARD-WORKING WINNERS OF THIS CAMPAIGN!

TOP WORKER: Mary Slaney, 57 members

Secretary of Br. 26, Pittsburgh, Pa.,
Convention Host Branch

SECOND PLACE: Rose Kraemer, 31 members

Secretary of Br. 43, Milwaukee, Wis.

THIRD PLACE: Suintina Spehar, 17 members

President of Br. 33, Duluth Minn.

Top Branch:

NO. 20, JOLIET, ILL. 86 new members!

Second Place:

NO. 26, PITTSBURGH, PA. 59 new members!

Third Place:

NO. 43, MILWAUKEE, WIS. 33 new members!

Br. No. Worker:	A	B	Jr. Total	Br. Total
Br. 1, Sheboygan, Wisconsin				
Marie Prislant	1		1	2
Margaret Fischer		1		1
Anna Modiz	1		2	3
<hr/>				
Br. 2, Chicago, Illinois				
Fanika Humar		9	1	10
<hr/>				
Br. 3, Pueblo, Colorado				
Frances Simonich	1	3	1	5
Anna Pachak		3	4	7
<hr/>				
Br. 6, Barberton, Ohio				
Mary Swaggard			2	2
Frances Zagar			1	1
Jeanette Kiloran			1	1
<hr/>				
Br. 7, Forest City, Pa.				
Christina Menart		1		1
<hr/>				
Br. 10, Cleveland, Ohio				
Sophie Magayna		2	1	3
Anna Markovich		1	1	2
<hr/>				
Br. 12, Milwaukee, Wisconsin				
Mary Staric	1			1
<hr/>				
Br. 13, San Francisco, California				
Rose Scoff			2	2
Fran Chiodo		1		1
Katica Pečaver		2		2
Sonja Gregorin			1	1
Doreen Sustarsic		1		1
<hr/>				
Br. 14, Cleveland, Ohio				
Vera Bajec	3	4		7
Antoinette Zabukovec			3	3
Pauline Krall		1		1
Sandra Karen			1	1
<hr/>				
Br. 15, Cleveland, Ohio				
Mary Zabak		1		1
<hr/>				
Br. 16, So. Chicago, Illinois				
Gladys K. Buck		1	1	2
Anna Lustig		1	1	2
Josephine Kralj	1			1
Bernice Jarkovic			1	1
<hr/>				
Br. 17, West Allis, Wisconsin				
Marion Marolt		1	3	4
Roberta Marolt (Jr.)			3	3
Patricia Kitt	2	2		4
Marie A. Floryan			1	1

Br. No. Worker:	A	B	Jr. Total	Br. Total
Br. 20, Joliet, Ill.				
Olga Ancel	3	4	4	11
Mary Ivanic	2	1	10	13
Dorothy Koncar	4	2	4	10
Louise Dobczyk	1	4	5	10
Emma Planinsek		6	3	9
Mildred Pucel		5		5
Jonita Ruth	1	2	2	5
Mary Mihelich		1	2	3
Marge Gasperich		2		2
Jennie Kocevar		1	1	2
Mary Barbich			1	1
Marla M. Allen			1	1
Agnes Troutman			1	1
Mayme Fedo	1			1
Olga Gregorash	1			1
Josephine Erjavec	1			1
Mary Strysik		1		1
Florence Ancel		1		1
Pat Ziguranski		1		1
Margaret Stalzer		1		1
Marylin Olivero			1	1
Anna Papesh	1			1
Mary Korvat		1		1
Anna Sternisha		1		1
Genevieve Klanisek		1		1
Mary Marolt			1	1
<hr/>				
Br. 21, Cleveland, Ohio				
Stella Dancull			3	3
<hr/>				
Br. 23, Ely Minnesota				
Barbara Rosandich		11		11
<hr/>				
Br. 25, Cleveland, Ohio				
Christine Zivoder		3	2	5
Anna Maver			3	3
Mary Otoničar	1			1
<hr/>				
Br. 26, Pittsburgh, Pa.				
Mary Slaney		37	20	57
Anna Trontel		1		1
Antoinette Jaketic		1		1
<hr/>				
Br. 30, Home Office, Chicago, Illinois				
Dr. Marija Bernik	5		1	6
Marija Kranjec	5			5
Lučka Radoš	4			4
Fanika Humar	8	1		9
Corinne Leskovar	1			1
<hr/>				
Br. 31, Gilbert, Minnesota				
	2			2

Br. No. Worker:	A	B	Jr.	Total	Br. Total	Br. No. Worker:	A	B	Jr.	Total	Br. Total
Br. 32, Euclid, Ohio						Beatrice Brayer		1		1	
Mary Bostian	1				1	Frances Hribar		1		1	
Vlasta Radisek	1				1	Mary Macek	11	2		13	20
Cecilia Znidar		1			1	Br. 56, Hibbing, Minnesota					
Alma Epick		1			1	Veronica Krizmanic		1		1	1
Sandra Koren			1		1	Br. 63, Denver, Colorado					
Mary Golobic	1				1	Angeline Worthman			1	1	1
Anna Cook		1			1	Br. 70, W. Aliquippa, Pa.		1		1	1
Br. 33, Duluth, Minnesota						Anna Hudak					
Suntina Spehar	1	2	14		17	Br. 71, Strabane, Pa.			8	8	
Jackie Rukovina	1				1	Lucille Smith			2	2	10
Rose Kreski		1			1	Mary Tomsic					
Br. 39, Biwabik, Minnesota						Br. 73, Cleveland, Ohio		2	5	7	
Margaret Setnicar	3				3	Louise Ep'ey		2	2	4	
Boja Pavicic	1				1	Antonia Vorisek		1		1	12
Br. 40, Lorain, Ohio						Katherine Yuratovac					
Angeline Kozjan		1			1	Br. 74, Ambridge, Pa.			1	1	1
Br. 41, Cleveland, Ohio						Mary Habich					
Jane Kaplan		3	3		6	Br. 77, Pittsburgh, Pa.		1		1	1
Mary Glavan	1				1	Minka Chrnart					
Br. 42, Maple Hts., Ohio						Br. 81, Keewatin, Minnesota		1		1	1
Mary Prhne		1			1	Mary Marolt					
Frances Legan		1			1	Br. 89, Oglesby, Ill.		1		1	1
Br. 43, Milwaukee, Wisconsin						Terry Peterlin					
Rose Kraemer		19	12		31	Br. 92, Gunnison, Colorado				1	1
Mary Mohorko			1		1	Marel Guerrieri			1	1	1
Matilda Simcic		1			1	Fern White		1		1	
Br. 45, Portland, Oregon						Mary Steenberger		1		1	1
Justina Missetich	1		1		2	Br. 95, So. Chicago, Illinois			3	3	
Wilma Franciskovich		1			1	Mildred James		2		2	5
Eva Polich		1			1	Amelia Cuzella					
Br. 47, Garfield Hts., Ohio						Br. 96, Universal, Pa.		1		1	
Mary Culkar			2		2	Frances Kucna		1		1	2
Bonie Canistabo		1			1	Kathleen Podobnik		1		1	
Br. 50, Cleveland, Ohio						Br. 100, Fontana, California			5	1	6
Laura Shantery		3	1		4	Mary Jasina		1		1	7
Vida Zak			2		2	Julia Vlastic					
Jean Gercar		1	2		3	Br. 101, Bedford Hts., Ohio			1	2	3
Anne Zalar		2			2	Florence Mirtel			1	1	4
Velma Gricar		1			1	Rosalie Brown					
Frances Seitz	1				1	Br. 102, Willard, Wisconsin			1		1
Mary Vukcevic		1			1	Jennie Artac					
Mary Hrovat		1			1	Br. 103, Washington, D. C.			1	2	3
Annie Dekleva		1			1	Mary Mejac					
Irene Jagodnik		1			1	Br. 105, Detroit, Michigan		1		1	1
Br. 52, Hibbing, Minnesota						Catherine Musich					
Virginia Krak		1			1	Total members enrolled: Class A-38 B-243 Jr-165					
Br. 54, Warren, Ohio						Grand total: 446 members					
Joanne Ponikvar		1			1	Congratulations to all diligent workers!					
Br. 55, Girard, Ohio						FANIKA HUMAR, Sec'y.					
Josephine Perusek		3			3						
Mary Selak		2			2						

MAKE IT - "500" - FOR THE CONVENTION!

Let's do it! Sign up just 54 more new members from now until the Convention opens, May 23, 1976! If all workers and branches get busy, it can be done in the few weeks remaining. Then, we can close the chapter on a Successful Convention Campaign for New Members with the magic number of 500!

It will be a most fitting tribute to the 50th Anniversary of S.W.U. which we will be celebrating at the National Convention in Pittsburgh, and a most pleasing gift for our Founder.

Send in the new applications to the Home Office or bring them with you to the Convention!

Only 54 more members. Let's do it.

S.W.U. Convention city, Pittsburgh, and how it compares to others

What's good about Pittsburgh? The answers have been numerous and interesting. Let's get on with Pittsburgh's peculiarities, and it should be of great interest to newcomers and visitors.

In the first place, Pittsburgh's name is unusual. It is one of a very few "burgs" permitted a final "h," having fought for the letter on Historic grounds when they were knocked out by the U. S. Board of Geographic names early in this Century.

Secondly, the Map of Pittsburgh has a hole in it. The borough of Mt. Oliver, surrounded by the City, has never become a part of it. I guess it's pretty well-established that Pittsburgh has more bridges, and more street names, than any city its size. Both are accounted for by rough terrain.

The terrain also created a typical Pittsburgh scene that is much loved by artists — houses marching up steep hills, short on their upper sides and long on the lower side.

The older hillside neighborhoods usually have long flights of steps connecting them with the valley below.

The two Inclines on the Mount Washington hillside, last of 17 that operated in and around Pittsburgh at one time, are almost unique. Johnstown, with a steeper Incline, is one reason for the "almost." Few cities have a hill like Mount Washington towering over their business centers.

Street car tracks here aren't the same width as tracks in other cities that still have street cars. Pittsburgh's were made "wagon width" so they could be driven on when streets were unpaved or rutted.

The city of Pittsburgh's Real Estate tax system is also unusual. It bears heavily on Land, to encourage building.

Population-wise, Pittsburgh might be compared to a tail-wagging dog. The center city's population of 520,117



is only a little over a fifth of the 2,401,245 in the Census Bureau's Pittsburgh Metropolitan Area. Pittsburgh has a smaller Black population than most other big cities in the Northeast (20.2 percent) but may have the greatest assortment of Nationality backgrounds — 70, according to one statistic. It must have also more than the average number of persons born elsewhere, because of the big companies head-quartered here.

There are natives, however, and they often can be identified by their speech, as can natives of other regions. They're likely to call any Closet or Cabinet "cupboard," a paper bag a "sack" and a rubber band a "gum band." They may also "redd up" a house that needs cleaning.

ABRAHAM LINCOLN AT THE AGE OF 19:

"I never behold the stars that I do not feel that I am looking in the face of God. I can see how it might be possible for a man to look down upon the earth and be an atheist, but I cannot conceive how he could look up into the Heavens and say there is no God."

MARY SLANEY

HILTON HOTEL IS SITE OF 17th NATIONAL S.W.U. CONVENTION

We'll meet at the Hilton Hotel in downtown Pittsburgh, Pennsylvania on Saturday May 22nd or Sunday May 23rd when registration will be open. Hotel accommodations are to be made in advance by individuals.

Luncheon for the three days of sessions, Sunday Banquet and Tuesday night Dinner-Theatre are payable in a package deal for \$50. Please contact Mary Slaney, Secretary of Br. 26 for this.

Travel arrangements are being handled by each locality - please see your local officers.

Official opening of the Convention is at the 11:00 a.m. Solemn High Mass at St. Mary Assumption Church in Pittsburgh. Buses will shuttle to the church from the Hilton Sunday morning. Members in Slovenian National Costume are asked to attend the procession into church at 10:30 a.m.

For further details, please consult the April Zarja.

ACTIVITIES

No. 1, SHEBOYGAN, WIS.

Happy Mother's Day greetings to all mothers everywhere.

On May 16th our Mothers Day program will be held, preceded by the meeting at 1:30 P.M. We are anticipating a good attendance. Janet Maurin was selected as Mother of the Year. A program will be presented by Olga Saye, president and a luncheon will be served by the social committee.

An appeal was read from the St. Cyril and Methodius Church for a dona-

tion to the Kitchen Fund for new facilities. A donation was made for this cause.

A letter was read from Irene Odorizzi for a history on Slovenian women pioneers from Sheboygan, which would be of great interest for the Zarja Publication. All material is to be sent to Irene Odorizzi, 2362 Paddock Ln., Reston, Va. 22091.

Congratulations to Mary Jo Grabner, a junior member daughter of Mr. and Mrs. Anton Grabner as winner of the Ehrman Family Trophy presented by the

Optimist Club and our branch is also honored on this presentation.

All you ladies who play cards, please plan on attending the annual card party, June 16th and bring your friends, the committee is working diligently for a successful event.

Our best wishes for a successful National Convention to be held in Pittsburgh, Penn.

A speedy recovery to the hospitalized and the sick at home.

MARGARET FISCHER
Secretary

NATIONAL PRESIDENT'S MAY MESSAGE

Dear officers and members:

Well, here it is MAY, the beautiful month of the year. This rings a bell in our minds, as it tells us how important May, 1976 will be to our organization. The National Officers of S.W.U. and all Delegates will be meeting in Pittsburgh, Pa. this month for the 17th National Convention. It will be a very important one and I hope all the delegates selected will do their part to keep our S.W.U. on top.

All year, the National Board of Directors and Officers have been repeatedly reminding our members to try to increase our ranks, enrolling new members during our big 50th Anniversary Year. Each branch should give her State President a full report of how many new members were signed up during this year, and show us that you really care for the future of the organization. We are trying to hold together something that our mothers and grandmothers worked so hard to formulate, a women's organization for our Slovenian people. We need help constantly, to have a big strong membership. Ask your friends and make sure all your relatives are members. Don't take no for an answer! If you have a negative reply, find out why and discuss these points at the branch meetings. You will soon find out how to make your

branch more popular and attractive for new members.

The Convention Committee in Pittsburgh is now arranging things to be in good order for the Convention. They have offered us a good package for our meals and entertainments. The Hotel is the beautiful Pittsburgh Hilton. Thanks to the hostess branch, No. 26, and their members who are going to make our stay in Pittsburgh this month so enjoyable and meaningful.

Delegates, remember also to bring your Scholarship Fund Gifts as we will have a gigantic sale of these hand-crafted items for the S.W.U. Scholarship Fund.

June 12th in Cleveland, Ohio will once again be a pleasant date to remember. The S.W.U. Cotillion Ball takes place then at the St. Clair Slovenian National Home. All the surrounding branches of Cleveland have received personal invitations to attend and local Cleveland branches are all combining their efforts to make it a success. Hope you will attend bring your members and friends. Make earliest possible reservations.

Best of luck to branches celebrating their anniversaries and Happy Birthday to our May celebrants.

MARY BOSTIAN

Sen. Lausche praises our pioneers

Dear Editor:

I write only to tell the members of S.W.U. the tremendous inspiration I enjoy in reading from beginning to end the carried items of Zarja in the January 1976 issue.

The frontis-piece picture of the women who organized and were members of Branch 3 in Pueblo, Colorado reminded me of the creative character of our Slovenians, and especially of our Slovenian women. The picture was taken in 1939 and is reflective of twenty fine characterized women wanting to tell the world of their pride in the inheritance they received from their ancestors. The issue is full of material bespeaking our rich Slovenian heritage.

Mrs. Marie Prisland in organizing Zveza has built for herself a glorious monument that will always be a reminder of her great love and devotion to her Slovenian ancestors.

We should remember, though we are frighteningly small in number, we possess a moral strength that is important in preserving decency and harmony among the inhabitants of this world.

Sincerely yours,
FRANK J. LAUSCHE

No. 2, CHICAGO, ILL.

Winter is over and the happy birds are announcing that we have come to the beautiful month of May when we honor our mothers and members.

This year, Br. 2 members have selected our beloved Justine Cieblinski as Member of the Year. Her story will be in this issue of ZARJA. We extend to Justine our best wishes and hope God will bless her for all the good things she has done for us as a friend, and sister-member.

Don't forget that on May 13th at 7:30 p.m. we will have our annual mass in honor of all the members and especially our Justine at St. Stephen's Church. After the mass, we will have cake and coffee under the church hall. Let us show Justine that we truly appreciate

her many thoughtful attributes, one of which is that she has sung in our church for over 50 years for countless weddings and funerals. Congratulations.

FRANCES ZIBERT,
President

No. 6, BARBERTON, OHIO

Our May meeting will be on the 9th at the Slovene Center in Barberton at 2 o'clock. Will honor our Mother of the Year for 1976, Mrs. Mary Lauter. Please try to attend our meeting. Will have a little party afterward.

We lost two members during March. Mary Samic and Frances Maxim. Our deepest sympathy to their families.

See you at the May Meeting. God bless you all.

"MITZI"

No. 10, CLEVELAND, OHIO

A very happy Mothers Day greeting to all our Mothers in USA. May you all be blessed with good health and happiness and spend a lovely day with your loved ones.

Congratulations to Mr. & Mrs. Joe Alic of Holmes Ave. on their 50th Anniversary. They were married May, 1926. Toni and Joe have two children, son Ronald and daughter Norma. They also have nine grandchildren. We are especially happy to remember Toni because she is our member and always willing to help us when we need it. We wish them many more years of happiness and good health.

Our member of the Year is Frances Zagar, my sister. And, we are proud to have her as our chosen member. Although she doesn't have any children, she is our vice president and auditor and attends meetings regularly. Our best wishes to her, too. Our Br. 10 will have a Mass said for all living mothers at St. Mary's church in Collinwood and the date will be later on.

You all know we have a Convention coming up which will be in Pittsburgh, Pa. the latter part of May. I will keep you posted on all activities of our Convention.

These last three years have gone by so fast.

I also have other good news to tell you, but will do this in the month of June. Speaking of June, we have our S.W.U. Cotillion Ball coming on June 12th. How about signing up one of your daughters? It would be so nice to have a debutante from Br. 10.

We had a lovely meeting in March.

A WARM GREETING FROM MRS. POLAJNAR

Branch 12 Member Celebrating 50 years

It's the Golden Anniversary Year of Slovenian Women's Union and among our fond remembrances will be the history of our pioneer branches and founders such as those of Branches 1, Sheboygan, 2 of Chicago and 3 of Pueblo, all formed in December, 1926. Shortly afterward, Br. 4 in Oregon City, Ore. came into being and they are one year away from their Golden Anniversary.

Now, we have cause to remember the work of Br. 4 also, as they have lost their hard-working officer of all the years, secretary, Mary Gerkman, and are in the midst of reconstructing their small group, with thoughts of merger and disbandment being discussed. We hope they will find that spark of fraternal loyalty that will keep them together and that with renewed spirit they will keep Br. 4 alive and strengthened with new memberships and energetic officers.

Mrs. Mary Polajnar, their founder, is now recuperating from recent illness under the loving care of her family. She and Mrs. Gerkman were not only life-long friends, but the force behind Br. 4. Mrs. Polajnar, in her thoughtfulness, has written the following article for ZARJA and we thank her for it — as we thank her daughter, Mrs. Marie Forbes, for knowing how much Zveza means to her mother.

No. 4 OREGON CITY, OREGON

We have been saddened by the loss of our very dear friend and sister, Mary Gerkman, who passed away on February 17, 1976. Mary Gerkman was born on January 26, 1888, at Kamnik, Slovenia. She came to Oregon City, Oregon, with her husband as a young bride in 1913. Her daughters, also, are members of Branch 4. Mrs. Gerkman was our devoted secretary for 39 years and she unselfishly gave of her time and efforts towards her responsibilities

and duties to Slovenian Women's Union.

In 1960 she was honored with the title of 'Mother of the Year' from Branch 4. She was rightfully deserving of the honor, especially since she became a widow in 1927 and, alone, reared her family of eight children during extremely difficult times. A devout and faithful Catholic, she was a member of the Altar Society of her parish, St. John's Catholic Church, where a Requiem Mass was said for her funeral on February 20, 1976. Besides her children and many friends, she is missed by nine grandchildren and five great-grandchildren. May God grant her eternal peace!

Without a doubt we have many happy memories of our earlier club days. We had a much larger membership and were able to enjoy many social events besides very interesting and enjoyable monthly meetings. However, with the loss of many of our members — leaving us with a small membership — we have not been able to continue with the usual and necessary club activities. I urge the remaining members to continue their membership with SWU and make efforts to encourage their daughters and friends to join SWU. It should be important to all of us Slovenian ladies to build up a membership and become active. Slovenian Women's Union is a strong link among us Slovenian women and we should try to keep it that way. Let us try to give Branch 4 a rebirth—what greater tribute could we give to the members who worked so ardently to give Branch 4 a beginning.

To all members I send my best wishes.

MARY POLAJNAR
President.

Everything was green for St. Patrick's Day. Happy Birthday was sung to all ladies who celebrated in March. Thanks to Rose Verhotz and Agnes Jakos for being present. My thanks to all the ladies for your wonderful donations to our branch treasury.

We always say our prayers for the departed loved ones and always remember our sick members, too!

Happy Birthday to all of you for April and May!

SOPHIE MAGAYNA,
Reporter

No. 12, MILWAUKEE, WIS.

Our March meeting was very well-attended and its very gratifying to know the members are so eager to help in the decision making and I'm sure the officers are well pleased to see the faith shown in them. Let's keep it up!

"The 'Immigrant' series in Zarja is most enjoyable. The author of this series, Irene Odorizzi, is doing a wonderful job on the subject. Her letter to our branch was read and after several suggestions, we finally found at least one member who will submit an article and

Mr. & Mrs. Joseph Bubnick celebrated their Golden Wedding Anniversary on April 10, 1976.

Mr. Bubnick immigrated to the United States in 1912, settled in Colorado, where he worked in the gold mines. He later moved eastward to work the coal mines in Indiana and Illinois.

He met his wife, Mary Richter in Clinton, Indiana, where she owned and operated a restaurant. They were married April 10, 1926, then, moved to Milwaukee, Wisconsin. A daughter, and son were born to this union. The daughter is now Mrs. Norman Dreweck, and son is Captain John Bubnick (Army Reserve), teacher at James Madison High School.

They have nine grand children and one great grand daughter.

They owned and operated the Bungalow Tavern for 23 yrs. prior to their retirement in 1948.

Heartiest congratulations.

she is well-qualified because she was born in Slovenia and came here with her parents as a young girl. She also has made several trips back to her homeland. I'm speaking of Sophie Stampfel who has proven herself an active and generous member. So we will be looking forward to reading her story.

The National Convention was also discussed with everyone wondering about what there is planned for visitors or guests. No one had any real answers, but we're hoping to find some as they don't want to be left with time to waste as they were at the Euclid convention, far from transportation or places to go. Do hope we have more details forthcoming soon.

Our card party is coming up May 16th and we discussed the final plans. Many donations and baked goods were promised and ticket sales made. Anyone not attending the meeting who wants to make donations can do so by contacting the officers or bringing your contributions to the card party.

It was suggested that we take a tour of our own, but nothing finally was decided so it will be up for discussion next month again.

We are also trying to get at least one team of bowlers in both senior and junior groups for a social night next fall and perhaps we can, once again, be represented at the national tourna-

MAJERCIK FAMILY REJOICES

Miss Sue Debeljak and Mr. Michael Majercik were united in Marriage on June 28th, 1975. They are shown here as they greeted Marist Father Joe Pusateri, a missionary from Samoa, who celebrated their wedding Mass at St. Pius X Church, Bedford, Ohio. Michael is an art student, presently attending Cuyahoga Community College, and he will attend Kent State University in the fall. Sue is the daughter of Mr. and Mrs. John Debeljak, 106 Palmetto Street, Bedford, Ohio. She is a cosmetologist. Father Pusateri has since returned to Samoa to further his missionary work.

Mary T. Majercik, daughter of Mr. and Mrs. S. Majercik, 31 Eldred Ave., Bedford, Ohio will graduate on June 6th, 1976 from Lumen Cordium High School. Mary was a debutante at the 1974 Cotillion Ball in Cleveland. Her plans after graduation are indefinite.

Sincere wishes to all.



Deb becomes Bride

A recent beautiful bride is Mrs. Maryann T. Partyka, the former Maryann Schultz, who was one of the Debutantes presented at the SWU Convention Cotillion in May of 1973.

Her wedding on Aug. 3, 1975 to Edward Partyka, the same lucky man who escorted her on that memorable May evening, took place at St. Rita's church with a large reception following.

Maryann is the daughter of Mr. & Mrs. Raymond Schultz and granddaughter of Mrs. Frances Zibert, long-time member and president of Br. 2, Chicago. Those who attended the Debutante Ball will remember what a thrill it was to see Maryann and her two sisters, Barbara and Diane, as the first trio of Slovenian deb-sisters ever to be so presented. Their dad was the proudest man in the hall

that night! Since then, Barbara also has been married and is now Mrs. Larry Block. Two younger sisters, Linda and Laurel are also members of Br. 2. Heartiest wishes for happiness to all.



Mrs. EDWARD PARTYKA

ment. Let's all think seriously about this and plan to contact your juniors and interest them. Please given this serious thought.

We have lost two good, long-standing members this month. Cecelia Novak and Genevieve Sagadin passed away and our deepest sympathy to their families. We also ended our meeting with prayers for their departed souls! May God grant them peace and eternal rest.

As usual, the "Twins" Jo and Anne outdid themselves with St. Patrick's table setting and they also donated cake as well as Stavia, and Mrs. Cerny, who also baked doughnuts. Sophie Stampfel brought a very delicious Potica Cake. That's one of her specialties so we all enjoyed plenty of "sweets" with coffee.

Remember, we have Convention tickets and card party tickets on sale, and report any sick members to Mary Evanish, our very reliable Sunshine Gal.

MARY DEZMAN

No. 13, SAN FRANCISCO, CALIF.

Of all life's gifts, none could mean more than a Mother — wishing all the members of the Slovenian Women's Union a wonderful Mother's Day and a happy and gay of heart springtime!

Our main topic of discussion at our April meeting was completing arrangements for our Mother's Day Brunch. May 2 is the special day; beginning with 9:30 a.m. mass at the Church of the Nativity and immediately following mass, we will continue on to honor Mrs. Anna Fabian at the Westbury Hotel located at the corner of 480 Sutter and Powell Streets. The Champagne Brunch will be at the Veranda Restaurant atop the 30th floor, which to us San Franciscans means a breathtaking view of our Fair City. The cost of the Brunch is \$6.00 per person including tax and tip. We are looking forward to a wonderful day.

Our Treasurer, Michele Seril read the initiation pledge and two new members were sworn into the Slovenian Women's Union. They are: Beverly Jackson and

Shirley Morasko. We are pleased to have these two lovely and capable ladies join our lodge.

State President, Rose Scoff, complimented our dedicated and hard working President, Josephine Aiuto on her ability to recruit new junior members into our lodge. Rose stated how wonderful it is to have Janet Jackson, Helena Gregorin and Mary Pecavar attend our meeting.

Future plans were discussed for a fund raiser luncheon in June at the Slovenian Hall. President, Josephine Aiuto will check to see if the hall will be available to us at that time.

We send get well wishes to our members, Kate Lampe and Mary Springer; we want them to know they are in our thoughts.

Our social was most enjoyable. We shared tea and three delicious cakes that were brought by Beverly Jackson, Olga Kambic and Jackie Lowe. Our birthday girl was my mom, Ana Kambick. Happy Birthday, Mom! We also send

In Gratitude...

I wish to thank the officers and the extremely large membership attending the March meeting of branch No. 17 — West Allis, Wisconsin, who surprised me with a party for my 85th birthday. I sincerely appreciate your thoughtfulness, the huge basket of fruit and the monetary gift. A delectable lunch and delicious home made bakery was served.

It has been a pleasurable satisfaction to be a founder of branch No. 17. After leaving the position of President, I am gratified to still hold the title of Honorary President.

My family of four generations is well represented in our wonderful organization. My daughter, Jackie Nimmer, is a very active worker for Zveza. My two granddaughters, Nancy Nimmer and Joan Olles, and my five great grandchildren are all members of branch No. 17.

I will always cherish the memory of this wonderful party, and the kindness of our members.

JOSEPHINE SCHLOSAR,
Honorary President

birthday greetings to all those members who shared birthdays in April.

Meetings are held the first Thursday of every month, so, if friendly sharing inspires you, please pass along your thoughts and come to our meeting.

JACQUELINE LOWE,
Reporter

No. 16, SOUTH CHICAGO, ILL.

Our March meeting was very well attended. A letter was read from Corinne Leskovar giving the latest information on the Convention travel details and accommodations. Also, a letter was read from Irene Odorizzi asking more members to write their recollections for her "The Immigrant" series. We all enjoy reading them and hope someone in our Branch will share their experiences with us.

The members voted to sponsor an ad for a souvenir book in honor of the Silver Anniversary of St. George's school.

Winners of the Sunshine project were Marge Prebil and Lorretta Paolone.

With the large attendance, eight ladies were present to celebrate their birthdays — Mary Brebrick, Antonia Krese, Mary Fugina, Virginia Matasevac, Mary Primozic, Mary Puterko, Josephine Schmalz and Julia Vrlich. Mary Brebrick decided her 70th birthday required a special celebration so her daughter, Mary Therese Ehnat, and two granddaughters were present to serve the members a buffet dinner as a special treat. Everything was delicious from the home-baked bread, ham and salads to the desserts. Thank you, Mary, for letting us share this happy occasion with you.

Our annual games party was held on March 28th. Ann Lustig and her committee of Gladys Buck, Phyllis Perko, Alvin Sreboth, Helen Magnus, Millie Skul, Julie Vrlich, Helen Gornick, Mary Krznaric and Mary Priesol worked hard to make it a success. We wish to thank them and all the ladies who donated prizes. Especially appreciated are hand-crafted items which were made by Gloria Serapin, Zora Yurkas, Pat Schwer and Marge Prebil.

Get well greetings were sent to Father Claude Okorn, Mary Borota and Frances Grotkowski who were all hospitalized in March.

Our sincere sympathy is extended to Elaine Tinsley upon the death of her brother Michael Toporis in March.

MARGE SPRETNJAK,
Reporter

No. 17, WEST ALLIS, WIS.

The highlight of our April meeting was celebrating our Honorary President and Organizer's birthday, Josephine Schlosar, on her 85th! Our branch has been fortunate that in our 48 years of existence we still have her among us, plus 4 other Charter Members.

Mrs. Schlosar has been an inspiration to all of us and there is hardly a meeting that she does not attend, and then it's due to bad weather conditions or if her daughter Josephine Nimmer, also a Charter Member, happens to be out-of-town. Mrs. Schlosar received a corsage, basket of fruit, and a monetary gift from the members of the branch. We also celebrated the March birthdays: Mary Murn, our Sargent-of-Arms and our Slovene writer, who writes such lovely articles and poems in the Zarja, and Barbara Chutic, a true and loyal member of long-standing. They were each presented with corsages and birthday greetings were wished to them.

Those members that have not made returns from the sale of Convention Tickets, please return them to the Secretary. The deadline is May 1st, so that they can be taken to the convention. The proceeds will go into our own treasury as we are not having any other functions for our branch. Won't you please help?

Congratulations are extended to our Woman of the Year, Josephine Imperl. She has been a member in excellent standing of the SWU. Jo

has worked on various committees, fraternal and civic, and gets along well with everyone. Jo is also the helpful neighbor and makes many people happy with her regular visits to the sick and shut-ins. Jo is recognized by her many friends to be a true and sincere friend and with her pleasing personality she seems to generate it all around her. May God bless her with many years of good health and happiness.

There was no meeting in April, but we do have one on May 16, 1976 at 2:00 P.M. We will then dispense with June, July, and August. We will again resume our monthly meetings on September 18, 1976.

Best wishes for a speedy recovery to our sick members and get well wishes are extended to all of our shut-ins.

MARIE E. FLORYAN

No. 20, JOLIET, ILL.

It was reported at the meeting that we lost another member, Michaela Maren from Cora St. age 79 She was ailing for some time. She was also our singer in the choral club directed by dec. Jennie Sprengel whom we still remember as the one who kept our group of singers going for some time. May they both rest in peace. Many of our singers have passed away and we remember them all with love. Michaela Maren is survived by five sons and three daughters. In honor of her passing, the members stood in her memory and a prayer was led by our president, Emma Planinsek. After the meeting, the members gathered to pay our respects at the funeral home.

Secretary, Olga Ancel, also mentioned the Travel plans for the Convention and urged any who wished to join the group to please inform her at once.

Our member, Jonita Ruth and her husband came back after a 10 day vacation in Hawaii. They met Father Frank Perkovich and his group who also played a Polka Mass there; also with the group were Roman Possedi and Frankie Yan-kovic who played at several occasions.

For New Year's, Olga and Ed Ancel flew to Louisiana to visit their daughter, Nadine Damitz who is stationed there as a head nurse in a hospital.

At the March meeting, all members by the name of Josephine were honored. Prizes were given; Marge Gasperich donated two, Mary Ivanich, our vice-president, four and others were from Agnes Trautman, Marie Malnerich and Jo Mlakar. Convention tickets were also passed out among the members with hopes we can put something into our treasury for the convention expenses of our delegates. After the meeting, refreshments were served.

MEDITATION ON MOTHER'S DAY

In a survey not too long ago a question was put to parents: If you had it to do over again would you have children? 70% said no. The surveyer was amazed by the number of people who confess that having children was not worth the trouble. A number of psychiatrists were equally surprised by the response. They were looking for an answer. The answer came from Dr. Hancharan Sehdev, director of the children's Division of the Menninger Foundation in Topeka, Kan.

He said: "The answers appear to reflect the general changing trends and opinions of family systems and the place of children in our homes and society. It is a myth that Americans love their children. We would like to believe it is true, but such is not the case." He cited the history of child labor, child abuse and the underfunding of children's aid programs.

A Boston Globe newspaper columnist, Dianne White reacted on these answers saying: "We seldom hear any parents speak out against having children, which is perfectly understandable. People don't like to talk about their mistakes."

The surveyer said her negative mail fell into three ca-

tegories: letters from older parents whose children ignore them, younger people concerned about overpopulation and parents with children who find parenthood interferes with their life-style."

There is also a letter with caption "Too late for tears". A mother of two children under eight in Tampa, Fla., wrote "I was an attractive, fulfilled career woman before I had these kids. Now, I am an exhausted, shrieking, nervous wreck. The children took all the romance out of our marriage."

A 70 year old mother in New York, mother of five, wrote "Not one of our children has given us any pleasure. God knows we did our best. But we were failures as parents and they are failures as people."

One reason for disillusionment maybe that some people enter parenthood with unrealistic expectations. Everybody loves a cute little baby, but nobody wants a teenager who shoplifts or gets hooked on drugs! When parents find themselves financially strapped with unexpected bills, are no longer able to take romantic vacations, and have to stay up all night with sick kids, they ask themselves "Who needed this?"

On Mother's Day we will appreciate our mothers even more. We see their genuine sacrifice and love for us no matter how we fare or what we are. Really, God bless our Mothers.

Happy Mother's Day to all mothers of Zveza!

Those sick and hospitalized are Marge Gasperich, Theresa Zlogar and Mary Sinkovic. We wish them a speedy recovery. A card was read from Mary Lopynski thanking the branch for cards received during her hospital stay.

The president invites all members to the May meeting on the 16th. We shall honor Anna Papesch as the Mother of the Year. Anna is well-liked by everyone. She was one of the first bowlers and still keeps bowling as she did in the beginning. She also attends all our meetings which we appreciate very much. She is a very loyal member.

In May also we will hear the results of the Bowling Tournament.

Our congratulations to all members, Mothers and Grandmothers and we wish them many more years of health and happiness. See you at the May meeting.

JOSEPHINE ERJAVEC,
Your reporter

Grandma Rasket

Grandma Rasket and Baby great granddaughter, Emily Jean McClure



No. 24, LA SALLE, ILL.

The LaSalle branch of Slovenian Women's Union met at St. Roch's classroom, the gym being used by the active High School youth. Father Gorrahon of Bloomington, Ill. was guest speaker.

Fifteen members were present for our meeting; much business was discussed.

A silent auction is being planned for the June meeting, so get busy, ladies, and look up some articles or bakery to sell. Come one, come all! Let's have a good showing! We will be vacationing in months of July and August, so no meetings. So, keep happy, healthy and see you in May.

Respectfully submitted,

ANNA MEGLEN

Loving grandmas are the jewels of our American society. We have our beautiful mothers, it's true, but what, oh what, would we ever do without our grandmas? Grandmas take the hard and sharp edge off of life's trials and tribulations — whether they be felt by little tots, or big people. Grandmas shower love and smiles all around themselves. Grandmas never say no to an appeal that comes from the heart. Grandmas are wonderful.

And, such a grandma is Frances Rasket of Pueblo, Colo. one of our finest members of Zveza. In February, we received a huge box with a handmade colorfully-knitted afghan and a dozen pot-holders, all made by Mrs. Rasket, and sent as her donation to

the Scholarship Fund to be sold at the Convention. With her crippled arthritic condition, and inability to walk without help, she still manages to work in her home and to produce these beautiful things.

The Rasket home has always been a haven for family and friends. The photo of Grandma Rasket shows her with her great granddaughter, 3 months old — cooing to each other as only those who love each other can.

We wish them and all our grandmas, the blessings of our Heavenly Mother, Mary, and everlasting love of their families.

EDITOR

IRENE ODORIZZI:
2362 Paddock Lane
Reston, Va. 22091

THE IMMIGRANT

"JULIA from Trbovlje"

Joe and I were married in the old country in 1921, but before we stood before the priest in our small village church, we decided to begin our new life together in a new country—America.

World War I had been over for three years and there was no money and wages were very low in Slovenia. I had worked for my Aunt and Uncle on their farm. The work was hard and I had to do everything from housework and cooking to cutting timber, plowing, planting, harvesting and taking care of the animals. The farm overlooked the scenic valley of Trbovlje and was the farm where my mother had been born and raised. It was situated on a flattened mountain top where one could look out for miles over the scenic countryside. I started to work there when I was fifteen years old for three dollars a month. Room and board was part of my earnings but clothing had to be purchased out of my wages. I remember paying \$4.00 for a pair of shoes. That was more than one month's wages. How could anyone save money for the future?

At seventeen, Joe began working at the mine where they washed coal. He was a locksmith, repairman and sometimes even drove the engine of the train. His work kept him above the ground at the mine. Joe was lucky that he wasn't drafted into the army for the First World War. The mining company obtained a special release from military duty for all the miners who were needed to dig coal, whether the country was at peace or at war.

Joe lived in the city and enjoyed a more free and happy life than I had experienced as a young girl. Out in the country there was not much I could do except work from sunrise to sunset, go to bed and repeat the same schedule the next day. I remember that my life was made up of only praying and working. But Joe had many friends, as a volunteer fireman and hunter. He went out with the boys for hunting and out with the girls for parties and dancing. His parents owned a gostilna in the small town of Zagorje and he developed into a friendly, personable and handsome young man.

When I was twenty-three, I changed my job and went to work at another farm, which was near the coal mine. One afternoon when I was out in the field, Joe came over to talk to me. At first, I thought that he was married and refused to speak with him, but he soon cleared up that notion. He came the next day and the next and then every day. It wasn't too long before I could tell that his intentions were serious and he wanted to marry me, but as you can see, we were both poor and without money. My parents could not give me a dowry and Joe's job did not permit him to support a wife and family or to buy furniture for an apartment. There was only one choice — live in a upstairs room in his parents' home and work in the house and the gostilna. Oh how I dreaded that! I remember what my mother had always told me. "There should be only one woman in the house". A fear grew within me of becoming only a servant girl in his mother's house. Problems might arise and this would not be the right way to begin a marriage. The only possibility we would have to live our own lives without parental interference would be in America where there was more opportunity and salaries were larger. My married sister Milka had been living in America for eight years and she already had saved enough money to lend us passage if we wanted to

come. She wrote us that there was plenty of work available in Illinois and Joe was assured of a job as soon as he arrived. We made plans to go to America, work hard, save our money and return to Slovenia in five years.

Steampship tickets were purchased for the next sailing in March, but we realized later that it was during Lent and marriages were not allowed until after Easter. How could we leave for America unless we were married? My sister Emma and I spoke to the priest and requested a special dispensation which was granted. The small wedding took place two weeks before Easter and the reception was held in Za-



Julia, Joe and their son Frankie shortly after arriving in America. Wilma, their daughter, was not born at the time this picture was taken.

gorje at the gostilna of Joe's parents. Mama prepared ham and potica among many other things. Joe's brother came all the way from Ljubljana to be best man. I remember that he was dressed very elaborately for the occasion in a frock coat and a black top hat, which made him look so much taller than he already was. By Monday we were on our way by train, never to return to Slovenia again. On April 2, 1921 we boarded the steamship for America.

The Atlantic Ocean was violent during that spring voyage. Our honeymoon became a long terrifying one. Many times, I feared we would never reach American shores as the ship heaved and rocked on the stormy and treacherous sea. I questioned over and over again in my mind, whether the decision to leave the homeland was the sensible one. But beyond every gray cloud is a silver lining. We only had to be patient. Life would be better in the new country.

When we arrived in New York our eyes were ringed

with dark circles and we were nervous and tired from one month of travelling. From the deck of the ship we saw the red brick buildings of Ellis Island and the gaint lady holding the torch. Uniformed men awaited us at the dock, as all of the passengers pushed down the gangplank toward the gate. Excitement was in the air and there were many different languages being spoken simultaneously by the strangely dressed passengers.

As we entered the building we were arranged in long lines which were divided by iron railings. We stood or moved slowly until we reached the head of the line. It took quite a bit of time and as we waited we tried to guess the nationalities of the other people by their clothing and unfamiliar language.

Finally, we stood before the uniformed man sitting at his desk. There was a translator at his side. The official asked a series of questions which I didn't understand until the translator repeated it.

"Name, please."

"What is your age?"

"Are you married?"

"Where were you born?"

"Who paid your passage?"

"Do you have relatives in America?"

"Can you read and write?"

"How much schooling did you have?"

"Will anyone meet you?"

After the questions were answered, a colored tag was put on my clothing, and I moved on, to the medical examiner. The doctor thumped on my chest, looked into my eyes and asked me to open my mouth and say, "Ah." He looked in the ears and through my hair. After passing the medical examination another tag was placed on my clothing and I went through a door, into a room, where a friendly lady in a long black skirt and a white blouse gave us each a package of food, wished us luck and showed us where to take the ferry to the shore.

The ferry ride from Ellis Island to New York City was short and from there we were put on the train headed for Illinois. Thank God that our long trip was nearly over. As we sat in our seats and watched the beautiful countryside whiz by, we slowly ate the delicious food from the box lunch.

During the first few years, America was a real adventure for Joe, myself, our little son, Frankie, and daughter, Wilma. Joe had been a locksmith in Slovenia but he became a blacksmith in Illinois, working at a number of different coal mines. We moved from one small town to another until we found a mine where the coal didn't run out and we finally settled in one place.

Mining was dangerous employment and the pay very low, especially in areas where the miners weren't unionized. I remember a dedicated lady called Mother Jones, who worked unceasingly to unionize the miners in southern Illinois. After her death, the miners erected a monument in her honor in the city of Mt Olive.



Electric Company in Trbovlje.



Julia never saw her mother again after leaving Slovenia except from the photos sent to America by her sisters who remained in their homeland.

In those early days when we came to America. Money was scarce, and we had to help ourselves in very way possible. We lived on vegetables which we raised in our garden and then canned for the long winter months. Berries grew along the railroad tracks in summer and Joe and Frankie would go out with buckets and bring back enough so that I could make juice and jelly or we could eat them fresh. They also found wild asparagus along the tracks in the spring. The woods were full of mushrooms and the men would go out and pick them. Then slice and dry them for homemade soup. During the fall, they would take burlap sacks out into the same woods and pick walnuts which were later shelled and used for potica.

Fruit trees grew well in our yard so there were always enough apples for strudel, cherries for pies and plums for dumplings. Our house bordered a field and we kept a cow which grazed in the clover and supplied enough milk for our own needs plus a few neighbors'. Joe built a chicken house in the backyard and we went into the egg and chicken business, on a very small scale. Each day, some little neighbor boy or girl would come to the house with a basket and ask for a dozen eggs or with a bottle for fresh milk. Sometimes I even sold a chicken or two and some freshly churned butter. Milk sold for five cents a quart. Butter cost fifteen cents a pound and three dozen eggs sold for twenty-five cents. Those weren't high prices but even that small amount of money went into a special jar which I kept on my pantry shelf for "rainy days." And there were plenty of rainy days when the mine closed down, or the unions went on strike and finally when the big depression came. The five years of hard work and saving had already gone by but we were no closer to our goal in life than the day we had made our plans to come to America.

Bee-keeping proved to be another successful venture and a savings in sugar. We purchased two hives and a colony of bees from the Sears Roebuck catalogue. The bees came in a very tiny box. We set the hive in the backyard by the fence where the bees had plenty of clover to keep them happy. At the end of summer when it came time to take the honey from the hive, the children next door always came to watch. Joe never approached the bees without the custom-made "bee outfit" which I made to his specifications. He wore a big pair of thick mitts and a wide brimmed hat from which hung a sheer cloth mask which completely covered his face, neck and shoulders. There wasn't an inch of him that was exposed after he put on his black rubber raincoat and high rubber boots. With this outlandish costume, the bees never recognized him as the "honey thief." The children always laughed when they saw him dressed like this and I

THE IMMIGRANT (Continued)

think he had fun scaring and chasing them in his bee outfit. It was a little like Halloween. The quarts of honey which we took from the hive lasted all year long for hot tea and baking.

Slaughtering a pig was the big event during winter months and usually required some assistance. In the spring we bought a small piglet from a farmer then all year long it feasted and grew in a special pen by the field until the day for slaughtering had arrived in the Fall.

Leo and Wilhelmina were our neighbors and very good friends. They would usually come over and help us out and then, when they slaughtered their pig, we would go over and lend them a hand.

Look at all the different items we could prepare from one animal: smoked hams, pork loins, lard, ribs for sauerkraut, pigs feet and knuckles, head cheese, liver sausage and cracklings. It was hard work and kept us busy all day. We started by slaughtering the animal and catching the blood in a container, which would be used later with rice, ground meat and spices for blood sausage. A long rectangular wooden trough was used to wash the animal. Scalding hot water by the boiler-full was poured over the body of the animal as it was scrapped and skinned. Fat was cut off and we ladies began rendering it into lard, on the wood stove. The remaining cracklings were collected and kept in a crock jar for cooking or baking. All the fresh meat was cut into hams, bacon and loins for smoking or curing. Then came the time to cook the head and grind the meat for head cheese. Wilhelmina had the best recipe for liver sausage and she would always prepare that. Joe liked pig's feet and knuckles made into "sulz" a kind of jellied meat salad. So we would always make that for him. Spareribs were set aside for sauerkraut and even the intestines were cleaned and used as casings

for sausages. So you can see that every part of this pig was accounted for.

Before the day was done all the meat was ready for curing or made into sausage and the pots, pans, tables and utensils were spotlessly clean. Then we all sat down for supper — maybe pork chops, potatoes, salad and bread. After dinner a little homemade wine was poured and we talked a little and toasted a successful day. When I went to sleep that night, I was really tired out and slept hard. But it was a "good" tired feeling and I felt happy.

The first twenty years in America were the hardest because we were plagued with unemployment when the mines were shut down during the depression or when the unions called a strike. There had to be enough money saved for the rainy days. That meant managing wisely during the better times, when your man worked on the job.

By the 1940's, we were pretty well on our feet considering that we came to America on borrowed money and didn't know the language. The economy had picked up due to WWII and Joe worked around the clock at the mine. Wages were now beginning to climb, and it was easier for our family of four to get along. We looked across the ocean to the old country and felt grateful that America had been spared from the ravages of war and we prayed that our parents and relatives would safely endure the hardships of their second war in twenty-five years.

Now we are both old, over eighty. Our aching limbs remind us that many years have slipped by and time has taken its toll. Looking back over the fifty-five years, we have shared together a land which fulfilled its promise to many immigrants. We are no longer foreigners. We are Americans — senior citizens, looking forward to the quiet peaceful autumn of our lives and the bright future for our children and grandchildren.

No. 24, LASALLE, ILL.

It's only April, but we have already lost three members this year. We mourn Mrs. Theresa Krzakerski, Lillian Jakse, and now, we have lost our good members, Mary Rady. She would have been 93 years old soon. She was our oldest member. Two of our members served as honorary pallbearers namely Ann Meglan and Frances Ahcin.

Our deepest sympathy to her two surviving sons, Joseph and Henry, three daughters, Louise Fox, Ann Waytenick and Mary Derk, grandchildren and great grandchildren.

Our wishes to all mothers on this wonderful Mother's Day month!

MICI PILETIC

No. 32, EUCLID, OHIO

We had a nice group of ladies at our meeting in March which was opened with prayer. By now, we all know that Alma Eppick is our Delegate and Anne Cooke, Alternate. Our National President said everyone is welcome to go as guests to the Convention but let her know in advance if you will travel by charter bus.

We have "get well" wishes to our National President and her husband, Tony, who was hospitalized with a bad case of the flu. To Dorothy Ulepik who had surgery at Euclid General Hospital and also Alice Graben, hospitalized. Our

prayers and best wishes for health to all.

Our president led the prayer for Margaret Jamnik who passed away March 5th. She was a charter member — may she rest in peace. Together with her daughter, Josephine Jevic and Esther Garbincus, she was a pioneer and very active for Zveza. Our condolences to them and the family. May her soul and all the faithful departed rest in peace. Our sympathy to Barbara Strumbly whose father passed away. The husband of Helen Belavich passed away also. This is a belated notice, sorry. Yours Truly did not know as I, too, was visited by the flu. Our sympathy to those and their families and may the faithful departed rest in peace.

Mary Drobnick and her husband are back and they were as guests at Ft. Lauderdale, Fla. at a gala dinner dance. Mary Drenik had a very special birthday, she got a gift and we all wished her a very happy day and many more. She brought a big pan of flaccate for St. Patrick's lunch, bless her.

The books were audited and was a very good report. For May, our president will look into where and how Mother's Day will be celebrated. National President needs debs for the Cotillion Ball June 12th. If you know someone who is interested, please let her know.

Mothers of our Baton Twirlers had articles on a table and candy was also

being sold for their cause which they, too, are working for. They will go by charter bus to Pittsburgh for the convention.

We have another sick member, Toni Skvarca. She had surgery and our wishes to her for a speedy recovery.

Spring has sprung around the corner and warm days are coming up. Belated Happy Easter to everyone and may God bless you and your families and let the sunshine into your hearts.

After the meeting, we sat down for a lunch and the tables were nicely set up in green in honor of the March holiday. Our hostess served tea and pastry donated by our good hearted members.

See you soon — watch for news of our May doings. Bring in a new member if you can.

A. TEKAVEC
Rec. Secretary

No. 34, SOUDAN, MINN.

Our meeting on St. Patrick's Day was held after the Lenten Services in St. Martin's Church Parish Hall with a very good attendance. During the business meeting Mrs. Irene Odorizzi's letter was read and all members said they read her series of articles titled "THE IMMIGRANT" in our Dawn Magazine — and they are very much enjoyed — Mrs. Odorizzi is to be complimented on the work she is doing. Sadly though, our "immigrants" who were members of Branch

No. 34 have all passed away and only Mrs. Theresa Cvetan is still living — but now makes her home with various members of her family in Chicago and Florida.

Following the business meeting a social hour provided much enjoyment and prize winners were, Mrs. Louise Chibotti, Mrs. Angela Tekautz and Mrs. Julia Lilya and Mrs. Anna Skala. Mrs. Mollie Wilson was awarded the door prize donated by Mrs. Agnes Tekautz.

Hostesses named for the April 21st meeting were Mrs. Victoria Bobence and Mrs. Agnes Mesojedec, and Mrs. Angela Tekautz to furnish the door prize. The evening was concluded with a St. Patrick's Day dessert salad served by the hostesses, Mrs. Adeline Mustonen and Mrs. Mollie Wilson.

A belated HAPPY EASTER TO ALL SWU MEMBERS — and a HAPPY MOTHER'S DAY to all mothers of our SWU.
BARBARA YAPEL

No. 35, AURORA, MINN.

The Aurora, Minn. lodge has been very busy planning activities for the Bicentennial year.

Starting with a very enjoyable Christmas party held at the home of Mrs. Betty Orazem, members were served a put luck dinner and gifts were exchanged followed by card playing.

The meeting followed the dinner and officers for the coming year were elected as follows: President, Mrs. Ann Hren, Vice-President, Mrs. Eli Smolich, Sec., Mrs. Ann Hodnik, and Rec. Sec., Mrs. Katherine Hanka.

The ladies are busy selling tickets for cash prizes for a certain project that will be concluded in July. Bake sales of Slovenian goodies are planned to be held in the future.

Members attend funerals of deceased members and visit the shut-ins.

This is going to be a very busy year for Br. 35, Aurora. Hope you will all participate.

KATHERINE HANKA,
Recording Secretary

No. 38, CHISHOLM, MINN.

Another "Hello" from Branch No. 38 in Chisholm, Minnesota! Our regular meeting was held on April 7, and although the attendance was disappointing, the congeniality of the members present made it a very pleasant evening.

Since our last meeting, two of our members passed away, Mrs. Manda Seritch and Mrs. Mary Sinko who had the distinction of being the oldest resident in Chisholm, at 102 years of age! Our sympathies go out to the survivors of these two wonderful pioneers.

Our past financial secretary, Anna Trdan, is a patient in the hospital. Wishes for her speedy recovery come from every member. We missed her at this meeting but know she will be at our annual Mothers' Day dinner on May 16.

Two new members were initiated into the SWU, Branch 38. They are Helen Eskola and Katherine Sirovina. Welcome and congratulations to you! Two prospective members, Mrs. Frank (Mary) Kochevar, and Anne Laurich were voted in and will be initiated at our next meeting.

A new calling committee has been appointed. Rose Zaitz is the chairperson and she will be aided by Mary Tegg and new member, Katherine Sirovina.

Our Mothers' Day Dinner is scheduled for May 16, 1976 at 2:00 p.m. This will be a Swiss Steak dinner with all the trimmings; and a short program is planned to honor all mothers.

Delegate, Jennie Samsa, is making plans for her trip to the National Convention in Pittsburgh at the end of May. We know she will have many exciting days there and will come back with much information about our Slovenian Women's Union!

By the way, prize winners at our meeting were Mrs. Jennie Perkovich, Theresa Gerzin and Mrs. Mildred Basher.

Our deepest sympathy, too, to Mrs. Ann McAlpine and daughter in the untimely, tragic loss of husband and father, Lester McAlpine. Ann is the vice-president of our Branch. Lester died suddenly while visiting his daughter in Minneapolis. He held the position of Police Lieutenant in the City of Chisholm. May God grant eternal rest to our deceased friends.

Until our next meeting, this is your recording secretary signing off...

ANN NUSICH

No. 40, LORAIN, OHIO

Our meeting on March 10th was attended by 24 women. We had a very busy business meeting with the convention so close at hand. We had a lot to discuss on that subject and we will be represented by an extremely capable Delegate, Angela Kozjan.

We then sang Happy Birthday to our birthday girls, Angeline Zgonc, Agnes Bucher, Mary Evanish, Agnes Mroski, Helen Sekular and Louise Seskar.

A lovely dessert course was served and then we played cards and "B".

We have interesting meetings, so come on, ladies! Let's see you at the next meeting.

We also received a lovely thank you card from Rose Cerne for remembering her during her recent illness. Glad to hear you're better, Rose.

On the sick list are Rose Slaby and Stefania Polutnik, and we wish they will soon be well. For all our other members who may be ill, get-well wishes are sent.

It doesn't seem possible but soon it'll be Mother's Day. It's such a cold blustery day outdoors as I write, that it's hard to picture the loveliness of spring and the joys of the coming holidays, Mother's Day and Memorial Day.

I have always liked Mother's Day, it's such a lovely day — just for remembrance of a very dear mother and Mother-in-law.

I have already quoted from my poem "My Rose is White and Yours is Red" and it's incredible that another year has gone by so quickly.

I want to wish happiness to all our Mothers on their day and don't forget your loved ones on Memorial Day.

May I leave you with an especially lovely verse — one of the many Irish Blessings read in magazines and books and since March was the month of St. Patrick's — so recent — I hope you'll enjoy this particular verse:

May there always be work
for the hands to do —
May your purse always hold
a coin or two —
May the sun always shine
on your window pane —
May a rainbow be certain
to follow each rain —
May the hand of a friend
always be near you —
May God fill your heart
with gladness to cheer you.
Aren't all these lovely thoughts?

Hope everyone remains well and looks forward to a lovely spring and a good attendance at the next meeting — see you then. God bless you all.

MARY PLOSZAJ

No. 41, CLEVELAND, OHIO

Happy Mother's Day to all Mothers and members.

No meeting in May due to Mother's Day, — but on June 13, second Sunday of June, we will be celebrating Mothers-of-the-Year. We would like to see all mothers of this lodge to come and partake of the Slovenian luncheon prepared by Jennie Trennel; it is free to all members. If a parent is brought in by the children, they can stay and also enjoy the Slovenian food — but we must have reservations for all who will come. Please call Jane Kaplan 475-2644 or Madeline Debevec 531-0989.

Mass for living and deceased members will be celebrated at 12:00 noon at St. Mary's Church and then we will go to the club room at Waterloo Rd. to eat which will be at 1:15. Pictures will be taken and a social hour will follow. Our special Mother of the Year will be Rose Pujzdar. We would be very happy to see all members come and enjoy this day — again please call in reservations so we will know many people to cook for. There have been some changes made in officers which are as follows:

Madeline Debevec, President; Recording Sec., Mary Ann James; Rose Pujzdar, Treasurer; Jane Kaplan, Secretary (Tajnica); Mary Prelogar, and Cecelia Wolf, auditors.

We lost two members, Anna Skufca and 94 year old, Anna Logar. Eternal

rest granted to these members; may their souls rest in peace.

Your secretary recently spent three weeks in the hospital at St. Alexis. Am feeling much better. Thanks to these people who remembered me with cards Madeline Debevec, Mrs. Oswald, Mary Bostian, Sophie Magayna, Combined Branch members, several ladies from lodges No. 32 and Planina, and unexpected outside friends. Thanks so much for your kindness and get-well greetings. As of this writing I am still getting get-well cards — God bless all of you!

There are still some members who have not paid their dues. Please bring them up to date. Thank you. To all paid up members, we thank you for your courtesy in being prompt with your payments.

Don't forget June 13, Mass at 12:00 then luncheon at 1:15 at Waterloo — most important call for your reservations! See you all on June 13.

Mrs. Prislend send us a letter congratulating us on our progress, wake-up and reorganization efforts to be an active lodge again. Thank you, Mrs. Prislend.

Since a year ago there were only two officers, President and Secretary, your secretary took on the job of programming everything to get the lodge under way. It is on its way now but much has yet to be done. We need new members and new blood to succeed and continue to remain alive.

Mrs. Anna Kosuta donated a crocheted doilie which will be taken to the convention and sold at that time. Thank You. Does any other member have a craft item you would like us to take to the convention to display and to sell for profit for our club? The convention will start May 22, if you want us to pick up your craft items, please call one of the officers.

Irene Odorizzi from Branch 103 who writes for ZARJA on the Slovenian Immigrant would like for you to give her information on any highlights of your experience in coming to the United States of your early years here. They can be pictures, postcards, and other mementos which would be published for all readers to see and read. If you have something of interest contact one of your officers with information and they will be forwarded to Irene.

See you all on June 13. And Happy Birthdays to all May members.

JANE KAPLAN, Sec.

No. 42, MAPLE HGTS., OHIO

Hello ladies! At our special meeting March 16th, we elected yours truly as a delegate for the Convention in Pittsburgh. Millie Lipnos was elected as alternate. It was a fun night (too bad we had such bad weather), as we celebrat-

ed and sang Happy Birthday to Mary Hocevar. It was her 75th birthday! She brought a big beautiful cake. Thank you, Mary.

Also, Happy Birthday to all our May gals: Mary Filipis, Antonia Kastelic, Dorothy Ponikvar, Mary Champa, Joanne Kastelic and Angela Zupanc.

We are proud to announce we are having a Debutante from our branch. She is the daughter of Carol and Bob Kastelic. She is also the granddaughter of Antonia Kastelic, our former president. Our Deb is Lisa Ann and has been our member for many years. It is with happiness we look forward to June 12th and the Presentation Ball at the Slovenian National Home on St. Clair Ave. Please let us know if you would be interested in attending.

Also, on May 30th at the 1:15 Mass, at St. Wencelous, our Mother of the Year ceremony will be held. Frances Glavic will be honored at this time. We have having our Banquet right after Mass at the Slovenian National Home on Stanley Ave. Frances has been a member over 30 years and we all know her husband, Al. They have one daughter and four sons and 10 grandchildren! Frances is also our President. Congratulations to her!

To wish all our Mothers and Grandmothers, a Happy Mother's Day, and God bless you all, I remain,

MARY LOU PRHNE,
Your reporter

No. 43, MILWAUKEE, WIS.

The March weather came in like a lion and our meeting date had to be changed to the following Thursday, March 11th. It was opened with prayer by our president, Vickie Sporis.

Definite plans for the Mother of the Year dinner were concluded. It is to be held on Thursday, our regular meeting night, May 6th at 6 p.m., Cocktails at 5:30. Anne Rebernik, the Mother of the Year, is well-deserving of the title.

Any convention tickets should be returned by May 6th.

This is the last call for anyone wishing to go to Pittsburgh, as we do have room on the bus. Please contact yours truly.

Cynthia Peters, who is graduating this month, just came back from Hawaii with her classmates. Congratulations to Cynthia, Donna Prijic and Dale Schulta and all other May or June graduates.

To all May Communicants, our best wishes and amongst them were Kyle Mary Kraemer, my granddaughter and Mary Carol Gilboy, granddaughter of our Mother of the Year.

The Ambrash's and their three children, Mary Musich, Mr. & Mrs. Hribar, Anne Rebernik and daughter, Connie Gilboy, all spent a short vacation in Florida. Some went to visit relatives and

friends and others to relax and take in the beautiful weather

Rose Wallis, who lived in West Allis, is leaving us and moving to Florida with the rest of the retirees. We'll miss you, Rose, but we wish you happiness in your new home.

Mary and George Wilkey were in Ft. Lauderdale for the Serbian Golf Tourney and I didn't hear how George made out, but if I know him, he did well. Angeline Jagodzinski is leaving for Poland to visit her relatives and friends. Have a happy and safe trip, Angie. Mary Bushnick, Mary Musich and Mary Wiher are all going to see the "Old Opry" in Nashville, Tenn. These gals really get around. Mr. & Mrs. Ray Delopst and daughter, Mari Lynn are in California visiting their son and daughter-in-law. Mari Lynn is doing the driving while Mom and Dad are relaxing.

To our April anniversary couples, and amongst them are Mr. & Mrs. Edward Schulta, married 20 years, our best wishes and congratulations.

Also, congratulations to Mr. & Mrs. Alexander on the arrival of their baby boy.

Get well wishes to all our sick members and also to Fr. Mark Hocevar. Father has retired from St. John the Evangelist Parish as pastor due to his illness and will be replaced by Father Jerome Sellak who was now in Johnstown, Pa. Welcome, Fr. Jerome and hope you will be happy at our parish.

Fr. Blaze was our substitute pastor for a few months and we enjoyed having him with us. To both Fr. Blaze and Fr. Mark, we will miss you very much!

Our sincere condolences to Fran Sagadin. Fran's mom passed away after a long illness. Catherine Holmberg just came back from Duluth, Minn. Her brother passed away and he attended the funeral. Sincere sympathy to both families.

Check your dues and if you're in arrears, please take care as soon as possible.

At the close of the meeting, our birthday girls treated the members with cake and coffee.

ROSE KRAEMER

No. 45, PORTLAND, OREGON

Meeting was held on the second Tuesday in March at the home of Florence Lolich. All officers were present. Secretary Wilma Franciscovich's please requests that all members that cannot attend meetings send their dues to her at 1031-B. N. E. 90th Ave. Portland, Oregon, so that all dues will be up to date.

We had on the sick list and in the hospital but now all on the road to health again, Milena Jadresic, Yvonne Kusturin, and Anna Barta. This being our Centennial Year we were hoping for a big turnout for

A beautiful occasion is coming up... in Cleveland, Ohio on June 12th...

It's the day of our Slovenian Women's Union Presentation Ball when our lovely Debutantes will be introduced to the public. We are all working so very hard to preserve our Slovenian culture and give the younger members of SWU a pride and dedication to their nationality. This is one way to show our younger members that they have a lot to be proud of. Remember, our Debutantes are now members of the S.W.U. Junior League. They are the youth leaders of tomorrow. The

door is now open so that every young member can belong to the Junior League that will sponsor at least one big charity affair a year. Sign up your girls, keep the home fires glowing, it's your turn now, mothers, to put your daughters in the lime-light. And, one thing is for sure, our young men are certainly going places too, in forming new youth polka bands that will be able to handle the dances for the Junior League members of S.W.U. in Cleveland, Ohio. **FRANCES SIETZ**

Meet our BICENTENNIAL DEBS!

CHRISTINE JABLONSKI
Debutante of Br. 14
Euclid, Ohio

LAURA KAPEL
Debutante of Br. 73
Warrensville, Hgts., O.



CHRISTINE



LAURA

Here's Christine's biography.

First, I'd like to say I am very grateful to the Slovenian Women's Union for providing this chance for a special evening with my father, family and friends. I am also looking forward to taking an active part as a member of the Junior League of S.W.U. afterwards.

I am presently seventeen years old and attend Villa Angela Academy. I am a senior and hold the position of Home-room Representative on the school's Student Council.

With my parents, Chester and Lillian Jablonski and an older sister, Cheryl and younger brother, Chester, Jr. I reside at 17929 Rosecliff in Cleveland, Ohio. My great grandmother and my grandmother, Mrs. Mary Schneider, have been members of the SWU of Br. 25 since 1952.

After graduation on May 30th, I plan to attend a business

college to further the courses of shorthand, typing and office practices that I have been taking in high school.

I enjoy bicycling, horseback riding and ice skating during my free time at home.

Laura is 17 years old and a junior at Beaumont School for Girls. She speaks Spanish and is a 4.0 average student. Her father is Polish and mother is Bohemian — German, and they are parishioners of St. Louis parish on Taylor Rd. Laura is a member of the "Singing Angels" for 7½ years and also plays the piano quite well. She will be touring our country this summer with them, one of the most popular groups of singers here in Cleveland. They have traveled around the globe for a number of years. Br. 73 members are very proud of the 1976 Debutante, Laura Kapel, the daughter of Mr. & Mrs. Robert (Betty) Kapel.

our annual Palm Sunday breakfast. Hope to report on a wonderful event. Besides being a group of very good company we hoped to make it a very happy occasion with all-out in attendance by our relatives or friends.

In closing may we wish to all of you a happy Mother's Day.

ALICE VIDAN

No. 46, ST. LOUIS, MO.

Members of the St. Louis branch were saddened to learn of the death of Mary Lousha. She was a very devoted member of the organization and will be missed. Deepest sympathy is extended to her family.

Sympathy is also extended to member, Josephine Prebil, and family on death of her sister-in-law, Mrs. Adolph Prebil.

Our annual communion breakfast was scheduled for April 25th at St. Joseph's Church. The Mother's Day dinner will be held on May 2nd Lemon's Restaurant. Mother being honored this year is Audrey Gabrian.

Hope to see a large attendance on both of these days. **JO ANCEL**

No. 50, CLEVELAND, OHIO

Walking into our meeting room in March, it looked like "Irish-Slovene" night, green hats, shamrocks, green outfits worn by some of the ladies, and even some of the delicious home-made pastries were decorated with green for St. Patrick's day. An "Irish Lassie" doll made by Carole Traven, and a floral arrangement in green, made by Rose McHugh, and other prizes donated by

the members were given at the end of the meeting. Thank you!

Quite a bit of business matters were discussed — Convention to be held in Pittsburgh May 23-26th. The members decided on going. Sun. morning and attending the one day. Call Anne Tercek 261-3615 for more details if interested, as she must make reservations. Jean Gercar still selling tickets for the grand convention project.

Debutante Ball coming up June 12th, co-chaired by our own Fran Sietz, who has worked so hard in the past on this event. At this time it was reported, that all the branches have at least one or more debutantes who have signed up, but Br. 50 has no one entered so far. Let's not let Fran down. Get a few young ladies to enter. Fran was not at the meeting as she reported ill. Also



CELIA ZNIDARSIC

Branch mourns Celia Znidarsic

Cecelia Znidarsic (Snyder) one of our most loved members of Br. 50, passed away in February, 1976. Ceil suffered a long siege of illness for a number of years. During all her sufferings, her husband, Tony, daily attended to all her needs.

Tony and Ceil founded the Lyon Dairy at E. 60th St. in Cleveland, O. and worked side by side until their retirement. No matter what project went on at Br. 50, the members never had to worry about the milk or cream for our affairs! Ceil was always bringing her donations of dairy products.

Years ago, when Ceil and Tony celebrated their 30th Wedding Anniversary, the members of Br. 50 surprised them with a mock wedding ceremony at a picnic in Geneva, Ohio. Ceil was the happiest that day, I think.

She was the mother of two sons, Anthony, Jr. and Gary and was six times grandmother. She was sister of Josephine Perme, Vera Zagar and Ludwiga Smolich. Let's all remember Ceil with love in our hearts and prayer on our lips and bow our heads in memory of our dear member.

FRAN SIETZ

Toni Turek was going into the hospital. Get well wishes to them and all our other members who are on the sick list.

Little tidbits: Scholarship funds still available for those who can qualify — Dawn Choral group still looking for singers to join them — Big time gambler — Jean Tomsic, returning from Las Vegas, found a nickle on the floor, put it in the slot machine, and lost it! Mary Perusek and husband Bill, vacationing in Florida. Mae Fabec and husband visiting the Slovenian Hall in Samsula, Florida, also the chicken farm close by where there was not a rooster to be seen.

A special note from our president, Ann Tercek: Thanks to each and every member who so faithfully attended our monthly meetings throughout the year, for all your generosity in donations, and giving of yourselves in many different ways.

"Vanity Fair Supper" the "Bake Sale at the Mall" and "Card Party" were all very successful. So because of you goodhearted ladies, we were able to donate to five worthy causes, namely "Holy Family Cancer Home" \$100.00 "Mary Mavec School for Retarded Children" \$100.00, Mr. Ed Gobetz for "Slovenian Heritage Research" \$100.00, "Slovene Home for the Aged" on Neff Rd. \$100.00 and to the founder of our ZVEZA, Honorary President, Mrs. Marie Prisland, \$1,000.00 for the "Scholarship Fund". This gift will be presented to her at the convention in Pittsburgh, Pa. Thanks again ladies, it's a good feeling to have an attendance of 80 to 100 each meeting night. Keep up the good work!

April meeting was scheduled to have installation of new members who have joined us. Florence Peterson was a guest of Pauline Siefert. (Maybe she will join our branch in the future?).

Branch 50 will be celebrating its 45th anniversary this year, and plans were discussed for a supper or luncheon for this event, which will be sometime in Oct. More on this later.

The Lord Giveth — The Lord Taketh

away — Anne Fiktus became a grandmother of twin boys in Feb. but both babies died within one hour and 40 minutes after birth. Our hearts go out to the new parents, also our sympathy to families of all our deceased members.

On a happier note: Ernestine and Leo Jevc became grandparents of a baby girl, who was born in Wurzburg, Germany, to Capt. and Mrs. Robert Jevc. This made Mamie Marin a great aunt, and Betty Lee Gorgon an aunt for the first time.

Late congratulations to Ray Gercar, son of Jean Gercar, on being honored

as a foot patrolman on St. Clair Ave.

See you all at the next meeting! We are always doing interesting things!

Respectfully,
MAE FABEC,
Reporter.

No. 52, KITZVILLE, MINN.

Dear Members, here it is, time to wish our Mothers a wonderful Mother's Day. To Pauline Germ, who was chosen from our branch to be Mother of the Year, what can we say but congratulations! and have a very blessed and happy day. There was a large turn-out at the last

Her lovely voice is silent now . . .

Mimi Rezonija, one of our soprano soloists of the Dawn Choral Group passed away March 8th after a lingering and painful illness. She suffered her purgatory here in this Valley of Tears which was God's holy will. In His infinite mercy, He granted her the eternal rest she so richly deserved.

Mild-mannered and very friendly, Mimi will be sadly remembered and missed by her many friends.

She is survived by her husband, Stephen, son, Stevie, Jr. and daughter, Mimi. To them, the members of the Dawn Choral Group extend our deepest sympathy. May our Blessed Mother of Sorrow comfort you in your great loss. She loved and lived for her family as all devoted Mothers do.

Through the years, she sang in church choirs and also was soloist with Korotan. Recorded on tape, Korotan cherishes the song they sang with Mimi in the lead, titled, "Rožic ne bom trgala", which was played on our Slovenian program by Milan Pavlovic in her memory.

To you, Mimi, we bid a fond farewell with a promise to remember you in our prayers and at Mass, as we have been remembering Frances Globokar, and The-

resa Skur whom God has called unto himself before you. Until we all meet again, may God grant the three of you everlasting peace and happiness.

On the brighter side, I have the pleasure of announcing the names of seven new members who have joined and strengthened our chorus, Jean Jansa, Olga Skodlar, Mary Kokal, Eleanore Jeran, Mary Korosec, Ann Budan Hecvar and Ivanka Matic. To them, we extend a warm welcome and sincerely hope they'll never regret their decision to join with us.

Singing is medicinal! It relaxes and comforts you, especially the songs that we remember from childhood that our parents used to sing.

Stay healthy and happy, all of you, and please keep in mind our concert to be held Nov. 21st the Sunday before Thanksgiving Day.

Take note, Jo Borsos of Barberton, Ohio. We'd love to have you and your bus load of ladies join with us again. Your attendance was a terrific booster shot!

FRAN NEMANICH
Dawn Choral Club Reporter

meeting and it was so nice to see a few new faces.

We also have to express our deepest sympathy to sister Frances Shega in the loss of her dearly beloved husband, Frank. We hope and pray that in some way this may sustain her, to know that others feel her loss. He carried a heavy cross and I'm sure he will find peace in heaven. May his soul and the souls of the faithful departed rest in peace. Thanks to the ladies of Br. 52 for helping the family in this time of great need. To sisters: Betty Strazishar, Jessie Bunnetto, Rose Trombly, Margaret Kochevar, Jennie Crea and yours truly, also, all who participated in the Rosary and donating to the lunch, may God bless you all.

We hope and pray that Mrs. Frances Shega will soon be on the road to rapid recovery and that God willing, she will soon be in our midst. Get well wishes to all members who might be ill — we pray for your recovery.

We had a discussion on a bake sale to be held at the Mall on May 13th and all members are urged to put their baking ability to work and try to make it a success. This concluded the business of the meeting and our prayer was led by sister Trombly.

The social aspects of the evening included card playing with prizes to sisters Margaret Kochevar, Alice Barratto, Florence Techar and yours truly; Bridge: Sisters Virginia Krak and Mildred Barratto; B. Angeline Russ, Ivanna Prelesnik and door prize to Mary Lucente. Hostesses for the evening were sisters Dorothy Ban, Muriel Sabatini, Dorothy Pavotich and Phyllis Pavich. A delicious lunch was served. We had a delightful evening.

The next meeting will be on the first Wed. of the month and we wish to see a lot more of you. May God bless you all. Yours truly,

GERTRUDE KOCHEVAR

No. 55, GIRARD, OHIO

Hi, ladies! Hope you have a nice Mother's Day and family parties!

I would like to announce that our Annual Card Party scheduled for April 8th was postponed and will be on May 20th! Hope you will keep this in mind and attend.

FRANCES HRIBAR,
Reporter

No. 56, HIBBING, MINN.

At this writing it is our sincere wish that each of you sisters and friends in "Zveza" had a most blessed and joyous Easter. After all our sacrifices in penance, and devotions in the "Glory of His Resurrection" — we can relax and look for-

May, 1976

Capsules

ALL TOO QUIET

We expected that our reporters — young and old — would take pen or typewriter in hand and express themselves freely and strongly in ZARJA on what they expect to be discussed at the National Convention and what should be accepted and what modified.

We can not stand still. We need changes, improvements, maybe a little shake up and injection of enthusiasm for work. How will we achieve all that if everybody keeps quiet and nobody expresses her views? Will the convention be only a nice visit and everything will stay "po starem"?

We need more leaders who will inject encouragement and more life in our doings, so we will enroll more members. Our treasury is in good standing now. Money is nice to have although it is not all important. IMPORTANT IS THE MEMBERSHIP! Membership is the foundation of every organization. And then we shall make the membership happy especially the secretaries. If the secretary, who is the main channel, is happy, she will work with all her might and the rest of the officers and members will follow. If the Branch officers are satisfied and feel that they are an important link between the Home Office and their Branch, their kind influence will be felt to the last member.

Think about this! Work toward it! Start to make plans before you go to the convention as a delegate or a national officer. Have a good time at the convention but also do something great for Zveza at the same time.

BE NICE

Do something nice today to bring gladness
To someone whose pleasures are few
Do something to drive off sadness —
Or cause someone's dream come true.

Find time for a neighborly greeting
And time to delight an old friend;
Remember — the years are fleeting
And life's latest day will soon end.

Do something nice today that tomorrow
Will prove to be really worthwhile;
Help someone to conquer sorrow
And greet the new dawn with a smile.

For only through kindness and giving
Of service and friendship and cheer,
We learn the pure joy of living
And find heaven's happiness here.

(Missionaries)

ward to spring and summer. I'm sure the sight of robins and the pussy-willows which now appear are a very welcome sight to all of us.

Social plans were finalized in preparation for the recognition of our chosen Mother of the Year — Mrs. Clifford (Agnes) Barkis, who will be honored at our next meeting of May 11th. Agnes, who at the age of three (3) years was brought to America from Potober, Jugoslavia, has achieved a variety of accomplishments among which has been a generous contribution of her time to our

branch of S.W.U. A member for 26 years, she is most deserving of this recognition — always willing to co-operate and give of her time and efforts when called upon. She served as a reporter-secretary prior to being Vice-president for many years. Two years ago she expressed her desire to retire from this responsibility so that she and her husband, who had just retired at the time, could enjoy some traveling.

Until her second marriage in 1945 to Clifford Barkis, Agnes was a widow with four (4) children, Theresa, Bernard, Bill

and Herman. Being the good mother that she is, she did as many others during W.W. II and went to work in the track gang of an open-pit mine to provide for her family. Her second marriage brought forth another daughter, Frances Tobey, after which Agnes devoted all her time to being a good, happy wife and mother. In this direction Agnes succeeded in another goal. A higher education was provided for all her children. Son Bernard, residing in Hibbing, is an attorney who is recognized on a local and state level.

Last year Mr. and Mrs. Barkis made the tour to Slovenia. It was Agnes's first return trip to her birthplace. She and Clifford enjoyed this trip very much as they discovered everything and everyone to be wonderful. Agnes met and visited with many relatives whom she had just met for the first time. It was a great pleasure to feel the welcome and hospitality of the many friends and relatives.

Among the many organizations Agnes is a member of — she thoroughly enjoys the birthday club of which she has been a member of for 25 years. This club, all of which are members of our local branch, will host the social in honor of our gracious, soft-spoken Mother-of-the-Year, Mrs. Frank (Anne) Satovich, our former president, will be the chairperson. With this particular host committee, the recognition social is bound to be a lovely tribute to one as deserving as Agnes Barkis. We ask God's Blessings on her and her loved ones.

Pres. Rose being our delegate to the National Convention in Pittsburgh, we wish her an enjoyable and successful trip. The same goes for all other delegates from neighboring towns. Meanwhile, the rest of us remain at home — to do the chores!

Best wishes to all our friends in "Zveza".

A. E. SELVO, Pub.

No. 59, BURGETTSTOWN, PA.

Ann Louder presided at the April meeting which was attended by 17 members and one guest. Congratulations to our president, Frances Korosec who became a grandmother for the 2nd time to a baby girl named Laurel Ruth Grace and weighed 7½ lbs. The new baby has a 5 year old sister, Rachel Lynn. A lifetime member, Jennie Ferbezar has retired from the American Foods, Inc. We wish her a lot of rest and relaxation. Our secretary, Virginia Bendick, was recognized for being the top part-time sales person at Sears where she is employed in the furniture dept. Keep the sales going!

Two of our members, Fannie Sage and Margaret Yenke are in the hospital. We wish them well and hope by this writing they are recuperating at home.

All the booklets have been turned in to our secretary for the Convention project. The committee served a light snack of jello salads and cookies. Looking forward to seeing some of you at the Convention and Banquet in May. To all of the mothers, have a happy and joyful Mother's Day.

ROSEMARY ORENCHUK,
Reporter

No. 73, WARRENSVILLE HGTS., OHIO

We are happy to announce that Sophia Goga, as delegate, and Mary Chesnik as alternate delegate, will be representing our branch at the 17th Triennial Convention in Pittsburgh. Both ladies are long time members of our branch, and we know that with their dedication to the Slovenian Women's Union, plus their cheerful personalities, they will be delightful representatives.

Congratulations to Mr. & Mrs. Charles Kozak (Vera) who celebrated their 25th Silver Anniversary in March of 1976, and we all wish them many more years of continued happiness.

Our deepest sympathy to Mr. & Mrs. Andrew Duale (Florence) due to the recent death of Mr. Duale's beloved sister, Mary Duale Schimitz. Mary Schimitz was the eldest of the Duale's family of fifteen children. May she rest in peace!

We are happy to report that our beloved President Kay Yuratovac hospitalized for several weeks, plus surgery, is now recuperating out will have to have some additional surgery in another month. Lee Epley, our Secretary Louise's husband is also out of the hospital convalescing. We all wish them a speedy recovery, as well as any of our other members who have been on the sick list we have not heard about or been informed about.

Several of our members escaped some severe wintery weather here in Cleveland by journeying to warmer climates, at least temporarily. Mr. & Mrs. Frank Yoger (Ann) are vacationing in sunny Florida at the home of Ann's sister member Helen Dusek; Mr. & Mrs. Louis Walters (Agnes) motored to Austin, Texas for two weeks and spent their vacation with their married daughter Barbara and family, as well as taking in all the historic sights around that area; Ann Fike, her daughter and husband and their five children also spent two weeks in Orlando and Bel-Air, Florida recently; and at this writing Mrs. & Mrs. John Turk, Jr. (Josephine) plus JoAnn Tomsick also a member of our branch, her husband and two children, are all enjoying sunny Florida. JoAnn is the daughter of the John Turk's.

We all hope and pray that the Triennial Convention will be a huge success not only from a business angle, but also from a social angle.

MILDRED D. ROBERTS

No. 77, N. S., PITTSBURGH, PA.

May 12th Wednesday, we will celebrate our branch anniversary at St. Mary's Lyceum, Chestnut Street. All our members are invited as well as their families, for an evening of games and refreshments. Anniversary tickets were raised at our December, 1975 meeting to a \$1.00 donation this year. Bring a useful prize we will give during our our games, on May 12th at 8:00.

Happy Mother's Day to our Branch Mother of the year: Minka Chrnart. Mother's Day greetings to all Mothers, Grandmothers, Aunts, Mothers-to-be and to anyone who has been like a Mother to someone!

Minka Chrnart's Mother-of-the-year article, may not appear in this issue since Minka has been ill with the flu, but I will hope to have it printed in our next issue.

Branch 77 congratulates and wishes the best of everything to our sister Branch 26 for all their National Convention activities!

Please remember all our deceased members and ill members in your prayers.

A special Mother's Day greeting to my Mom, Elizabeth Conway!

BETTY ANN MURPHEY,
President

No. 86, NASHWAUK, MINN.

We met in regular session on Tuesday, March 23rd with 15 members in attendance. We discussed various ways of raising money to replenish our depleted bank account and we finally decided to hold a Rummage Sale and sell coffee, sloppy joe sandwiches, donuts and bars. This was to be on April 27th, so we'll report on it next month. All members were asked to participate by contributing articles of rummage. Hilda Denne was named general chairman of the sale and Mary Zakrajsek in charge of the sandwiches. Some of our members promised to bake and some would contribute money for the meat.

Following our business meeting, we proceeded to play cards with prizes being won by Hilda Denne, Anne Maurin, Leona Saccoman, and Marian Dergantz. Our guest, Olive Swanson of Grand Rapids, Minn., won the cut prize.

A delicious lunch was served by the hostesses of the evening, Christine Meyer and Katie Stimac.

Now that Spring is here and our weather has improved, we hope to see more of you at our meetings and hopefully some new members, too.

ANNE MAZAR,
Reporter

IN MAY, OUR THOUGHTS TURN TO ZVEZA'S BELOVED,

MOTHERS OF THE YEAR

Not enough for her are flowers—
Her life is so blent with ours
That in all we dare and do

Living with us, night and day—
That is every mother's way.

Edgar A. Guest

She is partner, through and through;
Suffering when we suffer pain,
Happy when we smile again,



Br. 1:

Janet Maurin

Our Branch has selected an unusual Mother of the Year. She is a mother and a band leader and the band is composed of her own family calling themselves the 4Ms.

Mrs. Janet Maurin was born near Kewaskum, Wisconsin, where her parents had a shoe store and her father had a band.

Music played an important part all her life. At the age of four years she started to play piano by ear. Her father had an orchestra and she went along to every performance. The music became deeper and deeper for her. At the age of 10 she began to take lessons for piano accordion and two years later started to play in her father's band, which played all over the Southern Wisconsin.

After high school graduation she began to work as a secretary and stenographer and kept the place in her father's band until her marriage.

In Milwaukee she met a charming young man, Rudolph Maurin, born near Črnomelj, Slovenia, a musical instruments builder. They were married October 22, 1960 in Theresa, Wis. and later moved to Sheboygan where two boys were born to them, John, now 14 years

Please turn

Br. 3:

Frances Skul

Br. No. 3 is proud to name Mrs. Frances Skul as our Mother of the Year for 1976. She has been a member of Br. 3, S.W.U. for 19 years. She was treasurer for 8 years and at this time is the Vice-President and Trustee.

She always has a kind word for everyone and extends a helping hand when necessary — more than willing to help the members. We've always enjoyed working with her. She comes to the meetings regularly and also loves the outdoors as do most mothers. She has a beautiful garden which keeps her busy in the summer.

Her hobbies include embroidery, and crocheting.

Frances was born April 17th in Pueblo and her husband, Frank and she
Please turn



Br. 5:

Rose Medvescek

Our lovely Mother of the Year, is Rose Medvescek. Her ready smile, even when quite ill and friendliness even now when she is crippled up with arthritis, gives us pause to think and appreciate our wonderful mothers. Rose is characteristic of so many of them who suffer in silence.

Our pastor, Rev. Paul Landwerlen, mentions often that her smile will al-

Please turn



Br. 6:

Mary Lauter

The Lauter family lives at 640 Washington Ave. E. in Barberton and is the central gathering place for a large family. Mary and her husband, Vincent, have reared seven children and now have 18 grandchildren and a great grandchild. They were married Oct. 29, 1927.

Please turn



Br. 7:

Winifred Kameen

Mrs. William Kameen, formerly Winifred Kihullen, of 701 Main Street, Forest City, Pa. and a member of Br. 7 in

Forest City for 35 years, has been chosen as "Mother of the Year"!

Mrs. Kameen is the wife of William Kameen and the daughter-in-law of the late Mrs. Anna Kameen who was President of Br. 7 for 40 years.

Married August 26, 1941, Mr. and Mrs. Kameen will be celebrating 35 years this August.

Mrs. Kameen is the mother of four sons, James, a member of Br. 7 since birth, is a Senior and Honor Student at Forest City Regional High School and plans to attend the University of Scranton in the fall. Thomas was a member of Br. 7 until age 21 and is a Professor of Spanish at King's College, Wilkes Barre, Pa. William was a member of Br. 7 until his death at age 13. Joseph died in infancy.

Her hobbies include knitting, crocheting, Slovenian cooking and making Potica and Flancati.

God's blessings to our wonderful mother.

REPORTER



Br. 8:

Mary Kocevar

Mary Kocevar was born Papič in a place called Krmačina in Slovenia. She celebrates that day each year on May

JANET MAURIN

old and Paul, 12. Her musical career rested while the sons were growing up, but when they, too, became interested in music they started a little family band. John is playing drums since he was 5 years old and Paul likes to sing since he was 3. Husband, Rudy, plays guitar and bass. At the urging of their friends they started to play to ethnic groups which in time has led to many things. At the present time they are very busy every weekend and have become a recording orchestra and one of the few family groups in this area.

With all the instruments their first home became too small, so they built by hand another near Sheboygan Falls. One nice sunny day I visited them, finding Janet standing on the roof of their newly built home nailing down the shingles! They have a lovely and productive garden full of fruit trees Rudy planted. Janet is the leader of the band and its bookkeeper.

Mrs. Maurin is teaching Catechism to 7th grade pupils in our Parish school and is a member of our Branch 7 years, as are the boys. She also is the chairman for our yearly Card Party. Where she finds time for all this is a wonder since her homework takes a lot of her time to be always kept in tip-top shape.

The Maurin family visited Slovenia twice. In 1968 they visited Rudy's three sisters near Črnomelj and again last year they went to find more knowledge of the current musical techniques. They acquired a batch of ethnic music and a Hohner accordion. Janet has 6 accordions but prefers the Hohner, a finely-crafted instrument known world-wide.

The 4Ms never advertise or seek booking; all is done on word-of-mouth advertising. If people like their music they tell others and they get bookings that way. They have lovely uniforms and had appeared on the DTMJ Milwaukee TV station and are heard over several radio stations in this area. They have recorded three records. The best I like is their newest "Teach Me How to Yodel". The 12 year old Paul yodels as perfectly as any Swiss Alpinist.

PEOPLE — the official monthly publication of the world-known giant bathroom fixtures manufacturer, The Kohler Company, covered the 4Ms in a most complimentary way. Congratulations!

We wish this wonderful family all the success possible but most of all, that they stay together and love each other as they do. May God bless them!

MARIE PRISLAND

FRANCES SKUL

have three children, Frank, Jr., Edith Levitt and Marie. Her two grandsons, David Skul and Eric Levitt and granddaughter, Jennifer Skul and other members of her family are all our members.

Congratulations to a most deserving Mother of the Year. We wish her happiness and good health for many years to come.

F. SIMONICH, Sec'y.

ROSE MEDVESCEK

ways cheer him up when he brings her the Blessed Sacrament. She always used to attend the Slovenian singing mass

once a month and sang along with the members. She is loved by all the personnel at the Golden Manor Nursing Home on Hornady Rd. where she has been living for several years. Her family is very attentive and visit her often which cheers her up, altho she is usually the one to cheer up others!

Mrs. Medvescek was born Nov. 19, 1918 in Austria. Her husband, Anton, died in 1949. Only one son, Tony, remains of her family as two died in infancy. But there are those five lovely grandchildren and 4 great grandchildren!

She is a 50 year member of the St. Al's Society KSKJ and long-time member of the Holy Trinity Altar Society. Needless to say, she's a very long-time member of Br. 5, S.W.U.

Mothers like Rose Medvescek have earned their heavenly reward while here on earth and we know God will always be a part of her life. May He love her well.

MARY LAUTER

Mary is the secretary — treasurer of Br. 6 for the past 5 years and is a member for 43 years! She also belongs to other lodges in the area and the Slovenian Pensioners Club. Her daughter, daughter-in-law and 8 grandchildren are all our members!

She likes her job as cashier, clerk and when free time allows, keeps herself busy with crocheting and knitting.

Our "mamica" Mary Lauter is a most wonderful lady. We wish her all the best in life.

On the photo with Mrs. Lauter is her daughter, Patricia.

24th. Her married life began April 21, 1913 with Michael Kocevar who is deceased for the past 20 years.

Mother Mary lives at 158 E. Conestoga Ave. in Steelton. She says she is just a house wife, happy with her home and family. Mary, Sadie and Frances are her three daughters. Two sons are deceased. There are five grandchildren and three great grandchildren.

Mary is a member for 48 years and as such, is certainly one of the oldest members of our Zveza and Br. 8.

We extend our heartfelt wishes for a Happy Mother's Day.



Br. 13:

Anna Fabian

Mother-of-the-Year, Anna Fabian, was unanimously selected by our members who admire and respect her.

Anna was born in Grabovec, Slovenia; her maiden name was Crnugelj. Her father passed away before she was born and Anna was reared by her loving Grandmother in Dragomlja vas Slovenia, Yugoslavia, a village near Metlika. In 1930, Anna came to the United States and made San Francisco her home.

On July 8, 1933, she married Joseph Fabian. They reared three lovely daughters, Joann Curtis, Diane Brahney and Janet Fabian who is deceased. The pride and great joy of her life are her seven Grandchildren.

Anna, along with her husband, took a trip to Slovenia in the summer of 1972. They spent three months enjoying the dramatic intensity of Yugoslavia. They spent much of their time in Metlika with her husband's cousins Franci and Martina Kremsec. Anna enjoyed their kindness and expresses her appreciation for the wonderful time spent with them.

Anna was introduced to Branch No. 13 by her friend and neighbor, Mary Stariha, thirty six years ago and has been a member ever since. Anna is the Vice President of Branch No. 13 and has served this office for four years.

Her hobbies consist of baking cakes, cookies and poticas for her Grandchildren and also indulging her branch members with her taste-tempting homemade treats. Anna is also fond of gardening; her specialties are a year-round vegetable garden and red carnations that were started by her mother-in-law from seeds that were brought from Slovenia.

Anna is a wonderful mother. We honor her with special love and affection. She is known for her willingness to be of help and participates in the branch's activities.

We add our greetings to her on this special occasion with hopes for a happy and fulfilled future and fine remembrances of this year.

JACQUELINE LOWE,
Reporter

No. 12:

Evelyn Laurich

Evelyn and her daughters and grandchildren are a beautiful sight to see on the accompanying photo. It's as if a bouquet of love was surrounding their mom.

This chosen mother is a native of Wisconsin and is an October birthday celebrant on the 17th. She and her husband, Joe, were married in July of 1937. They reside at 4128 South 5th St. in Milwaukee.

She is a member of the S.W.U., Br. 12 for eleven years and was an officer two years. Then members of her family belong to Br. 12! She attends all their functions and as many meetings as she can — always ready to help where needed. Her baking is great! For Christmas and the New Year, all the family gathers at their home where she is an excellent hostess with her own home baked goodies. She is also an avid gardener with fall harvest canning as

her very special hobby.

She's the kind of person who loves helping others, especially the sick.

If wishes could be counted, Evelyn Laurich will have them by the bushel-ful! Happy Mother's Day!



Br. 16:

Alvena Sreboth

The members of Branch No. 16 have selected Alvena Sreboth as their Mother of the Year for 1976, the Bicentennial Year. Alvena was born in Chicago on April 27, 1905 and her maiden name was Skalla. She presently resides at 10948 Avenue L.

She married Michael Sreboth at St. George's Church on January 12, 1927 and has been a widow for 17 years. Alvena has three children, James Sreboth who resides in San Bernadino, California, Marilyn Kwasny and Joan Sreboth who reside in the Chicago area. Nine grandchildren complete her family.

Her daughter, Joan, is a graduate of Loyola University and is a Lay Apostolate dedicated to religious work at the Opus Dei (the work of God) for the past 18 years. She serves in the administrative field where she travels extensively and



Evelyn Laurich,
Mother of the Year
of Br. 12, with her
family surrounding
her.



has spent 6½ years in Rome, Italy.

Besides rearing her family of three children, Alvina has spent many years in the business world as a telephone operator and in banking as well as having held various assignments in the political field and civic functions within her community.

Alvina has been a member of Branch No. 16 since June of 1932 and has held the office of Financial Secretary and Recording Secretary. She attends meetings regularly as well as all social events sponsored by our branch.

In addition to being active in the Slovenian Women's Union and many other organizations, Alvina still finds time to pursue her favorite hobbies which are bridge, cooking, baking and needlepoint.

Our heartiest wishes to Alvina for a Very Happy Mother's Day.

GLADYS K. BUCK,
Secretary

Br. 19

Anna M. Mrkonich

This fall, Mrs. Mrkonich will be 81 years of age. She has filled those years with lots of hard work, lots of struggles and tribulations and lots of love. She is the mother of 11 children, 6 of whom are still living. She is twice a widow, the first time at the age of 27 and again at the age of 56. She knows the meaning of sadness.

Anna Mrkonich was born at Slamna Vas near Metlika in Slovenia. She has lived most of her life, however, in Eveleth, Minn. Her home is at 414½ Jackson St.

Her children are all educated; four are college grads and the other two attended business colleges. A daughter, Ann Tumas lives in Chicago and is employed as a secretary for the Northwestern R. R. Katherine Porter lives in Springport, Mich. and is a high school teacher. She went on to higher education receiving her M. A. from the Univ. of Michigan. Third daughter, Helen Kieffer lives in Virginia, Minn. and is a teacher, also, with her M. A. degree obtained from the U. of Minn. Daughter Frances Strawa is a secretary and lives in Chicago.

Joseph Mrkonich, a high school teacher and coach has his M. A. from U. of Minn. and teaches in Duluth and the youngest, Edward Mrkonich lives in Winnetka, Ill. in the automobile business and is a graduate of Harvard University.

This mother has given her children everything — and mostly, the kind of homelife that has been an example for them to follow. With her cheerful acceptance of all life's hardships, and her ability to live her own life its fullest, she has shown that good Slovenian char-

acter that our immigrants brought with them from their homelands.

We know that Mrs. Mrkonich's pleasant and happy life is made all the more so by the fact that she has 12 grandchildren and two great grandchildren. They are her guarantee that life will go on in the fashion she herself has taught her family. She provided the best example for the family and others to follow. It surely will be not lost to future generations. Our congratulations!



Br. 20:

Ann Papesh

Of the original members of Joliet branch's first 2-team bowling league organized in 1936, Ann Papesh has the distinction of having bowled for Zveza for forty years. Records show that in the tournaments the Papesh Tavern-sponsored teams won many Midwest Championships.

Joliet born in 1903 of parents who came from around Novo Mesto and Ljubljana, Ann Vesel was the eldest of

seven children. At the age of twelve she worked at Slovenian-owned grocery stores and about the age of fourteen became an employee of the Sweet-Orr Company, makers of overalls, situated above the White Store.

Married at the age of twenty-one, the groom Michael Papesh distributed roses to all in the well-filled St. Joseph Church. Their "wedding car" was a horse and buggy. Ann helped her husband in various business ventures as the grocery store on the corner of Granite and Hickory, bowling alley in Lockport and a tavern on North Broadway for 37 years.

Her husband taught her girl friends the art of bowling at Joliet's Alamo and the Hub on North Chicago Street, while their baby son Mickey was watched over by the bowlers during the games.

Organized in 1938, Ann is a charter member of St. Joseph's Rosarian Club having served in many capacities including that of a president. Her love of singing in the church choir spans over forty years. For the past few years she serves as a volunteer at St. Joseph Hospital delivering the mail and bringing joy.

Widowed four years ago, her son Michael has two sons and is associated with the Fred C. Dames Funeral Home. Her daughter Gloria Farkas, who has two sons and a daughter Jackie, drives a special education bus and with her husband John is associated with Century 21 Midwest Realty. A Junior member, Jackie accompanies her grandmother everywhere including all Zveza meetings. Daughter Gloria and daughter-in-law Lillian are members of the branch.

Our hard-working and happy Ann joined Zveza 48 years ago. All of us wish her many God's blessings, as well as many spares and strikes in her bowling future.

REPORTER

ZARJA—THE DAWN

THESE ARE OUR S.W.U. MEMBERS OF THE YEAR!

Lovely - Diligent - Appreciated



Br. 17:

Jo Imperl

Born in Cudahy, Wisconsin, Jo was the first child of a family of eight. Her parents came from Sevnica ob Savi, Austria (now Jugoslavija). She was baptized at St. Mary Help of Christians Church, West Allis, where she is still a member and organist for over 45 years. Jo studied organ and church music at Holy Cross Church and Alverno College of Music. She directs three choirs, one of which is Slovenian.

In recalling different activities of the parish, lodges that she has continually worked with, Jo says it was always interesting to promote and help in every

Please turn



Br. 2:

Justine Cieblinski

Branch No. 2 of Chicago salutes Mrs. Justina (Kosmach) Cieblinski as Member of the Year. Justina was born in Chicago on October 2, 1902 to the late and well-known John and Anna Kosmach. Her family includes her late husband, Andrew; her late brother, John; her sister-in-law, Anna and her family; brother Frank Kosmoch and his wife, Clara, and many nephews and a niece; and great nephews and nieces.

She attended Erickson Elementary School. During her attendance at Marshall High School, she won a typing

Please turn



Br. 68:

Julka Klammer

To her title of "Cook of the Week", Mrs. Julka Klammer can now add Member of the Year! She is certainly deserving of both!

Mrs. Klammer is a native of Slovenia and was born at Bezuljak. She married Joseph Klammer at the church in Brezje where the Slovenian Patronness Marija Pomagaj is enshrined.

Altho the Klammers had no children of their own, they have reared and educated a niece, Marta Pogacnik in Ljubljana who is a registered nurse. They have had 6 foster children and at the present time they have Julia who wanted so much to stay with them that they were allowed to keep her.

Please turn



Br. 14:

Pauline M. Krall

Sociability is the middle name of Pauline Krall. Her most enjoyable times are spent with her friends and relatives, and at the various doings constantly going on in Cleveland and Euclid. Pauline loves to attend these affairs, she loves to sing and to dance.

She is the president of the S.W.U. Dawn Choral Group and has been their Librarian for about 4 years. She's been one of their most loyal singers since they were organized.

Please turn



Br. 10:

Frances Zagar

Many nice things could be said about Member of the Year of Br. 10, Frances Zagar. At the present time she is the Vice-President and Auditor of Br. 10 a task she has performed for five years. She has been a member for 35 years, making her well-acquainted at the meetings and whenever it's our sad duty to attend funerals. Frances is well-liked by all. Her sister, Sophie, is our secretary and State President of S.W.U. in Ohio.

Please turn

JUSTINE CIEBLINSKI

citation. She was a State Scholarship winner to the Chicago College of Music.

Her love of music led her to join choral groups such as the Blind Choral Club, the Choral Club of Slovenian Women's Union and St. Stephen's Church Choir. For over 50 years she has sung faithfully at St. Stephen's Church for Weddings, Funerals, daily and Sunday Masses.

Justina's musical talents won her two First Place Awards on the Morris B. Sachs Radio Amateur Hour. One outstanding accomplishment of many was a concert given by Justina in 1932 which was attended by many of her former musical professors and her many friends. Justina's other achievements included recording with the Church Choir under the direction of Ivan Racic. In addition to her singing, she also studied piano and learned to translate her music and studies into Braille.

Her hobbies included making beaded calendar holders, favors for parties, knitting and even baking Potical. A special talent of Justina's is her remarkable ability to remember birthdays, anniversaries and special occasions with a card or a call. All of her friends can attest to this thoughtfulness.

Family involvement in the S.W.U. goes back to her mother who was a Charter member as is Justina. Other family members in the S.W.U. include her two sisters-in-law, Anna and Clara Kosmach.

Friendliness; ever-present smile; ability to console and dependability-this is our Justina.

REPORTER

FRANCES ZAGAR

Michigan and her mother, Mrs. Baraga, is also a long-time member.

Frances is retired now from her job and does some beauty work at home. She lives at 20121 Wilmore Ave., in Euclid and would have been married 47 years but God saw fit to take her husband 15 years ago.

Frances keeps busy, and is the kind of person that is always doing something. We hope she will have good health and an abundance of happiness for a long, long time to come. We need her! Wishes on this happy occasion.

JO IMPERL

field. She plans to retire from Kearney & Trecker Corporation in April of this year where she has worked as Clerk Typist for over 20 years.

Besides being auditor of Branch No. 17 Zveza for over 15 years, Jo is recording secretary of St. Mary's Lodge No. 165 KSKJ. Her father died 8 years ago. Upon her retirement she plans to take care of her sick mother, who is a charter member of Branch No. 17 Zveza

and also her sick sister Emilie who is a member as well. Se is proud to mention that her sister-in-law is also a member as are as the junior members of the families.

Since she joined Branch No. 17 in 1933, has always been active in doing whatever she could towards the interest of Zveza. She corresponds with many relatives and friends in Slovenia, etc.

Josephine or "Jo" is recognized by her many friends to be sincere and has a gracious personality. She works on various committees, fraternal and civic, and gets along very well with every one she is in contact with.

Our fondest felicitations,

M. F.

JULKA KLAMMER

The cooking talents of Mrs. Klammer go back a long time when she operated a restaurant in Dolenjavas in Slovenia. On August 30th, 1975 she and her husband celebrated their 38th wedding anniversary. Baking, of which she is very good, crocheting, sewing, playing balinca and gardening are all more than hobbies for Julka. The newspaper "Telegraph" in their locality named her Cook of the Week based on a reputation she has earned by being hostess on so many occasions for family and friends. And since there are already so many good cooks in her town, she must really be good!

She's a member of Br. 68 for 20 years and helped whenever possible with their many projects.

"All the members want to wish her good health and happiness for many years to come. It is a joy to count her as a friend to all of us. May God bless her!"

PAULINE M. KRALL

Pauline is a member of Br. 14 in Euclid as was her mother. The members have called on her to be the chairlady for their yearly card parties the last seven years and this year, also the Vanity Fair dinner. In all these activities, she shows excellent leadership and organizational abilities. S.W.U. is lucky to have her as a member for 39 years!

Pauline was born in Cleveland on Oct. 5th and is a widow for the past three years. Her husband, Henry and she would have been married 40 years. Tho she has no children, there are numerous nieces and nephews that she enjoys.

In the last ten years, Pauline has been a part time clerk which keeps her specially busy when at home at 20740 Tracy Ave. in Euclid. She also likes to knit, crochet and take care of her garden.

Our very best wishes to Pauline — truly a fine member and loving sister to all of us.



Br. 21:

Mary Stevens

The former Mary Zupan, now Mrs. Walter Stevens, was born in Meadowlands, Pa. March 8, 1911 to mother Josephine and father Leo who were very young and strange to this country.

It wasn't too many years before Mary had a sister and three brothers. Sisters Josephine and Mary are very good friends as are Leo, Frank and Stanley.

The family lived on a farm until they migrated to Ohio for a more enterprising life.

In 1928-29 the Zupans settled in Cleveland on the west side, a close-knit neighborhood between the New York Central railroads and the Big Fours, called Old West Park.

The family became prominent in one or another venture as merchants. They made a place for themselves in short order as one and all were very compatible with their peers. Mary and Jo were popular in their circle at dances, picnics, club work; especially among Slovenes and associated functions. Theirs was a most popular restaurant-bar, "The Palace Gardens" early in W.W.II. The family cooperated in this tavern for years where Mary and Jo waited on patrons.

Mary and Walter Stevens met when Walter was visiting from New York and are married now some 45 years. They made N.Y. their home in Brooklyn for two or more years. Their only son Bob and a lovely daughter (in-law), Diane, have Diane and Danny, pride and joy of the Walters'.

Mary served her time with the S.W.U. as a reporter and also as a cadet in the drill team 1936 to '41 when the war effort took priority. Those were fun times with great team spirit shared by Mary and her sister zealously.

Mary and Walter have always been

great supporters of their Slovenian lodges, the Maccabees, S.N.P.J., S.W.U. at their church, and W. P. Slovenian Nat. Home.

One of the finest qualities about Mary is her neverfailing good spirit; she's always cheerful. In spite of drawbacks in life and health she has a smile, a good word under all circumstances.

We love her dearly, and thank God for her life.

Respectfully
HELEN L. KONKOY,



Br. 23:

Mary P. Preshiren

One of the members in Br. 23, Ely, Minn. who can claim "pioneer" status, is mother Mary Preshiren. She is with us for 46 years! In all this time, she has kept her membership in good standing and has brought many other members and friends of her family in. She has also been an officer for some time and taken hold of committees and other jobs such as helping to collect dues. She is also a member of other local lodges such as the VFW - Auxiliary, Assumption Lodge, KSKJ, Ely Council of Catholic Women, and Senior Citizens.

A widow for 30 years, Mrs. Preshiren loves to be hostess at the family gatherings that bring together her sons Albert and Edward and daughter Mary with their families - 10 grandchildren and a great grandchild.

Tho she completed only 3 grades of schooling, she keeps abreast of world events and is a talented skilled worker at the Clinic and Hospital. Her pleasant disposition and congeniality makes her an all-around good companion.

We wish her all the best in life especially on this wonderful Mother's Day!

Mother of the Year,
Barbara Kumar and
family on her son's
25th Anniversary.



Br. 25:

Frances Okorn

Frances Okorn, nee Mihelcic was born at Bloke, Nova Vas in Dolenjsko Slovenia.

It was as a 21 year old young lady that she married Joseph Okorn and in September, they will have their 56th wedding anniversary.

The three children, Joseph, A., Frances Wascak and Olga Hockman, comprise their immediate family and in the past years, 11 grandchildren and 6 great grandchildren have expanded the family circle.

Frances is a member of Br. 25 for 24 years. She is one of their most active members, always donating, chauffeuring the members around and once was even named "Queen of the Year".

She is a housewife and they live at 1096 E. 68th St. in Cleveland.

A hearty wish to Mrs. Okorn and her wonderful family.



Br. 26:

Barbara B. Kumar

Our Mother of the Year is a very lovely person and a hard-working mother. She was married to Mr. Bubash and had two children, Joe and Marie (married Hrovat). She was then widowed and worked very hard to rear her children. She married Mr. Kumar in 1959 but became a widow soon again.

That didn't throw her off too long, she was back at work soon after and in fact, still works 2 days a week.

She regularly attends our meetings and can always be depended upon for some help - much the same as all our wonderful mothers. They are naturally sweet and good-hearted.

This past year, her son celebrated his 25th anniversary which was a big family occasion. (See photo)

Mother Barbara is interested in all domestic arts and does beautiful knitting and crocheting.

We hope all our guests in Pittsburgh at the National Convention will be able to meet our lovely Mother of the Year to whom we extend our best wishes for a long and contented lifetime.

Br. 28:

Mary Jackovich

Many of our Mothers of the Year are working mothers who hold down employment while at the same time they maintain their homes and are active in family activities. Mother of the Year, Mary Jackovich fits this description to a tee!

She is the mother of three daughters, a son having passed away in childhood, and grandma of four. One of her girls is First Sgt. Joan Whittaker who has been with the U.S. Army Women's Corps since 1962. Jean DeRoche lives at Lake

Linden, Mich and Janet Whittaker is in Concord, California.

Mrs. Jackovich is a graduate of Calumet High School and is active in civic work as a member of the Calumet Eagles Auxiliary and has been their treasurer for 14 years. She is a sales clerk at Vertin's Dept. Store, where she sees lots of her friends and neighbors each and every day.

Br. 28 is fortunate in having Mary as their secretary for 14 years and she is a member for 21 years. She attends all the meetings and works for their many social events. Her sister Anna is a member and our recording secretary, too.

"Well-deserving"! "One in a million"! "We love her"! These are some of the phrases that members of Br. 28 send to their Mother of the Year!



Br. 32:

Mary Rossman Golobic

With good friendship among the members as one of her main attributes, Mary Golobic was chosen for the title Mother of the Year for 1976. The fact that she is so loyal means a lot to them. Mary is one of their best members, active in all their doings, donates her cooking and baking, and is for all good causes. She is with them for 8 years and attends all the meetings possible.

Mrs. Golobic was born in Hamburg, Germany. She is a remarried widow and has three children, John, JoAnn and Cynthia and three stepchildren, Dorothy, Janet and Dan. There are 14 grandchildren in the family.

She is a member of Klub Ljubljana, Women's Auxiliary of Rechar Halls, Naša Zvezda, Comrades and Progressive Women. In the recent past, she has taken up traveling as one of her favorite activities, visiting Hawaii twice and Europe and the West Coast of the U.S.

One of her granddaughters is now home after serving as an Air Traffic Controller in Thailand.

She's a great lady! Our hats off to her.



Br. 33:

Anna Strukel

Just before the World War I, when there was the beginning of European immigration to America, the family of Anna Rubik came to Manistique, Michigan from Modrus, Yugoslavia. She was just 6 years old. She was the oldest of 11 children and had to quit school after the 7th grade to help at home.

Now, she makes her home in Superior, Wisconsin, just over the bridge from Duluth, Minn. and is a good member of Br. 33. In between all those years and places, Anna has lived a lifetime of marriage and motherhood and now, grandmotherhood. She is the wife of John Strukel, for 46 years this August 16th. Their three daughters are Mrs. Ann (John) Menart, Mrs. Polly (John) Stolevich and Mrs. Agnes Smith. Grandchildren number 15 and one great granddaughter. John and Anna own and operate their own Liquor Retail Store and business and family take up the majority of her time. She loves to travel and has made two trips to Europe. She also has attended three S.W.U. Conventions and hopes to attend this one in Pittsburgh.

She's a great lady, generous and cooperative, being on committees and joining in whenever needed.

God bless our Mother of the Year!

Br. 34:

Mary Vollendorf

Our chosen Mother of the Year has been a member 22 years and served as a Vice-President for the past 13. She was named as delegate for the National Convention 9 years ago — but because we are combined with 2 other Branches in Minnesota, the Delegate chosen to represent the 3 Branches was not from our Branch.

Mary has been active in all the doings of Branch No. 34. She and her husband live in Tower, and her father, Matt Mihelich, lives with them ever since they were married. Her mother (Mary Stefanich Mihelich) died in 1936 so when Mary became the wife of William Vollendorf, they remained at the family home as Mary was the "homemaker" for her

dad and 2 sisters and brother. At the time her mother died, she had finished Business College and was working in Minneapolis.

Her daughter Diane graduated from University of Minnesota (Duluth) and is an Elementary School Teacher. Her husband David Grigal is a Professor at University of Minnesota (Minneapolis) and they are now living in Roseville, Minn. with their 2 children, Susan Marie and Matthew John.

William Jr., The Vollendorf's son, also graduated from the University of Minnesota (Duluth) and after his marriage to Patricia Rainone (also a teacher) they went to Anchorage, Alaska where he got his Masters Degree from Univ. of Alaska — in Elementary teaching. They are living in Anchorage with their two children Mary Elizabeth and William Matthew.

Our Mother-of-the-Year, besides pursuing her hobbies, has been employed for the past 10 years as a clerk at the Post Office in Tower, Minnesota and loves working there. Her husband is employed with Minnesota Power and Light Company at Tower. "Bill" and Mary love to travel and have made 2 trips to Alaska to visit their son and family and have travelled extensively to places of interest in the United States, the most recent on the East Coast in the Washington DC area.

Branch No. 34 members were happy to honor Mary as our 1976 MOTHER OF THE YEAR and wish her and her husband Bill and Family the best of everything in life — and many happy summers at their summer home on Lake Vermilion where they have family "get-togethers" and entertain relatives and friends all summer, as they "live" there during the summer months.

Br. 35:

Mary Smolich

S.W.U. has many members who are over 80 years of age and it's only appropriate that many of them have been chosen as Mothers of the Year. At Br. 35 in Aurora, Minn. they have a wonderful mother, Mrs. Mary Smolich, who just had her 80th birthday last September. She was the wife of Eli Smolich and they reared five children, Betty Orazem, John, Anna Rose, Joe and Tom. She is a widow 13 years.

Mrs. Smolich is a charter member and was president for 30 years and secretary for five years. She is still extremely active, attending all meetings and contributing both her time and money or other items for the branches good. Her two daughters are also members of S.W.U. Her ability to organize things is uncanny. Younger women than she cannot do the things she does naturally, and she can outlast others half her age! She was the chairman of



Mrs. Smolich with Fr. Steven Savinshek and daughter, Betty.



Audrey Gabrian, Mother of five sons.

Minnesota Zveza Day in Aurora and leads the Rosary for every departed member.

At present, she is a clerk in a clothing store and holds memberships in a long list of societies such as the American Legion Auxiliary, Senior Citizens Club, DFL Club, Aurora Library Board for about 50 years, KSKJ lodge for about 50 years and is past president of the Catholic Council. She and her daughters entertained the senior citizens at a tea last summer in one of the All School Summer Reunion Activities of the town.

She is the first woman ever to be awarded Mother of the Year of Beta Sigma Phi Sorority. Her children surprised her with a party on her 80th birthday with about 150 guests.

As one can tell, almost every family reunion with 11 grandchildren and 6 great grandchildren is a big family event.

And, every Christmas, babies born during the holidays are carried home in the big red Christmas Stockings she makes for the Hospital.

What a lady! What a Mother! What a Grandmother! What a Member!!

Br. 39:

Mary Josephine Berknes

The members of Br. 39 of Biwabik, Minn. are happy and proud to honor Mary Berknes as our Mother of the Year, 1976, the 50th Year Golden Anniversary for Zveza. Congratulations.

Mary comes from a large family — 8 brothers and two sisters. Her mother, Frances Sherek, was one of the organizers of Br. 39. She was active in lodge work and interested in keeping alive the traditions and customs of the Slovenian people. She also had a terrific personality and enrolled most of the charter members and their children. The Sherek family was very close, therefore family birthdays and anniversaries are frequently celebrated together. Frances Anzelec, a daughter, has been in one kind of office or another ever since her



mother enrolled her — that must be near 40 years ago. Also, the daughters-in-law and sisters-in-law were members.

Fraternalism is Mary's hobby guiding her toward work with Zveza. Her talents are generously divided among her church and civic duties, activities at the Senior Center; she's especially thoughtful for the elderly people and does a lot for them.

Her hobbies include knitting, crocheting items like Christmas trees, crosses, baskets from egg cartons, flowers from material and as you can tell, she has very artistic ability. We are very thankful to have Mary — she is pleasant to be with and an indispensable worker. She has been a chairwoman on the lunch committee for years and does all the program arrangements for our funeral meals, picnics, breakfasts, parties and socials.

Mary was born on Nov. 22, 1910 in Biwabik. As a young miss, she went to Reading, Pa. where she worked at the Hosiery mills. She got married but lost her first husband in World War II, also had a son who died at the age of two. She came back to Minnesota and married had a son, Roy who is now 26 years old. Arthur Berknes Dec. 13, 1946 and they

Br. 46:

Audrey Gabrian

Audrey and Rudolph Gabrian are the parents of five sons! They range in age from Ronald, the eldest at 26 to little Timothy, age 13. In between are Craig, Bruce, and Eric at 23, 20 and 17 respectively. The family home is at 8329 Julia Dr. in St. Louis, Mo., Audrey's home town.

She is the past president of St. Timothy's Sociality and is active in church and school activities besides being a member of Br. 46 since 1970. Her mother-in-law, Mrs. Theresa Gabrian, is the president of the Branch.

Audrey is also a member of the church choir and has all the characteristics of a "Libra", enjoying music and arts. She even takes ballet lessons. Decorating is another hobby along with playing bridge and doing some lovely crocheting.

As a mother of such a fine family, the members feel she epitomizes the young American mother whom they admire very much. Congratulations!

Active member in Aarp, St. John's Catholic Church, American Legion and all community doings, she loves to sing and dance which she is very good at. She never forgets a friend and when I left for Europe last summer, who was at the airport but Mary with a beautiful corsage for me! Very thoughtful, it meant a lot to me.

Another thing about Mary is that she is in full swing with excitement about the Bicentennial year and we will have the State Convention here in Biwabik, so she'll have a chance to show her stuff!

All members love Mary and extend to her, one of the outstanding members, a long life and happiness on this special day and always. We will honor her on Mother's Day with a special mass and a lovely dinner.

ANGELINE KARISH,
Rec. Secretary



Br. 40:

Rose Knezetic

The members of this branch have as our choice, a lovely wife, mother, grandmother and also a daughter.

Ann's maiden name was Udovich and her mother, Mary Plecnik, is the oldest member of our branch. She is 95 years old and still attends when able.

Born in Lorain on September 29, 1907, Rose has lived her entire life here. Married and with two children, Paul A. Wencko and Susan A. Rumpler, she became a widow and married Robert Knezetic. Son, Paul is an international pilot with TWA Airline and lives with his wife and 2 children in Evergreen, Colorado. Daughter, Susan resides in Lorain with her husband, Keith and two children. She is a Home Economics teacher.

Our Mother of the Year takes great pride in her children and grandchildren and rightly so.

She is a member of the Holy Trinity church and its Mother's Club, enjoys bowling, golf, bridge and ceramics. Since husband Robert's retirement two years ago, the winter months are spent in Florida and early fall in beautiful Colorado with her son's family. So, you can see we have chosen well, a member of S.W.U. for 33 years and active in all phases of life.

Our honor and respect that goes with the title Mother of the Year, to Ann Rose Knezetic.

MARY PLOSZAJ

Br. 41:

Rose J. Puzdar

Rose is a member of a pioneer family, that came to Cleveland from Slovenia in 1903. The Basca family lived at East 61st St. and were parishioners of St.

Vitus since the beginning. Rose was born there in 1906.

Rose was able to attend school and is a graduate of St. Vincent Charity Hospital School of Nursing, becoming a registered nurse in 1929. She was a public health nurse for the City of Cleveland from 1930 to 1940 and during the war, from 1941 thru 1945, was an industrial nurse, then returning to St. Vincent's hospital until retirement in 1970.

She loves to spend time in her garden, knits and crochets and enjoys reading.

During her 21 years membership, Rose has been elected to various offices. She was treasurer in 1956 then president for a number of years and re-elected treasurer 5 years ago. Now she is their treasurer. Her two sisters are also members of S.W.U. in Br. 50 as are two nieces.

Rose's birthday is April 1st and she was married at an early age to Edward J. Zak who passed away. With her husband, Laddie Puzdar, she will be celebrating their 24th wedding anniversary on July 4th!

They have a daughter, Diane Ready who is married to an Army Staff Sgt. and lives in Sarasota, Fla. and two grandchildren.

A lovely lady is extended a heartfelt wish for a Happy Mother's Day and thanks from all the members for her loyalty and friendship.



Br. 42:

Frances Glavic

A happy mother and grandmother is Frances Breznikar Glavic, born and reared in Cleveland, Ohio. She and her husband, Al, have five children, Adalbert, James, Joseph, Alan and Frances and 10 grandchildren.

Frances' husband was Man of the

Year in Maple Hgts. for his activity with the Slovenian National Home there. He has now retired. They have been married 33 years.

She is a member for 30 years, always loyal and willing to help out at affairs. She has a cheerful disposition as one can tell from the smile on her photo.

Her hobbies include crocheting and knitting. Their home is at 5169 Cato St. A very Happy Mother's Day, Frances, from all the members!



Br. 43:

Ann Rebernisek

Ann Rebernisek was selected by her sister-members of Br. 43 for this honor and all the love and respect that goes with it. She has an exceptional story of industry, perseverance and generosity.

Ann has been a business woman for the past 30 years. Her concentrated efforts to keep alive our Slovenian heritage has earned her and her husband, John, the reputation of having one of the finest restaurants in the local. The musical talent of Yankovic, Pecon, Vadnal and Cook and local Milwaukee boys Pugel, Bewitz, Gallun and Bevsek will be long remembered echoing thru Rebernisek's lounge. The many conventions, bowling banquets, weddings and other parties catered by Ann will never be forgotten. A true business woman in every sense of the word, she has also been active in other fraternal societies such as Sloga, SNPJ, Eagles and Tavern-keepers Assoc. One of these has honored her as Queen of the Year, (Sloga). Nine members of her family are members of S.W.U. and she herself is a member for 28 years.

With her every event is worth noting. At Christmastime, its not unusual to see her table set for 50 or more because she likes her family and friends about her. She entertains not only her imme-

diate family of two daughters and a son and 8 grandchildren but the families of her sons-in-law and daughter-in-law and other friends who would otherwise find the holidays very lonely. If you've no place to go, Ann will always welcome you. She is a most gracious hostess with the table filled with delicious and lovely looking Slovenian traditional foods.

Her main hobby is baking and cooking. She keeps a recipe file on all the old Slovenian dishes plus many of her own originals.

Her thoughtfulness of others, her own willpower to overcome her many setbacks with her own health, her ability to always comfort others who are sick or needy, these are the characteristics of our Mother of the Year. It is not unusual to find her in a hospital waiting room when someone needs a friend who cares. Her loyalty to her family and friends can always be depended upon and her deep religious convictions make her a special person and worth knowing. May God bless her abundantly.



Br. 45:

Ivka Javorcic

Ivka Luci Amizich Javorcic, like many of her contemporaries of the early nineteen hundreds, came to the United States as a new bride full of eagerness and ready to seek a new life. This was no easy task for an alien among alien ways. She struggled with the language barrier, new customs, raising her children in the image of her new country and yet perpetuating in them a pride of their ancestry. Her fears and homesickness were well-masked as she sought a place in this new world. Through her own efforts, what she is today, has been tempered with her courage, her fortitude and her tears. Will anyone of us ever know or understand what these struggles cost her and the others like her?

She has no academic achievements. Schooling was limited to the Sixth Grade in her Selo, yet she memorized the Gettysburg Address, the Functions of our Government, the Amendments to the Constitution when at age 47 she thought it would be a good idea to become a citizen! She taught herself to read the English newspapers, and today at 88, she can relate almost verbatim what she reads! In her middle 50's, she thought it would be a good idea to be self-supporting should the need arise and found herself work outside of her home. She is financially independent for her own needs, and wouldn't dream of seeking old-age assistance in any way, shape or form except what she herself earned, her social security.

What are her accomplishments? Nothing uniquely spectacular, but she made the most of the opportunities she was given, and in her small way, made her contributions as a good citizen of her adopted country.

Her interests are primarily her church, and she attends mass regularly. She rarely misses a meeting of the Altar Society or the local "Zveza" group. Three great grandsons dance attendance on their "Baba" and vie for her cane. She cooks and shops and makes dresses for herself by hand, which is no small task for her years. She is very fastidious about her attire and is always hatted and gloved when she goes "out". She doesn't read everything she gets her hands on, but she certainly scans all forms of reading matter, picking out what she thinks she would like, her latest being Professor George J. Prpic's book "The Croatian Immigrants In America" and her comment on first scanning through the book was "Je bilo isto kako on kaže!"

God love our Bicentennial Mother-of-the-Year!

REPORTER

Br. 47:

Ann Harsh

She's a young mother, with three teen-aged children and a happy household that reflects her own interests and joy for living. Ann Harsh is a "champion" both in the home and out! Her sister members admire the trophies she has won in various sports and as a bowler for the S.W.U. and K.S.K.J. She and her husband Andy, who were married May 14, 1955, also have given their children inherited talents and knowledge.

Their daughter, Patricia will graduate this June and enter Miami Univ. in the fall. A son, Andy, is a top student at Cuyahoge Hgts. and plays football, quarterbacking for the varsity team and is a strong hitter in baseball. Daughter, Barbara, is also a straight "A" student

and mom gives her another "A" for helping at home. It's pleasure to see them baking together which they both enjoy.

At the meetings, banquets and other branch events, Ann and her family are willing helpers and give many generous donations. Ann's mother, Mrs. Ann Kresevic, taught Ann to be a good helper as they were in the catering business so many hours were spent cooking and serving. Needless to say, Ann has helped the Branch in many ways, and her work in securing new members is especially appreciated.

Another of her hobbies is dancing. At a recent S.W.U. Cctillon, Andy and Ann could be seen enjoying themselves on the dance floor. Andy is also a hobbyist — enjoys making concrete ornaments and Ann is allowed to express her painting talent helping Andy with his masterpieces.

She's the kind of "gal" everyone loves and we, the members of Br. 47, do indeed! God bless her.



Br. 50:

Vi Zak

Did you ever see a member working, well, we did...

Did you ever see a member donating well, we did...

Did you ever see a member look perfect from head to toe, well, we did...

This certainly describes our Mother of the Year — Vi Zak — who has been a faithful member of S.W.U. for twenty years. Vi was, and is, a very ambitious person and helping people is her main interest. She did volunteer work in hospitals, was always available to drive nuns whenever and wherever it was needed. She loves helping behind the scenes with any project! Vi donated many beautiful articles for the Branch which helped our treasury. She never comes to the meetings alone, always picks up members so they, too, can attend.

This ambitious lady was born Vida Radina, daughter of Mr. & Mrs. Louis

Radina in Cleveland, Ohio. She attended St. Vitus school and later went to the Interstate School of Commerce.

In 1934 Vi said "I do" to Mr. Joseph Zak from a well-known Catholic family in the Slovenian — St. Clair Avenue vicinity. She is the proud mother of a son, Ronald and three grand-children, Ann Marie; Donna Theresa and Ronnie. Her daughter-in-law is Jean Zak, nee Klemencic, who is the mother of her grand children.

Even today, Vi is an active member of the Marie Prislend Cadets, and for 1976 she will be our gracious hostess after every meeting. So here's a big salute to our Mother of the Year — VI ZAK!!

REPORTER



Mary Zuga and her grandchildren are often together.



Br. 52:

Pauline Germ

She came from Slovenia and made her home in America — as many, many of her contemporaries. She is one of the many mothers in our Zveza who is an honest, hard-working person, trustful and kind. For this, she has earned the love and respect of the members of Br. 52. They say "She is one of the greatest, most wonderful persons anyone would want to meet, making everyone happy around her, always helping people and loving them. Once you are her friend, you are always her friend. A real lady!"

Pauline Germ was born Znidarsic on Sept. 27, in 1898. She is a widow 45 years. Her two daughters are Ann Tool and Mary Lotino. A son, Louis is also deceased. She has five grandchildren and three great grandchildren.

She works at the Hibbing General Hospital and is also active with the Senior Citizens.

The members' tribute to her is beautiful and we hope she finds happiness in knowing how they feel. We all join in extending our wishes for a Happy Mother's Day to this wonderful friend.

Br. 54:

Mary Zuga

Mary Zuga, our chosen Mother of the Year, is a kind and willing member of our branch. She attends meetings regularly and helps where needed. She does much baby sitting for her 12 grandchildren. Her children are John, William, Tony and Marlene Urban.

In her early marriage days, she and now deceased husband, John, had a farm and she worked very hard there. They later moved into the city of Warren where John had a bowling alley. After selling this, they moved back to the country and she still lives there.

Mary is an active member of the Slovenian Senior Citizen's Club of Sharon, Pa. and likes to attend the Slovenian programs in the area and at Cleveland.

We feel she is a most deserving member to be Mother of the Year and will honor her at the May Mother-Daughter banquet. Our love to her.

Br. 55:

Mary Ambrose Selak

A beautiful smile graces the face of Mary Selak and this smile is ever-present with our Mary. She is a beautiful person.

Mary was born on Nov. 14, 1910 in Pennsylvania. She was widowed once in 1927 and married Tony Selak in 1946. They enjoy many things together, especially the many societies. Mary is the oldest female member of a family of 61 persons! They are also proud of having 12 grandchildren and 6 great grandchildren.

Some of the activities Mary engages in are the Altar & Rosary Society, Girard Ladies Club, Eagles Auxiliary, charter member and Mount Carmel Auxiliary. She is a member of Slovenian Women's Union for 8 years and sec-



retary now for the last year. She's a great sales-lady, actively busy whenever the branch has some project going on such as the card party.

She worked for 18 years at the Penn-Ohio Towel Co. and for 10 years for the Board of Education. During the war years, she worked in a defense steelmill.

No doubt about it, the members love Mary and wish her all the best life can offer!



Br. 56:

Agnes Barkis

The Hibbing ladies have chosen Agnes Russ Barkis as deserving of the Mother of the Year honors this year. She is a



Br. 71:

Antonia Progar

housewife with four children, three by her former marriage, Theresa, Bernard and Bill and a daughter, Frances, from her marriage to Clifford Barkis in 1945.

She does a lot of sewing, knitting, crocheting and gardening. Doubtless she baby-sits for some of her 15 grandchildren, too.

She is a very willing helper and has been a member for 26 years. Previous to being Vice-President for several years, she was recording secretary, too. She belongs to the Disabled American Veterans Auxiliary Degree of Honor Lodge and Officers Club.

A very Happy Mother's Day, Mrs. Barkis!



Br. 57:

Florence Nevin

The celebration of Mother's Day is also a celebration of appreciation to members who have proven themselves to be wonderful and loyal sisters.

Br. 57 in Niles has chosen Florence Nevin, the mother of two daughters and grandmother of four little ones, for this honor. She, too, has a record of activity that is commendable. She was nominated because of being so helpful in the club and generous with her time and energy.

Members of Br. 71 selected their dear member, Antonia Krogar as Mother of the Year and it has since come to pass, that God called her to himself in heaven. She died March 22, 1976

Mrs. Krogar would have enjoyed the celebration and honor the members wished to bestow on her in life, so may her family know that in this special way, this is a memorial to her long friendship with all of them.

She was the mother of four children, Tony, John, Mary and Joseph. Two sons died previously as did her husband Tony, 13 years ago.

She was born in Novo Mesto, Slovenia and lived in Strabane for many years.

The members extend their heartfelt sympathy to the Krogar family and pray that she rests in peace.

Mrs. Nevin has her birthday on March 29th and is married 35 years. With husband, Harold, they reside at 120 Gilbert Ave. in Niles. She loves her home, needless to say, and it's there she welcomes her little grandchildren, takes care of them sometimes, and enjoys her hobbies of homemaking crafts.

She is a member for 7 years and has enrolled others in her family.

We hope she has a happy and long and healthy lifetime so that all days will be Mother's Days for her.



Br. 63:

Mary F. Johns

Mother of the Year, Mary F. Johns, is the daughter of the first president of Br. 63, Mrs. Mary Zemlak who is a charter member since 1935. Mary and her sister, Amelia Health are also members for a long time. During her membership, Mary has been an auditor for the branch for 10 years, attends meetings regularly and sold 63 cookbooks last year. Besides this, she participates in all the various selling jobs that all members do such as selling candy, tickets, bringing baked items etc. She also joined the members traveling to Hawaii and to Europe on sponsored tours.

Mary raised three children as their sole parent and breadwinner of the

family. Now they are all adults and married themselves, namely, Jeanette Schafer, Julianne Caldwell and Stan Johns. Four grandchildren make her happy.

Not that this is enough to earn her the title as Mother of the Year, she is also an exemplary secretary. She is the Supreme Secretary of the Western Slavonic Association, Director of the Colo-Wyo- Congress, Secretary of the Slovenian Home in Denver, Secretary of St. Martin's society of W.S.A. and Wheatridge Chamber of Commerce.

It's a pleasure to offer congratulations and best wishes on this occasion!



Br. 64:

Genevieve Sambol

Our chosen mother is very pleasant and friendly. She and her husband are always ready to help and cooperate with our members in whatever we do. Genevieve is the youngest daughter of our late organizer, Mrs. Theresa Cvitkovic whose memory is still very dear to our hearts.

Genevieve who is a member 40 years, was born Feb. 10, 1922 and lives at 620 Splitlog with her husband, Henry to whom she has been married since Oct. 5, 1940. Their son, Richard L. Sambol, is a sports writer for the Kansas City Star Newspaper. He and his wife, Katy have a daughter, Cecelia Rene.

The Sambols operate a liquor store so mother Genevieve is not only a housewife and mother, but a businesswoman, also. When time permits she can be found in her garden tending to her beloved flowers.

Congratulations and best wishes!

Br. 79:

Mary Mihelich

To earn the compliments and honors attributed to Mrs. Mary Mihelich one must be a life-long friend and co-worker. In her 84 years, that is exactly Mrs. Mihelich's description. She was chosen as Mother of the Year because of her life-long dedication and her interests,



always helping and leading others in the Branch. She is an excellent officer and has never missed a meeting. That's quite a record for a charter member of 42 years and 15 years president!

We love all our mothers, but Mrs. Mihelich is certainly one in a million. She and her husband, who passed away 7 years ago, reared a family of four. She has 9 grandchildren, 15 great grandchildren and 8 step-grandchildren.

She is a member also of the American Fraternal Union for 49 years, Farmers Citizen's Club, Sacred Heart church, Legion of Mary and St. Charles Circle.

Her strudels are the best — and she makes lots of them for all occasions. Church, lodge, friends, whatever is the need, Mrs. Mihelich does her best to be cooperative. This spirit is very infectious and so, her sisters at Br. 79 all try to follow her good example.

But, primarily, it's her devotion to the Slovenian Women's Union and all it stands for, is what makes our Mother of the Year so special. We pray God will protect her so she will stay with us for a long, long time to come.

Br. 73:

Mildred Roberts

Mildred Roberts, is the reporter for Br. 73 and writes most interestingly of all their doings and personal notes on the members. They have selected her as their Mother of the Year and hope that with this message of love, she will be cheered and soon feeling like her old self again.

Mildred was born in Cleveland on Oct. 20, 1917. She has one son, Randall and a grandson, Randall. She has been a member since 1970 and is an excellent officer.

Her hobbies were sewing and cooking but since she has been ill, she doesn't do much anymore. She takes care of clipping and sorting all the coupons

members supply and cancelled stamps for missionary and charitable organizations.

The members of Br. 73 send their love and hopes that she will be back at the meetings, soon. "We miss her smiling face!" Our wishes for health and happiness.



Br. 81:

Antoinette Kukich

Antoinette Lipic came to the U.S. at the age of 20 to stay in Keewatin with her sister, Josephine. In time Josephine returned to Yugoslavia, but Antoinette stayed to marry Joe Kukich in 1921. Three children Robert, Emmy and Josephine were born. Things went well until 1939 when Joe suffered a stroke and Antoinette found herself as sole support of her family for more than 4 years. Joe eventually recovered from the stroke but Antoinette was widowed in 1951.

Her interests are wide and varied. She loves to work in her flower garden and the neighborhood is brightened with the fruits of her labors. She also has a very productive vegetable garden.

The past year has been a trying one for Antoinette. She lost an eye as a result of a staf infection after cataract surgery. Later she had successful cancer surgery. Still she takes care of her own house and cooks for her son who lives with her. She is also a loving grandmother to 11 grandchildren and 3 great-grandchildren.

All who know her marvel at her attitude and positive philosophy. She has great faith and a love of life which is apparent to anyone who comes in contact with her.

Our love and best wishes.

REPORTER



Br. 101:

Florence Mirtel

She's a polka promoter, and reading Br. 101's news items often tells us about how Florence Mirtel and the other members enjoy their trips and excursions thru the polka world. Proves one thing! She's a happy lady!

Florence is a member for the past five years and is treasurer, too. She has made outstanding contributions to the branch and is a real promoter for good causes. Her daughter and grandchild are also members.

She is married to Joseph Mirtel and last year celebrated their 30th wedding anniversary. Her daughter is Rose Marie Ramacciato whose children, Kimberly, Ronnie and Kortney make Florence a young grandma. Son, Joseph, will be getting married this month.

We hope there'll be lots of good times in store for Mother of the Year, Florence, who loves to bowl and dancel And, be a good friend!

Br. 91:

Janet Avcin

Oakmont members have chosen their recording secretary of the past 10 years and long-standing member of 40 years, as their beloved Mother. She is the mother of a son, Dr. Matthew Avcin, a professor at the University of Iowa and a daughter, Janet who, with her husband, attends Penn State University. Janet has a little girl, Amy Lynn. One of Mrs. Avcin's proudest moments came at the graduation of her son from the University of Illinois at Urbana when he received his Ph. D.

She and her husband, Matthew, live at 517 Ridge Ave. in Verona and she likes to make arrangements with dried flowers, to sew and to bake. She is also a member of other societies and keeps busy.

Her birthday is Sept. 4th and she is a native of Pittsburgh.

Happiness, good health, and a long life are wished to our Mother of the Year, Janet Avcin.



Br. 83:

Hattie Steinert

Br. 83 is proud to chose one of their members for this honor and Hattie is their Mother of the Year for 1976. She was born in 1906 up in Minnesota where she has made her home all these years. She was married to Frank Steinert in 1926. Her children, Gordon, Frances and Margie were born in the 30's and there are ten grandchildren.

Hattie makes lots of quilts. She made 22 of them for St. Joseph's Catholic Church for bazaars. They are large, 80 x 100 size and very beautiful. She also took care of older people two days a week in a nursing home for 10 years.

The Branch members can always count on Hattie and they wish to at this time, express their love and admiration. May God bless her with a happy and healthy future.

Br. 92:

June Perusek

Mrs. Perusek's friendly greeting, and helpful ways are what make her a special member of Br. 92. They appreciate her activities with them and her service as an officer.

She has had some education, up to the 9th grade and was employed as a cashier for many years. She also enjoys her leisure time at home in Gunnison by knitting and crocheting.

June Perusek grew up in Colorado and married her husband, Anthony, in 1938 so this year on Jan. 22nd, they celebrated their 38th wedding anniversary. They have a son, William, and two daughters, Sandra Johnson and Sharon Bardessona. When her five grandchildren are around, grandma's in heaven!

Happy Mother's Day, Mrs. Perusek!

Edgar A. Guest:

Mother's Way

**Tender, gentle, brave and true,
Loving us whate'er we do!
Waiting, watching at the gate
For the footsteps that are late,
Sleepless through the hours of night
Till she knows that we're all right;
Pleased with every word we say—
That is every mother's way.**

**Others sneer and turn aside,
Mother welcomes us with pride;
Over-boastful of us, too,
Glorying in all we do,
First to praise and last to blame,
Love that always stays the same,
Following us where'er we stray—
That is every mother's way.**

**She would grant us all we seek,
Give her strength where we are weak,
Beauty? She would let it go
For the joy we yearn to know.
Life? She'd give it gladly, too,
For the dream that we pursue;
She would toil that we might play—
That is every mother's way.**



Br. 95:

Evelyn Driscoll

It is with pride and great admiration that the members have chosen our Rec. Sec'y of 18 years, Evelyn Driscoll who resides at 11245 Ewing Ave., as our "Woman-of-the-Year".

Evelyn is a Chicago native, born on October 18, 1922. She attended Marsh Grade School and is a graduate of St. Francis De Sales High School. She was with the Draft Board during World War II, and served as a Secretary at the U.S. Steel Corp. in the Engineering Dept.

On October 7, 1961, she became Mrs. William Driscoll and is childless. This is not to say that she isn't a mother to us all. The facts tell some, but not all that she continually does, prodding us, and encouraging us in every way she can without being destructive in her mannerism.

Evelyn is the daughter of Polonia Ashenbrenner (now deceased) who was the life of our branch, and she has acquired many of her mother's attributes. She also served as the past Presi-

dent and Vice President of the Altar and Rosary Society of Sacred Heart Croatian Parish.

She finds fulfillment in life and believes very strongly in performing many kind deeds such as serving her church and fellowman. She values the direction, the support and guidance of the members and officers of our branch, for whom she labors so lovingly and effectively and says that nothing in life is so gratifying, as service to others. She is an enthusiastic supporter in all of our activities, and has given so much of herself and time to our branch. She's a lady who never says no, if she can help. The unvarnished record of Evelyn's speaks for itself, she indeed is a remarkable woman and we salute her for her unsparing candor.

As you can see she is very much her own person and I am honored to be acquainted with a genuine lady, on a very substantial level.

So, Evelyn, for a lifetime of service to our branch, the entire membership joins me in wishing you a long life, good health to you and hubby for the rest of your days, and we thank you sincerely for everything. May I say, the honor is well earned.

MILDRED JAMES

Br. 96:

Dorothy Marie Snoznik

Members of Br. 96 have chosen their wonderful member of many years, Dorothy Snoznik, as Mother of the Year. Her interests are mainly in her home and working for the church and Altar Society of St. Januarius. As an active member of S.W.U., she participates wholeheartedly in all their activities.

Mrs. Snoznik was married 32 years ago on Nov. 11 to her husband, Arthur and they have a son, Arthur and daughter, Marie.

They live in Renton Pa. and here's a bit of historic information that our readers may find interesting.

Renton was a coal-company town for years, and some years ago, the occupants were given a chance to purchase their houses in which they lived. Dorothy and Arthur and family are still living in their house and have improved it a great lot as did most of the new owners in the entire town. The mine has resumed working after a four-year stoppage and is shipping its coal out of state. Renton, today, is a fine example of rehabilitation and is quite a nice place to live as the people are friendly, cooperative as is evidenced by the fire-fighting equipment they maintain, the Festival they conduct annually and the interest they show in the local government, and also the interest they have in their children which results in a very low delinquency in Renton.

The ladies of the Snoznik families are

well-known for the beautiful rugs they weave. Many a kitchen in our Slovenian homes has been brightened by some of their rugs.

Mrs. Snoznik is beloved by the members of Br. 96 who were very happy to choose her. Her niece, Kathleen Podobnik, was Mother of the Year last year. "She is a fine wife, mother and we enjoy her company very much!"

REPORTER



Br. 100:

Julia Vlastic

Mrs. Vlastic treasures the Papal Blessing she received and medal of honor received for her devotion to the Altar of God and a Rosary made of Olive Seeds which came from Jerusalem, presented to her by Fr. Horvath of Sacred Heart Church at Etiowanda, Cal. This demonstrates how dedicated she is to her Catholic upbringing and family and church.

Mrs. Vlastic was employed at the Sacred Heart Church for 10 years but is now retired.

Mrs. Vlastic comes from Farrell, Pa. and lives in Fontana for some time. She is a widow for 13 years already, losing her husband, John E. Vlastic in 1963. Her family consists of Katherine Mosier and her husband, Tom and a son, John P. Vlastic and his wife, Linda. David, Cindy, Kurtis, Anastasia and John-John are her darling grandchildren for whom she does love to sew lovely clothes.

Her eagerness to serve in any capacity where her service is needed is a most commendable attribute. Loving people the way she does, she goes all the way to see if she can be of any help. She can, without concern of herself, devote all her time and energy to helping others. Even after a serious car accident, she was still visiting others in convalescent hospitals.

She is a member for 13 years and if it's a lucky number, her sisters at the Branch in Fontana, hope it means nothing but luck and happiness for their chosen mother!

Br. 102:

Eleanor Bayuk

The Mother with a large family is always a special person. She deserves the love and affection of not only her family, but her community as well. She always has time for helping others and that seems to be the true story of Eleanor Bayuk of Willard. She is the mother of 7 children, most of them grown up. There's Jim, Mary Ellen, Carol, Nina, and teen-agers Paul, Betty and Steven at home. The older members of the family are all educated and living away from home. She is a C.C.D. teacher and is active in the county's Homemakers Club, also the Slovenska Družba.

She's always there with a new suggestion to make the meetings interesting and with her faithful attendance, the branch benefits from her membership greatly.

Eleanor and William Bayuk were married Aug. 28, 1948 and live in the community of farms and estates around Willard, a historic Slovenian settlement of many years back. There they have a flourishing garden of vegetables and flowers and can communicate with nature.

Our heartiest wishes to the Mother of the Year and Bayuk family!



Br. 103:

Rebecca Jo Nagel

This year, Br. 103 is pleased to pay tribute to our youngest Mother, Rebecca Jo Nagel.

She was born in Pierce, West Virginia on April 16, 1971. Later she moved to McLean, Virginia with her parents, John and Mary Michelitch.

Following her graduation from High School, she did secretarial work in Bethesda, Md. at the National Institute of Health and at the Department of Defense. She received an award for her outstanding performance of her duties.

A part time clerical job and driving a school bus still keep her busy.

On October 22, 1966, she was mar-

ried to John Nagel of Falls Church, Va. and they are the parents of two lovely young children, Bryan, age 8 years and Karen Lynne, age 7.

"Becky" as we call her, is a devoted and loving mother. She keeps busy with PTA meetings and children's activities.

Knitting, crocheting and sewing give her much pleasure. Swimming, tennis and bowling add to her enjoyment of leisure time.

She joined our branch in December, 1965 along with her mother and sister, Freda.

Her sincerity, friendliness and cooperative spirit add to our group. She has served on the Program Committee for the past few years.

Our fondest wishes for a Happy Mother's Day!

FREDA H. MIHELITCH



Br. 105:

Stephanie Hometz

Thoughtful, loving, a Mother who always thinks of her family before herself, is Mother of the Year, Stephanie Hometz of Detroit. Until her loss of sight, she was able to do more but it hasn't dampened her spirit or her ability to help others at all. She attends all the meetings and is a real companion to her sisters at Br. 105.

Stephanie was born in Calumet, Mich. in 1909. She and her husband of 43 years, Anthony, have a son, Gerald and daughter, Cheryl and 5 grandchildren. She has always worked well with children and for a time was a director of children's activities for Circle 29. She is a member for 8 or more years and has served on countless committees and as hostess.

She also enjoys bowling, knitting and gardening and for a time was a Reporter for ZARJA.

We hope God will bless our Stephanie for her goodness and love.

Hello to all after a two-month vacation. We are now back on the ball. Our new president presided at the meeting. She is Frances Meglich. At this time we had no success in selecting a delegate for the National Convention. Cards were sent to our sick members. Mrs. Livek was reported to be at the Heritage Manor and we hope she will be able to return to her home soon.

Our prayers and sympathy is extended to Mary Jerin whose husband, Ernie, passed away — so also our condolences to Ernie's mother, Alvie. God grant him eternal peace.

Our bowlers are getting anxious to get rolling to the SWU bowling tournament. Hope they bring back some good scores or maybe a trophy or two! Hoping! Good luck to all the bowlers. May the best team win!

A delicious lunch was served by Ann Batty, Mary Jerin, and Alvie Jerin. We played "B" and a good time was had by all. God bless you and yours.

C. A. DAWSON

No. 92, GUNNISON, COLO.

News Items

The January meeting of Pine Tree Lodge was held on January 8 at the home of Mary Lu Steenbergen.

Christmas party expenses were settled, and the party was termed a great success.

- Officers for 1976 were elected;
- President: Mary Lu Steenbergen
- Vice President: Fern White
- Secretary: Myrna Krizmanich
- Treasurer: Margaret Malensek
- Reporter: Mary Lou Keyser
- 1st Auditor: Ann Malensek
- 2nd Auditor: Rose Carricato
- 3rd Auditor: Josephine Krizmanich
- Mother of the Year: Mrs. Tony (June) Perusek

Sargent at Arms: Josephine Krizmanich

Spiritual Advisor: Father Kiernan

A new member, Addie Craft, joined us, and we are very glad to have her company.

The club voted to purchase 1/8 page in the program booklet for the National Convention.

The names of our Secret Pals for 1976 were called.

The mystery box was also presented and Fern White was the lucky winner.

The February 5 meeting of Pine Tree Lodge was held at the home of Rosie Carricato.

The reporter, Mary Lou Keyser, stated that she would be unable to fulfill her duties. Denise Malensek volunteered to finish her term.

The club voted to have the representative to the National Convention be

on a voluntary basis, because of the cost and distance involved.

Cookbooks "Woman's Glory — The Kitchen" were examined and distributed for sale. Everyone was very impressed with the fine workmanship on these Books.

The mystery box was brought by Fern White and won by Margaret Malensek.

The March 4th meeting of Pine Tree Lodge took on a St. Patrick's Day flavor with pins and napkins provided by hostess, Marel Lee Guerrieri.

There were only 7 members present, but active discussion was held on whether or not candy should be sold as a money-raising project. Other fund-raising projects were also brought up.

The main topic of discussion was the State Convention, which will be held in Gunnison this year. Many ideas presented were tabled, with actual work to start on them next month. We are really looking forward to hosting the Colorado members.

The mystery box was brought by Margaret Malensek.

DENISE MALENSEK

No. 95, So. Chicago, Ill.

There is always something special about our March Meetings, with 26 members present, and guests, Helen Chernich, which it all added up to our Irish-American members with their contagious humor, their knack for telling spellbinding stories, and their well-known bit of the "blarney". These things and more made the rest of us want to join them and be Irish on St. Patrick's Day. In the midst of this cheerful atmosphere, eager plans and preparation for our May Party, we chose Mary (Bob) Perkovich as Chairperson and her Co-Chairpersons, Colleen and Marge Doherty whom all of you know. They have a reputation of stepping in and really coming on top in taking charge. The climax of the evening will be a special tribute to our "Woman Of The Year", Evelyn Driscoll.

After the business session we had on our program Colleen Genevieve Johnson as speaker from the American Airlines who gave us a demonstration in the art of packing, and Jill Muller who modeled various coordinated outfits, illustrating how to cut down on clothing needed by the traveling woman. Believe me, it was more than the Irish eyes that were smiling upon us by these two gals, because in all sincerity they both are Irish, which made the evening complete.

After the program hosted by Emma Yergovich, Mary Barcevac and Irene Evans, that took on a "bit of

the green" with shamrock decorations we enjoyed the following goodies donated by Ann Pave, Anne Granich, Irene Evans, Helen Golich, Evelyn Driscoll and Virginia Kwiatkowski. Then we all joined in for a Bit O' Blarney and birthday celebration.

Cash donated by, \$2 Helen Chorak and Mary (Matt) Perkovich and \$1-Minnie Pujdak. Many thanks to all of you!

Our heartiest congratulations to Philip Hanson, husband of our member Kathy.

He is also the son-in-law of Amelia Cuze'a Mr. Hanson is on the staff at the Field Museum of Natural History, a program developer in the Science Education Dept. I know he will supply the necessary inspiration and enthusiasm to carry out his aims into effect as a man of science. Kathy is expecting her first child in May.

Our prayers to Sophie Barbich's husband who has been seriously ill. To all of our members who are ailing, please remember them in your prayers.

A blessed birthday to the following who are celebrating in May: Eva Cora, Lucille Svalina, Mary Barcevac, Julia Twohig, Matilda Turica (Las Vegas) Mayme Holmes and Frances Radosevich.

MARIE GRANKOWSKI

Again, with unexpected sadness, death has come among us taking Marie Grankowski who resided at 9321 Muskegon Ave. The character of her life can be summed up in a few words: she was first and foremost a loving mother to her children, she loved to be with her family, she was sincere, and a loyal member to our branch. The generous instincts of this fine woman will be missed not only by her family but by all of us in our branch. May she enjoy her eternal rest, and the rewards she has earned. May her family derive some measure of comfort in the knowledge that we share their grief with them. We join in extending to the members of her bereaved family our heartfelt sympathy.

In conclusion, on Sunday May 9 the nation will pay tribute to all Mothers from the young to the aged and to the ones who had passed on to their eternal rest. I would like to say just one thing — consider the plight of mothers. For 364 days a year mothers are overworked, underappreciated, deafened by demands, choreladen, child-bothered, kitchen-wearied and generally taken for granted. Then comes Mother's

(Continued on P. 37)

Hermine Prislund Dicke:
3717 Council Crest
Madison, Wis. 53711

POTS & PANS and PASTIME

Our heritage recipe for May is RICE and BLOOD SAUSAGE after a number of requests from members such as these:

1.—"I am writing to you if it would be possible to publish the recipe for Slovenian Rice and Blood Sausage. I think I would like to tackle the project. My mother who passed away two years ago, also a member of this organization, had always made these sausages."

2.—"I was wondering if you could get the recipe for Klobase. My husband would like to make a batch as our family loves them".

3.—"I am wondering if any of the older members would have or know the recipe or way of making RICE SAUSAGE (Rizova Klobase). My mother use to make them when I was a little girl but I don't remember how".

I feel very fortunate to have gotten this authentic Slovenian recipe for RICE and BLOOD SAUSAGE from a former meat market owner who specialized in sausage making.

Rice Sausage

- 5 pounds pork snouts or jowls or both
- 1 pound pork hearts
- 1 pound leaf lard or cracklings
- 4 pounds Uncle Ben's Rice
- 1 teaspoon ground cloves
- 1 teaspoon marjoram
- $\frac{1}{2}$ teaspoon ground pepper
- 1 tablespoon salt
- 1 tablespoon ground cinnamon
- 1 pound casings

Cook snouts and jowls and hearts. Coarsely grind or chop all meat along with the rendered leaf lard or cracklings. Cook rice according to directions on the box; drain and cool. In a large bowl or roasting pan with your hands mix very well all the ground ingredients, rice and the spices. Then thoroughly rinse the casings in cold water and thread on faucet to allow the cold water to run through for several minutes to remove salt in which the casings were packed. With a sausage machine or attachment fill casings to about $\frac{4}{5}$ desired lengths. Cut. Tie the ends with string to form rings of sausage. Refrigerate. If not cooked to serve in one or

two days freeze and use within 6 months.

Note: These days few meat markets, if any, sell pork snouts or jowls so buy pork trimmings as an excellent substitute (trimmings need not be precooked before grinding). One meat man told me that pork jowls are used to make bacon squares. Store left over casings in heavy salt brine (3 tablespoons salt to 1 pint of water) in original container or Cool Whip carton. Use in two months. To cook: Roast one hour at 325 degrees on broiler rack or uncovered in roasting pan with a rack; turn sausage after 30 minutes of roasting. Boiled or mashed potatoes and sauerkraut are traditionally served with the sausage.

Blood Sausage

BLOOD SAUSAGE is made of the same ingredients as RICE SAUSAGE only add 2 quarts of beef or pork blood and mix thoroughly before starting to fill the casings.

During the first of Madison's Bicentennial celebrations sausage-making was one of many, many exhibits. This recipe was posted for all to copy:

Home-Made Pork Sausage

- 20 pounds coarsely ground pork
- $\frac{1}{2}$ cup salt
- 2 tablespoons pepper
- 2 tablespoons mustard seed
- 2 tablespoons marjoram
- 1 tablespoon onion powder
- 1 tablespoon plus 1 teaspoon garlic powder
- 1 teaspoon ground allspice

Mix together well and let set 1 hour.

For patties: Shape into patties. To fry place in a cold ungreased pan over moderate heat and cook until medium brown on both sides and done throughout. One of the ladies at the booth said she shapes the filling into patties then freezes them in single layers on a cookie



Happy Mother's
Day

sheet. After frozen, store in plastic bags or containers in freezer. Take out as many patties as needed at one time and reheat.

For sausage links: Thoroughly rinse 1 pound casings in clear, running cold water. Fill sausage machine, crank through the stuffer into casings twisting the casings gently to make desired lengths. Freeze what is not cooked in one to two days. To pan-broil: Add $\frac{1}{2}$ cup water to 8 sausages. Cover and simmer gently until almost done — about 20 to 30 minutes depending on size; pour off liquid and cook over low heat until an even brown.

A super dessert for Mother's Day would be BOCCONE DOLCE. Close your eyes to the calories. This recipe, obtained from the famous Sardi's Restaurant in New York City, was revised by our woman's group for easier preparation. It's scrumptious!

Boccone Dolce

(Sweet Mouthful)

- 8 large egg whites (at room temperature)
- 1 teaspoon cream of tartar
- Pinch of salt
- 2 cups sugar
- 1 teaspoon vanilla
- 6 ounce package real semi-sweet chocolate chips
- 3 tablespoons water
- 2 cups whipping cream (Sardi's uses 3 cups)
- 3 tablespoons powdered sugar
- 1 pint fresh strawberries
- 1.) Butter well a 9 x 13 inch pan.
- 2.) Set oven to 450 degrees.
- 3.) Beat egg whites with cream of tartar and salt until foamy or frothy. Continue beating adding sugar 1 tablespoon at a time; and vanilla last. Beat until very stiff and glossy.
- 4.) Carefully transfer meringue to buttered pan. Bake 2 minutes in 450 degrees preheated oven then turn oven off. Keep in oven overnight.
- 5.) In double boiler melt the "real" chocolate chips with 3 tablespoons water. Let cool and spread over meringue. Refrigerate for 10 minutes.
- 6.) Whip the whipping cream and fold in powdered sugar. Spread $\frac{2}{3}$ over chocolate layer.
- 7.) Slice fresh strawberries and lay evenly over whipped cream.
- 8.) Top with remaining whipped cream.
- 9.) Garnish, if desired, individual pieces with fresh whole strawberry.

* * * * *

Having made FRESH STRAWBERRY-RHUBARB Jam for the first time last year I recommend it highly. We just love it. The recipe is in the Sure-Jell box.

Happy Mother's Day to you!
Love,

HERMINE

ZARJA—THE DAWN

Day — and for 24 hours at least the family gives mother her due.

What I am trying to say, that their is much more meaning to give a little of yourself to mother throughout the year and express your gratitude to her in your own special way. God bless all mothers whether living or deceased. "HAPPY MOTHER'S DAY TO ALL!

MILDRED JAMES

No. 96, UNIVERSAL, PA.

Dear Members. The meeting in March was fine — we had a nice crowd and enjoyed being together. There were many prizes for our games and we gained a nice amount for the treasury.

Sadly, I must report that we lost our member, Agatha Mozina, who was 93 years at the time of her passing. She was a hearty lady, walking to our meetings regularly and always to church. She was a widow since 1918. Then they did not have social security or pensions, so she had to work hard to make ends meet to feed the family. We all loved Mrs. Mozina very much as she was a good member and we surely will miss her. She passed on after various illnesses during which time she was also hospitalized. Her two daughters, Johanna and Frances, were very loving and took good care of her. She rests at New Texas Cemetery where she was buried March 26th. The funeral from st. John's in Unity was well-attended. She also is survived by three sons and a third daughter. May she rest in peace and our deepest sympathy to the family.

The meeting will be the first Sunday at the Center Slovenian Club at 2 p.m. in Unity. Bring something for the games. We hope our ill members are feeling better and will join us.

PAULA KOKAL,
President

No. 100, FONTANA, CALIF.

Warm greetings to all from the members of Branch No. 100, Fontana, California!

On the third day of March, our meeting, which was very well attended, will long be remembered for the unanticipated surprise, a visit from our highly esteemed founder, Mrs. Marie Priland. It was not reported that a visit from our Founder was forthcoming but a rumor was floating about and this created some excitement and activity in the event that the rumor might materialize.

Our meeting commenced at 7:15 p.m., with opening prayer by our President Mary Jasina, and she also asked that prayer be said for our ailing sisters. Our President, then, welcomed our charming visitor, Mrs. Marie Priland, to sunny California and presented her with a money corsage. Mrs. Priland was then introduced to each member present by our President.

Mrs. Priland acknowledged our warm welcome and gift most graciously and she delivered a timely and interesting speech. It was pleasing to listen to her soft spoken manner and all eyes were upon her, as indeed, she is a charming lady.

Upon conclusion of Mrs. Priland's speech, our president proceeded with the meeting and during the course of business, whenever or wherever it was necessary or appropriate, Mrs. Priland rendered her comments. There was a brief discussion about campaigning for new members which is a matter of great importance that must be dealt with in detail in the very near future.

Upon completion of business matters, our president brought the meeting to a close with prayer for our departed sisters. This should be a must at every meeting as we all know that time is fleeting by rapidly and we are very well aware of the fact that the young girl of today is the old girl of tomorrow.

Our president, Mary Jasina, then asked all members present to join in a prayer for Mrs. Marie Priland's safe journey home! It was a delightful evening, Mrs. Priland, and we sincerely hope that you were as joyful in our midst as we were in having you in our midst!

The meeting adjourned and our gracious ladies served their delicacies, apple strudel must be mentioned, and delicious coffee. Our gals make the best strudel in the world!

Please remember our sick sisters in your daily prayers: Bernie Stromgren, Louise Pieri, Mary Reck, Frances Pavsek, Frances Martin, Pat Koza, Linda Kingerman, Louise Jones, Linda Clingman and Stephanie Majcen.

God grant many more healthy birthdays: Marie Arneson, Carol Harley, Frances Martin, Gertrude Rupert, Josephine Susel, Edith Vindergar, Linda Vindergar, Barbara Tennant, Freda Tunney, Mildred Jaic, Pat Koza, Mary Omaitis, Mary Zeleznikar and Michael Jasina.

FOOD FOR THOUGHT:

HAVE YOU EVER PONDERED THE FOLLOWING:

NOTHINGNESS OF THIS WORLD,
THE GREATNESS OF HEAVEN,
THE SHORTNESS OF TIME,
AND THE LENGTH OF ETERNITY!

GOD BLESS!
M. VERLICH

No. 101, BEDFORD HEIGHTS, OHIO

Easter Greetings to everyone a few weeks late... Hope every one had a joyous and happy day.

Our last 2 meetings were at our usual meeting house (Bedford Heights City Hall), which I might add will be where all of our future meetings will be held. We had very poor, poor attendance, ladies, how come??? Do you forget about the meetings?? Just a little reminder they are on the first Thursday of each month, with the exception of our 2 dinners per year in December and May. Please try to make it to our next meeting. We miss you and we need you and your help and ideas... To members that haven't attended and I know you are reading this article come on, let's forget our reasons for not attending and join us, we'd love to have you.

Since this article will be in the Mother's day issue, I thought it would be apropos to share a lovely verse which I found for our dear mothers. With sincere appreciation to my own mother and to all moms, God love you and bring you much happiness on your special day and every day.

THE VERSE: "WHAT IS A MOTHER?"

A MOTHER is someone who knows all our needs,

Our hopes and our dreams and desires,
With a genuine interest in all that we do —

Someone who guides and inspires.

The heart of a mother is full of compassion,

Is generous, kind and forgiving,

The smile of a mother is loving and tender,

And adds so much gladness to living.

A mother is someone with infinite patience

Who soothes all our troubles away,

Someone with limitless faith in her children,

And love for them day after day.

A mother can make a "home" out of a "house"

By just being thoughtful and sweet,

By her warm understanding and gentleness, too,

That makes life more rich and complete.

A mother is full of true wisdom and strength,

Of loveliness, insight, and grace,

She's someone whose love we will cherish forever

Yes — no one can take "Mother's" place!

Our discussion was of our Mother's Day Mass and Dinner. May 2nd will be our Mass at 8:00 A.M. at Holy Trinity Church. We are hoping for a nice turn out. Father Minich will say our Mass we will donate the Missa to the Church in the name of William Prochaska. President Betty Matjasic will present the Blessed Mother with the bouquet since our last year's Mother of the Year resigned from

our branch. Following Mass we are all going to breakfast together to Sam and Jerry's.

Our dinner this year will be on May 6th at the Tangier's restaurant in Akron, arrangements made by Vicki Matjasic. Our Mother of the Year will be presented at the dinner as she has traditionally in the past. Wonder who she will be??? We will have corsages this year truly volunteered her services.

Our March hostesses were Stella Hajek and Mary Bradac, April, Mary Mertle and Yours truly. We all served yummy goodies... thank you ladies...

Stella Hajek had a few news items for us. She made a trip to Detroit for a Wedding in March. Her big news was that her grand-daughter Crystal was in from Tacoma, Washington with her mother Karen for 3 wonderful weeks. Of course, Stella enjoyed her more this year since she is talking and walking and into grandma's things. They were here in March.

Mildred Hetzel, Secretary, is back to our meetings making a recovery from a serious heart attack. Welcome back glad to see you are better, hope you stay healthy...

Happiest of Birthdays to Ann Sweeney on April 18th, sure hope you have a wonderful day and a wonderful year... Till next time... have a nice day... every day...

RITAMARIE MERTLE,
Your Roving Reporter

No. 105, DETROIT, MICH.

Dear members. As your new reporter, I only hope and pray I do as well as Angeline Slapsak and my sister, Ann Pobanz have in the past.

At our meeting today, held at the home of Agnes Putz, we had eleven members and two guests, Agnes Putz's daughter and granddaughter who are charming girls. They helped prepare and serve the delicious punch, snacks, dinner, dessert and coffee. We thank them for making our meeting an enjoyable time.

We have made plans to hold our Mother's Day Dinner at the Rooster Tail on Wednesday, May 12th at 7:30 p.m. Any member who wishes to attend please phone Jennie Bole or Ann Pobanz as soon as possible. Reservations must be made early and paid in full.

Our Mother of the Year is well deserving, Steffie Hometz. We are all proud of her and love her. Happy day to you, Steffie.

Alice Sheets and Catherine Musick are on their way to California. Lucky ladies. Have an enjoyable and safe trip. We will see you at the dinner and remember to tell us all you saw and did. Happy days, you deserve it.

All of us send you our prayers and best wishes for a full and speedy re-

cover, Fulvia. We miss your smiling face at our meetings.

Our next meeting will be held at my home, June 13th at 1:30 p.m. It will be our last meeting until Sept. 19, 1:00 p.m. at Ann Pobanz's home.

Our wishes to all Zveza members and

friends for a glorious celebration of Mother's Day. God bless each mother and member on Mother's Day. Have a happy day. Some of you are not mothers but deserve to be honored anyway. God grant all of you good health and love.

KATHERINE MIHELIC

FINANCIAL REPORT — FINANČNO POROČILO

ZA MESEC MAREC, 1976

Br. No.	Amount:	Adults:	Jr.	Re.:	Br. No.	Amount:	Adults:	Jr.	Re.:
1	\$118.35	175	65		68	39.85	53	23	
2	231.55	254	112		70	—	13	—	d
3	168.45	256	114		71	64.35	109	37	
4	—	9	—		73	66.00	102	63	
5	76.25	75	10	a	74	—	25	1	d
6	53.30	98	15		77	47.90	33	18	
7	48.75	83	23		79	22.65	36	17	
8	29.40	36	—	b	80	8.50	11	—	g
9	—	20	—		81	22.80	28	1	
10	129.80	258	16	c	83	7.35	15	—	
12	67.80	137	53		84	32.10	35	2	b
13	120.40	104	28	b	85	35.70	35	—	g
14	159.50	270	40		86	—	19	—	
15	82.45	147	2		88	22.50	41	3	c
16	109.90	159	61		89	31.25	61	18	
17	105.50	155	107		90	15.05	33	—	
19	48.10	82	8		91	85.15	39	5	h
20	223.70	361	108		92	20.40	30	15	
21	65.65	102	40		93	—	44	3	
22	—	15	—	d	94	—	5	—	
23	128.20	219	27		95	118.10	161	8	
24	59.20	108	22		96	—	42	—	
25	293.45	490	115		97	6.50	12	—	
26	100.35	147	47		99	3.90	11	—	
27	92.00	33	2		100	41.45	49	17	
28	59.85	64	27		101	28.05	34	11	
29	9.75	20	2		102	—	35	2	
30	344.55	169	56	f	103	19.35	22	17	
31	—	69	15		105	20.05	29	6	
32	123.50	185	53		106	15.45	24	—	
33	125.85	172	108						
34	22.75	35	4						
35	30.30	45	18						
37	—	15	1						
38	91.90	94	—	b					
39	54.00	47	3	b					
40	63.90	103	1						
41	—	134	12						
42	69.00	54	2	b					
43	—	203	113						
45	20.55	39	11						
46	15.75	31	3						
47	68.75	108	41						
50	239.85	307	53						
52	35.35	50	12						
54	61.30	48	30	b					
55	38.55	60	18						
56	47.80	85	4						
57	65.40	52	13						
59	—	26	—						
61	—	5	1						
62	23.20	20	—						
63	—	76	9						
64	32.00	35	—	a					
65	—	35	18						
66	33.55	48	13	c					
67	44.65	66	7						
					Total: \$5,008.30 7,478 1,930				

UMRLE ČLANICE:

Mary Gerkman, Secretary	Br. 4
Louise Yeager	Br. 5
Mary Martini	Br. 10
Cecilia Novak	Br. 12
Genevieve Sagadin	Br. 12
Mary Rezonja	Br. 14
Dolores Freiberger	Br. 21
Agnes Tomsich	Br. 23
Lily Jakse	Br. 24
Theresa Kreskowski	Br. 24
Anna Rode	Br. 25
Mary Zupancic	Br. 25
Martha Horvat	Br. 27
Margaret Jamnik	Br. 32
Cecilia Znidarsic	Br. 50

Naj počivajo v miru!

Remarks: Pd. Apr. & Mar. a; Feb. Mar. b; Febr. c; Pd. in Feb. d; Sept. 75-to Jan. 76 e; Jan. to Mar. f; Jan, Feb. g; Apr. May, June h.

Income March 1976 dohodki:

Assessment:	\$5,008.30
Interests:	2,338.45
Rent:	135.00
Books sold:	484.51

	7,966.26
Less books ass.	484.51

Total:	7,481.75
--------	----------

DISBURSEMENTS — STROŠKI —

MARCH 1976:

Death claims pd.	\$1,800.00
Salaries, plače	927.82
Administration	330.00
Gas-plin	62.15
Social Security	71.66
Withholding tax	266.56
Zarja-The Dawn	1,487.56
Telephone	22.80
Maintenance	62.00
Secretarial awards	596.95
Accrued interest	48.35
U.S. Treasury Bond	10,217.50
	<hr/>
	15,893.35
Bond new asset:	10,217.50
	<hr/>
Total disbursements:	5,675.85

FANIKA HUMAR

1976 ASSESSMENT

With the new year, Class A and B, adult assessment has been slightly increased as follows:

Class A — 55¢ per month

Class B — 80¢ per month

There is no change in assessment for elderly members over 75 years of age which remains: Class A — 20 cents and Class B — 35 cents a month. Juvenile class dues is 10 cents per month as before.

Social members pay 40 cents per month and receive ZARJA.

This increase is for the expense fund of the organization and was made necessary due to rising costs of operation and publication.

Secretaries are kindly asked to remind the members of the new assessment and that the increase is in effect beginning January, 1975.

ZAKLJUČKI LETNE SEJE DIREKTORIC v Chicago, dne 23. in 24. febr. 1976

Letno zborovanje direktoric se je vršilo v glavnem uradu v Chicagu ob navzočnosti naslednjih gl. odbornic: Preds. Mary Bostian, podpreds. Marie Floryan, taj. Fanika Humar, blag. Olga Ancel, nadzornice: Anne Kompare, Barbara Rosandich, Marion Marolt in urednica Corinne Leskovar.

Na torkovi seji sta bile prisotne tudi ustanoviteljica Marie Prislant in tajnica šolninskega sklada, Hermine Dicke.

Po pregledu finančnih knjig v gl. uradu in vrednostnih papirjev v banki, so svedila poročila. Znesek \$4,000 iz posebnega sklada je bil uporabljen za stroške Zarje v skladu z lanskim sklepom.

Tajnica poroča, da kuharske knjige gredo dobro v prodajo.

Poročila nadzornic in ostalih odbornic so bila sprejeta.

Konvenciji bo predložen predlog, da imajo manjše podr. z vsaj 100 čla. tudi svojo delegatino, kar bi bilo boljše zastopstvo. Urednica bo pripravila novo izdajo pravil s predlogi za konvencijo.

Predlaga se, da se šolnine zvišajo, kar bo tudi predloženo konvenciji v odobritev.

Predsednica imenuje naslednje načelnice posameznih konvenčnih odborov: Odbor za pravi'a: C. Leskovar; plače in dnevnice: A. Kompare; resolucije in overovitve: O. Ancel; oglaševanje in tisk: F. Humar; imenovanja: M. Floryan; šolnine: H. Dicke; pritožbe: B. Rosandich; mladina: M. Marolt in sport: L. Putzell.

Za poživitev mladinskih aktivnosti, se čita pismo ses. Frances Seitz, ki je mnogo storila za mladino v Ohiju in ima dobre predloge, da se sklene da jo odbor priporoča konvenciji za mladinsko odbornico.

Pregled plač in dnevnic se obravnava.

Direktorice poudarjajo važnost 200 letnice Amerike, ki sovpada z 50 letnico Zveze. Mrs. Prislant predlaga ponatisk Kernove slovnice in slovarja. Nadaljni predlogi so ponatis knjige "From Slovenia to America" in pesmarice, ki so tudi vse razprodane.

Resolucija podr. 38 iz Chisholma, da se oprostijo članice stare 75 let in več, plačevanja članarine, se potrdi, da je že v veljavi. One plačajo samo malenkostni prispevek v stroškovnik.

17-ta redna Konvencija S.Ž.Z. se prične v nedeljo 23. maja 1976 s sv. mašo ob 11 v slov. cerkvi Vnebovzetja v Pittsburghu in istega večera bo slavnostni banket v hotelu Hilton, kjer se bodo tudi vršila vsa zborovanja. Povdarek bo na 50 letnici Zveze. Konvenčna zborovanja se bodo vršila od ponedeljka do srede, 26. maja.

Taj. poroča, da so vse podr. prejele listke dobitkov v korist združenj. Zveza bo plačala za tisk, poštnino in dobitke pribl. \$1,000. Stroški prevoza delegatini so plačani.

Č. preds. za Colo. Anna Pachak pošlje pozdrave. Direktorice podpišejo karte bolehnim zvestim Zvezinim delavkam.

(Celotni zapisnik v angleščini je bil objavljen v aprilski številki Zarje.)

MARY BOSTIAN, preds.

CORINNE LESKOVAR, zapisnikarica

OH, TA SVET



Glavnim odbornicam in delegatkam konvencije

Svet se spreminja, časi se spreminjajo, dobra beseda pa ostane. Tako sem sodila, ko sem brala pozdrav in nasvete, ki sem jih dala Zvezini prvi konvenciji vršeči se v Chicagu 7. in 8. novembra 1927. Čeprav je od takrat poteklo 49 let, so besede na mestu tudi za to konvencijo, zato jih ponavljam:

"Drage sestre! Srčno pozdravljene!

"Zbrale smo se, da udeležujemo prvo konvencijo Slovenske ženske Zveze. Od vseh krajev široke Amerike nas je skupaj prineslo zanimanje za žensko gibanje, ljubezen za žensko organizacijo in potreba po združenju. Pričnimo in končajmo našo konvencijo v sestrskem duhu in vzajemnosti!

Veliko je v javnosti zanimanja, kakšna vendar bo ta naša konvencija. Ali se bomo kregaše, marsikoga skrbi. Zato napravimo tale program: Četudi bi tu in tam padla kaka vroča beseda, ne je za hudo vzeti! Nobena izmed nas ni sem prišla z namenom koga žaliti, ali vsako besedo na vago devati. Če tu in tam uide kaka nepremišljena beseda, ne se razburjati! Naše mnenje se bo seveda razlikovalo. Nemogoče je, da bi vse bile enakih misli, zavedati pa se moremo, da se majšina mora ukloniti večini! Vsaka naj pove svoje mnenje, stavi svoje predloge in če ne bo do pičice vse natančno sprejeto, naj se nobena radi tega ne huduje. Javnost pazi na nas! Kakor se bomo obnašale na tej konvenciji, tako bomo sojene. Ker smo članice izobraževalne organizacije, se moremo tej primerno tudi obnašati. Bodimo vladne, prijazne in inteligentne! Dober vzgled moramo dati! Ko bo konvencija končana, naj vse, kar je bilo neprijetnega **tukaj ostane**, le dobro nesimo ven med narod in med podružnice ter povejmo, da smo zborovale kot prave sestre, misleč le na koristi svoje mladice organizacije..."

Kaj niso te besede primerne tudi za letošnjo konvencijo?

* * *

Vse zborovalke pristrčno pozdravljam, Vašemu delu in ukrepom pa želim kar največ uspeha. Potrudite se sestaviti dobra pravila, ki bodo Zvezo vodila v lepo bodočnost. Organizacija je na trdni finančni podlagi, je več članska bi rade imele, kar je odvisno od aktivnih članic, katerim smo dolžne obilo zahvalo.

Zelo priporočam, da izvolite Mladinsko voditeljico, ki jo Zveza jako potrebuje. Moramo najti način kako privabiti v naš krog več mladine in kako jo odbržati. Primeren program za njeno vodstvo sestavite, če tega ne boste storile, je konvencija napravila veliko zamudo, ki se bo kmalu pokazala.

Dalje priporočam, da odpremo vrata moškemu spolu. V stari domovini je veljal rek: "Kjer je mož, naj bo žena!" Me pa ta rek obrnimo, češ: "Kjer je žena naj bo tudi mož!" Zadnja konvencija je eksekutivnemu odboru naročila naj ta predlog prouči in poda svoje poročilo sedajni konvenciji. Upam, da bo to storjeno. Nekaj mož se je samih priglasilo za vstop, ker bi radi prejimali ZARJO, ki jim ugaja. Sprejmemo take "prostovoljce" saj brez mož in njih pomoči itak ne moremo dokončati nobene prireditve, zakaj bi ne postali člani, če jim to ugaja.

Še en predlog: Zveza naj izda mehko vezan ponatis angleško-slovenskega slovarja, ki ga je leta 1944 izdal poznani, zaslužni narodnjak dr. Frank J. Kern. Slovar je že več let popolnoma razprodan. Dr. Kern nam je prijazno dal dovoljenje za ponatis, zakar mu iskrena zahvala. Za Zvezo bo to lep kulturni doprinos, ker je razvidno, da se je naša mladina pričela zelo zanimati za učenje slovenščine in taka knjiga jim bo prikladna, kakor tudi vsem, ki želijo angleške besede prestaviti v slovenščino. S ponatisom bomo počastile dr. Kerna, ki se je vso življenje trudil za ugled in napredek svojega naroda.

V spominu imam lepe besede, ki jih je izrekel naš spoštovani duhovni svetovalec Father Okorn ob obitovitvi konvencije vršeči se v Chicagu leta 1964. Takole je spregovoril:

"Vsegamogočni! Naše žene in dekleta so se zbrale. Daj jim svoj blagoslov, da se bodo brez osebnih ozirov zavzele za vse, kar je Zvezi v dobro. Daj jim pokojnosti v debatah, razumnosti v sklepih in ednosti v mišljenju in nehanju. Amen."

Naj gornje besede veljajo tudi tej konvenciji!

* * *

Žal, nimam namena konvencije se udeležiti. Štiridnevni duševni napor zborovanja bi moja leta več ne prenesla. Poslovala sem se od vas vseh na zadnji konvenciji. **Lepo, prijateljsko zborujte!**

* * *

Najlepša hvala podružnici št. 26, gostiteljici konvencije, ki je vse lepo uredila za razstavo ročnih del, ki jih bodo darovale naše brihtne odbornice in delegatke pa tudi članice. Izkupiček od teh bo prenešen v šolninski sklad.

Dan ameriške zastave

Pripravlja se program, ki bo posvečen 100 letom dneva ameriške zastave.

V malem mestecu Fredonia, Wisconsin, kakih 50 milj zapadno od Sheboygana se je pred 100 leti nahajalo majhno šolsko poslopje pod vodstvom 19 letnega učitelja z imenom Bernard J. Cigrand. Ta učitelj si je tako dolgo prizadeval, da se proglasi dan ameriške zastave, da je to končno dosegel. Kongres je leta 1885 določil 14ti junij kot dan ameriške zastave. Programni odbor je naprosil guvernerje vseh držav naj pošljejo malo zastavico svoje države ter podajo državno zgodovino, kar bo vneseno v malo brošurico, ki bo z zastavicami vred vstavljeno v časovno kapsulo, ki se bo odprla leta 2000.

Prišla je pomlad



Prikukal iz zemlje je zvonček zaspan
Osončil si belo je lice.
Polahko pozvanja in kliče na dan,
Iz zemlje vse nežne cvetlice.

Trobentica zlata vsa trudna je vsa,
In rada bi še malo zaspala.
A sonček — porednež — miru ji ne da.
Zaspanka, kaj ne boš že vstala!

Pozdravljena, lepa kraljica POMLAD!
Podobna si mamicami moj.
Kako neizmerno te vsak rad ima.
Otroci te ljubijo tvoji.

Vsem mamicam in starim mamicam, srčen pozdrav za njih god!

Majski pozdrav našim Materam

Mary Kočevar

STEELTON, PENNSYLVANIA

Naša podružnica št. 8 je izvolila za letošnje zaslužno mater sestro Mary Kočevar, rojena Papič, 158 E. Conestoga St. Zibelka ji je tekla v vasi Kramočina, dne 24. maja, 1888. Poročila se je z Michaelom dne 21. aprila, 1913 in je že 20 let vdova.

Od otrok sta Michael in William že preminula in živijo še: Mary, Sadie, Frances. Seveda je prav ponosna na 5 vnukov in 3 pravnuke.

Naša častna mati je včlanjena pri podružnici že 48 let in je ena izmed najstarejših zvestih članic naše podr.

Sestri Kočevar kličemo vse sočlanice srečni materinski dan in ji čestitamo k lepim letom, saj je 88 let mlada in vedno prijazno nasmejana, živela na mnoga leta med nami!

MARY MESSERSMITH



Rose Lausche

CLEVELAND, OHIO

Članice podr. št. 15 smo izvolile za častno mater leta, našo dobro, dolgoletno članico ROSE LAUSCHE, 7820 Union Ave., Cleveland, O., ki je bila rojena leta 1904 v Sloveniji in je leta 1922 prišla v Ameriko. Leta 1925 se je poročila z Antonom Lausche. Njeno deklinško ime je bilo Križman. Od leta 1954 jo je zadelo prezgodnja smrt njenega moža s katerim sta
(Prosim, obrnite na str. 42)



Ann Harsh, roj. Kreševic

GARFIELD, HTS., OHIO

Materinski dan se bliža, podr. SŽZ so že izvolile svoje častne matere. Pri št. 47 smo si začrtale dan proslave, prvo nedeljo v maju, dne 2. maja. Obenem bomo praznovali 45 letnico obstoja.

Za častno mater smo izvolile sestro Anno Harsh, deklinško ime Kreševic.

Pri podr. je članica že nad 15 let in vedno deluje za napredek društva. Udeleževala se je z bowling krožkom, dokler so skupne podr. imele kegljanje in naš krožek je bil vedno nagrajen. Tekmovala je tudi za KSKJ in dobila več trofejev. Ona posebno skrbi za dom in družino. Z možem Andrew sta aktivna za sport in vesili ju obiskati prireditve raznih skupin. Rada se seveda udeležita Zvezinih prireditev in posebno še naših Cotillion plesov. Pri podr. nam vedno pomaga z delom in darovi.

Andrew ima zanimanje, da dela Marijine in Jezusove "statues" podobe in druge predmete za okras na vrtu. Anna jih pa pobarva, da odgovarja pomenu kaj predstavljajo. To delo jima je za kratek čas.

Seveda sta zaposlena z otroci, ki pohajajo v šole. Hčerka Patricia bo graduirala v juniju in je sprejeta v Miami Univerzo. Ona je dobra v C.P.A. in ima odlično v vseh predmetih. Želimo ji veliko uspeha v nadaljnjem učenju.

Sin Andrew je tudi prvak v Cuyahoga High School. V žogometu in nogometu je prejel odlikovanja in trofeje.

Hčerka Barbara je tudi pridna
(Prosim, obrnite na str. 42)



Angela Voje

BROOKLYN, NEY YORK

Letos je bila imenovana za zaslužno mater podr., naša predsednica, Angela Voje iz 1825 Woodbine, Brooklyn, N.Y. Naša vrta Domažalčanka, je bila rojena dne 21. maja, 1897 v Jaršah pri Domžalah v Sloveniji. V Ameriko je prišla v oktobru 1912 ter se je 25. aprila, 1917 poročila s Frankom Voje. Njeno deklinško ime je bilo Košak. V srečnem zakonu sta odgojila 4 otroke: Frank, Stanley, Marion in Betty. Betty je večletna tajnica in blag. podr. Ses. Voje ima tudi 16 vnukov in 6 pravnukov, ki so ji v ponos.

Žal je prezgodnja smrt pobrala moža, da je že od 1962 vdova. Naši častni materi leta je zelo pri srcu Zveza, saj je pri društvu bila najprej zapisničarica in je sedaj že 25 let predsednica ter vsa leta tudi dopisnica za Zarjo. Bila je tudi delegatinja na petih konvencijah: Detroit, Indianapolis, Chicago in Washington.

50 let je bila tudi slavnarica in je še moža naučila te obrti. Vedno ji je v ponos biti dobra mati in stara mati.

Zalo rada potuje. L. 1956 je bila z možem v rodni Sloveniji in od takrat še trikrat. L. 1963 jo je rajna, njena dobra prijateljica Albina Novak povabila, da se pridruži skupini SŽZ na romanje v Lurd, Rim, Pariz in seveda Slovenijo. V Rimu je bilo nekaj posebnega, ker je prav takrat umrl papež Janez. Sicer niso imele posebne audijence, toda bilo jih je veliko, med njimi častna preds. Mrs. Prislant, Frances Zajc s hčerko in Albina Novak. L. 1967 je zopet potovala z Albino in l. 1970 po Ameriki s hčerko Betty. Obiskali so z eroplanom sestro in njeno družino Vidergar v Fontani, nato so šli v Hollywood in druge kraje, Calif. Bila je večkrat tudi v Floridi in lani je preživela zimo pri sinu v Port St. Lucie. Letos pa namerava zopet obiskati Fontano in prijatelje.

Vsi ji želimo mnogo sreče in veselja na njenih potovanjih okoli sveta!

imela 5 otrok: Frank, Tony, Theresa, Agnes in Mary. Posebno je vesela njenih 7 vnukov in 1 pravnuka.

Zasluzna mati je pridna delavka za prodružnico in društvene prireditve, kakor tudi za cerkev.

Na materinski dan jo bomo počastili, zato vabim vse članice, da se udeležite sv. maše ob 8 uri v cerkvi Sv. Lovrencija. Sv. maša se bo brala za žive in umrle članice.

Sestri Lausche naše prisrčne čestitke in Bog jo živi mnoga leta!

Pozdrav,

A. STOKAR

DOPISI

št. 2, CHICAGO, ILL.

Mesec maj, ki prebudi in oživi naravo, je tukaj. Zimsko spanje je za nami in veseli ptički nam oznanjajo pomembni mesec maj, ki je posvečen materam in ženam.

Letos smo izvolile našo priljubljeno pevko JUSTINO CIEBLINSKI, rojeno KOSMAČ za zaslužno članico leta. Naša Justina je bila rojena v Chicagu dne 2. okt., 1902 v zelo spoštovani in visoko cenjeni družini Mr. in Mrs. John Kosmač, ki so vodili trgovino z železnino in bili aktivni pri slovenski fari Sv. Štefana. Justina je v svoji nežni mladosti izgubila neprecenljivi dar vida, ampak Bog jo je blagoslovil z njenim lepim žrgolečim glasom. V svojih mlajših letih je imela koncerte, bila je tudi na "amateur hours", kjer je dobila dve nagradi in bila obdarovana z dvema scholarship. Hodila je tudi v višjo šolo in college. Bila je zelo aktivna v petju skozi vsa njena leta mladosti. Nobeno vreme jo ni zadržalo, da ne bi obiskala vsakdanje jutranje sv. maše, da je peča Bogu v čast.

Njen brat FRANK KOSMACH, je bil predsednik in načelnik enega največjih denarnih zavodov ST. PAUL FEDERAL SAVINGS, kateri je pod njegovim vodstvom zrastel iz majhne hranilnice v naselbini v več sto milijonski obrat z mnogimi podružnicami. Frankov ugled slavi ne samo med Slovenci, saj rad podpre vsako dobro stvar, ampak tudi med drugimi narodnostmi in je pred leti bil odlikovan kot "mož leta" vseh ilinoiskih denarnih zavodov.

Justini naše prisrčne čestitke in upamo, da nas bo še dolgo razveseljevala z njenim glasom. Bog jo živi!

Ne pozabite, dne 13. maja ob pol osmi uri zvečer bo sv. maša z litanijami in po sv. maši okrepi v cerkveni dvorani.

Udeležimo se tega pomenljivega dneva in s tem pokažimo, da smo

učenka. Poleg učenja jo zanimajo tudi hišna dela in pomaga mami in stari materi Anna Kresevič.

Ta družina je pravi vzor ostalim. Njih cilj je za Boga, dom in domovino. Prosti čas uporabijo za dobre namene. Seveda imajo veliko prijateljev in vsako nedeljo, posebno v poletju imajo veliko obiskov. Njihov dom je v lepem kraju na svežem zraku.

Naša častna mati, bodi pozdravljena od vseh članic. Bog naj ti da zdravja še mnogo let, da boš skrbela za družino.

Sprejmi te skromne vrstice kot poklon za vse tvoje delo, ki ga opravljaš v korist podružnice. Bog te živi!

JENNIE PUGELY,
tajnica

hvaležni Justini, ker nam prepeva že čez 50 let.

Vse članice ste prijazno vabljeni, kakor tudi njeni prijatelji.

FRANCES ZIBERT,
Preds.

Večerna pesem materi

*Slavček pesem spet večer-
no*

*v grmu čarno tam prepeva.
Pesem naj velja Vam, mati,
konec ko se bliža dneva!*

*Zvezdice številne zlate
se na nebu že blestijo.
Zvezdice najlepše—mati,
naj v pozdrav le Vam žari-
jo.*

*Angel varih, ti pa mater
čuvaj, stoj ob strani njeni,
da počivala bi sladko,
in sanjala bi o meni.*

ŠT. 3, PUEBLO, COLORADO

Moje drage sestre SZZ: upam, da ste veselo obhajale velikonočne praznike. Sedaj pa se bližajo počitnice v raznih krajih.

Prejpa pomlad pade v poletje, ki nastopa novo življenje. Kako prazno bi bilo, če ne bi imeli letnih časov.

Častno voščilo materam, ki so prejele ime zaslužne matere podr. naše SZZ. Mesec maj je posvečen vsem materam živim in tistim, ki so odšle v večnost. Moja pokojna mati, ki je

imela neizmerno grenko in naporno življenje, mi je vedno v žalostnem spominu. Moje dve stare mamice, ki so tudi toliko pretrpele v življenju, so mi tudi še vedno v živem spominu. Otroke sta pustile doma in odšle v Ameriko, da družini ustvarijo boljše življenje. Vidim jih v duhu, kako so nosile različne stvari na glavi za obstoj življenja. Ta spomin ne bo nikoli pozabljen. Smrt jim je bila odrešenje v večnosti. Vsem materam želim prijateljski pozdrav za njihov praznik, dan mater.

Nad vse nepozabni, sveži spomin mi je v tem času na sedaj že pokojne matere svojih otrok in naše Zveze, katero so tako ljubile. Na poklic Onega, ki je nad nami, so odšle. Med njimi so naše nepozabljene: Albina Novak, Bara Kramer, Marjeta Kozjan in Josephine Železnikar. Vse so prerano umrle. Vsem naj bo božji blagoslov nebeške Matere in trajni spomin.

Moje osebno voščilo materi naše Zveze, č. preds. Marie Prislund.

Maj je tudi pomenljiv za našo Zvezo, ker se bo v tem mesecu vršila vsenarodna konvencija v krasnem mestu Pittsburghu, Pa.

Pošiljam prisrčni pozdrav konvenciji, posebno č.g. Klavdij Okornu, duh. vodji Zveze, č. preds. Prislund, vsem gl. odbornicam, delegatijam in častnim gostom. Moja želja je, da bo Vaše zborovanje kar najbolj uspešno in razsdno, da boste kos težki nalogi, zato imejte vedno pred očmi koristi skupnega članstva naše SZZ Urednici Corinne izrekam izraze zahvale za odlično urejeno glasilo SZZ in potrpljenje z mojimi spisi v Zarji.

V tem letu bo naša podr. št. 3 in vsa Zveza stara 50 let in bo zlata nevesta. Upamo, da bo slavnost v ta namen pri nas.

V juniju pa slavijo očetovski dan, ki je pomembna oseba v družini. Da bi bil vesel in srečen dan za vse očete. Vse tiste, ki pa krije črna zemlja, da bo ta dan oddanih mnogo duhovnih molitev v njihov spomin.

V bolnici se zdravijo Millie Pechek in Theresa Plut. Upamo, da jima pomlad okrepi zdravje.

Tajnica vabi vse članice na seje, ker po seji imamo vedno zabavo. Igramo priljubljene igre in postrežene smo s kavo in pecivom.

Po dveletni mučni boleznii je podlegel smrti Frank Gordan, sprog naše čla. Gertrude G., ki ima številne člane njene družine, oz. vnuke pri Zvezi. Tudi nas bo njegov spomin spremljal do zadnjega dne. Naj mu bo blag spomin in božji mir, ki ga je sprejel v svoj objem.

Vse najlepše pozdravlja,

ANNA PACHAK,
č. drž. preds. Colo. & Kans.

ZARJA—THE DAWN

ŽENA - MATI

Nekje sem bral sledeče besede: "Mož vzame meč in gre po svetu. Tam ropa in krade. Potuje po rekah in morjih, velikokrat se sreča z divjimi živalmi, hodi v temi in ko krade in ropa in uničuje, vse to prinaša ženi, ki jo ljubi."

Podobno zanimivost čitamo celo v sv. pismu. V prvi Ezdrovi knjigi beremo: "Veliko mož izgubi svojo pamet zaradi žene, mnogi so postali sužnji zaradi nje. Mnogi so izgubili življenje, so padli ali grešili zaradi žene. Ali verjameš vse to?"

Mož, ki je izrekel to vprašanje je bil Zorobabel, služabnik na dvoru perzijskega kralja Darija. Tekmoval je še z dvema drugima služabnikoma v zabavo pred kraljem in odličniki dvora. Prvi tekmovalec je ugotavljal, da je vino najmočnejše, drugi je trdil, da je kralj največji. Potem pa je izpregovoril Zorobabel: "Res je, vino je močno, kralj je velik in veliko je mož, toda kdo je njihov gospodar? Ali niso ženske? Žene rodijo kralje in vse ljudi, ki vladajo nad morjem in zemijo. Nič ne obstoja brez žene. Ali se ne mučite in trudite in prinašate in daste vse ženi? Zavedati se morate, da žene vladajo nad vami."

Zorobabel je nadaljeval kako je videl, da je žena vzela

kralju krono in jo dala na svojo glavo. Videl je celo, kako je kralju dala zaupnico. Če ona napravi prijazen obraz, je kralj vesel. Če se ujezi, se kralj prizadeva, da je udovolji. Vprašanje je zakaj žene niso močne, ko počenajajo take stvari?"

Zorobabel je hitel z odgovorom; resnica je močnejša in večja kot vse druge stvari. Ves svet išče resnico in se sklicuje nanjo. Nebesa jo blagoslavlajo. Resnica vstraja in je vedno močna, živi in prevladuje. Blagoslovljen Bog resnice."

Velike besede je izpregovoril Zorobabel. Pomislimo kako velikega pomena je žena, ki izpolnjuje svojo dolžnost po resnici. V tem je njena moč in njeno materinstvo slavljeno. Postavljena je od Boga, da posreduje življenje. V tem je njena vzvišenost in njen blagoslov.

Nekje sem bral sledeče blagoslove materi: Blagor materi, ki uči spoštovanje, prejela ga bo sama. Blagor materi, ki povdarja dobro in omalovažuje zlo, njen otrok bo napravil podobno ocenitev med dobrim in zlom.

Blagor materi, ki ravna s svojim otrokom kakor bi želela, da bi se z njo ravna, njen dom bo napolnila sreča. Blagor materi, ki je dovolj močna, da zdrži nepremišljene opazke in odpor rastočih otrok, zakaj ob svojem času bo prejela dolžno čast.

Na materinski dan nas vse opozarja tako matere kakor otroke kako velika čast je biti mati in koliko spoštovanja smo ji dolžni za vse žrtve in ljubezen.

Vse blagoslove materam na njihov dan.

41. MEDNARODNI EVHARISTIČNI KONGRES V FILADELFIJI SLOVENSKA UDELEŽBA NA KONGRESU

Na pobudo Društva slovenskih duhovnikov v Združenih državah in po razgovorih s slovenskimi rojaki v Washingtonu, ki so bili delavnici pri postavitvi slovenske kapele v narodnem svetišču Brezmadežne in s člani Upravnega sveta Lige slovenskih Amerikancev v New Yorku je bil ustanovljen Koordinacijski odbor za slovensko udeležbo na Evharističnemu kongresu v Filadelfiji. V odboru so naslednji rojaki: Častni predsednik Rt. Rev. Msgr. Louis Baznik, Tone Babnik, Rev. Francis Blatnik SDB, ing. Ludvik Bugar, James M. Cecnik, Rev. dr. Emil Hodnik (sponsor), Rev. Aloysius Hribšek, Dr. Albert Jurečič, dr. Valentin Kalan, dr. Leo Klavž, Frank L. Kocevar (član Glavnega odbora KSKJ), ing. Simon Kregar, Armin Kurbus, Conrad P. Mejac, Rev. John Prah OCM, Vladimir N. Pregelj, ing. Janez Puc, Rev. Richard Rogan OFM, dr. Stane Sustersic in dopisni tajnik dr. Cyril Mejac.

Po izmenjavi pisem med glavnim tajnikom Kongresa Rev. Walterjem J. Conwayem JCD in Thomasom W. Ballom, koordinatorjem posebnih dejavnosti, med katere spada tudi naša udeležba, in med člani našega odbora Rev. dr. Emilom Hodnikom in dr. Cyrilom Mejačem je bil določen dan za prvi sestanek z glavnim odborom v Filadelfiji. Sestanek je bil v soboto 10. aprila ob 1. uri popoldne v škofiji palači. Navzoči so bili: Rev. Walter J. Conway, glavni tajnik Kongresa, Thomas W. Ball, koordinator posebnih dejavnosti, Rev. Francis Blatnik SDB, Rev. Charles Ceglar SDB (Kanada), James M. Cecnik, ing. Simon Kregar, dr. Cyril Mejac, Vladimir N. Pregelj in ing. Puc. Na sestanku je bila v osnovi sprejeta slovenska udeležba pri naslednjih svečanostih:

1.—Nedelja 1. avgusta. "Evharistija in hrepenenje po Bogu." Sodelovanje pri sprevedu in procesiji. Narodne noše.

2.—Torek 3. avgusta. "Evharistija in hrepenenje po svobodi in pravici". Sodelovanje pri službi božji, čitanje Sv. Pisma v slovenščini, slovensko darovanje.

3.—Sobota 6. avgusta. "Evharistija in hrepenenje po

miru." Slovenska služba božja. Glavno tajništvo Kongresa bo preskrbelo cerkev za to slovesnost. V cerkvi bo prostora za približno 1000 (tisoč) ljudi. Koordinacijski odbor bo v sporazumu s cerkvenimi predstavniki imenoval mašnika in somašnike za ta obred in organiziral ali pa povabil zbor, ki bo vodil petje.

4.—Sobota 6. avgusta zvečer. "Evharistija in hrepenenje po miru!" Sodelovanje pri nočni procesiji.

5.—Nedelja 8. avgusta. "Evharistija in hrepenenje po Jezusu, ki je kruh življenja."

Sodelovanje pri procesiji. Narodne noše. Slovensko darovanje pri službi božji.

Koordinacijski odbor je prosil tajništvo Kongresa za prostor, v katerem bi imeli slovensko pisarno za kongresni teden in za večjo dvorano za zbiranje udeležencev in za odmor med svečanostmi.

Rojaki v Združenih državah in Kanadi, pa tudi druge po svetu, naj se prijavijo pri župnijah, ki bodo potom škofijskih uradov preskrbele za prevoz, prehrano in stanovanja. V izjemnih primerih bo pomagal Koordinacijski odbor. Naloga našega odbora je predvsem, da zagotovi slovensko navzočnost na Kongresu in da koordinira ali pa organizira našo udeležbo in to predvsem zato, ker bodo slovenski udeleženci prišli iz raznih krajev, škofij in držav, in ker vsi ne bodo ostali v Filadelfiji ves teden.

Koordinacijski odbor bo v slovenskem tisku stalno obveščal, rojake o svojem delu, pravtako bo postavil stike z župnijami, v katerih živijo številne slovenske družine, in to v Združenih državah in Kanadi.

Odbor se zahvaljuje vsem, ki so pomagali pri pripravi in sami nosili vse stroške, ki so bili povezani z našimi napori, posebej še Ligi slovenskih Amerikancev, ki je podprla z denarjem našo organizacijo.

Prosimo, pošljite dopise in darove na naslov: Koordinacijski odbor za slovensko udeležbo na Evharističnemu kongresu v Filadelfiji, c/o Dr. Cyril Mejač, 9509 Hale Street, Silver Spring, Maryland 20910. (Tel. 301-585-7405).

446 NOVIH ČLANIC V KONVENČNI KAMPANJI!

ČESTITKE VSEM NEUPOGLJIVIM ZMAGOVALKAM!

ZMAGOVALKA:

MARY SLANEY, taj. št. 26, Pittsburgh, Pa.: 57 novih članic!

DRUGO MESTO:

ROSE KRAEMER, taj. št. 43, Milwaukee, Wis.: 31 novih članic!

TRETJE MESTO:

SUNTINA SPEHAR, preds. št. 33, Duluth, Minn.: 17 novih članic!

ZMAGOVALKA PODRUŽNICA:

št. 20, JOLIET, ILL.: 86 novih članic!

DRUGO MESTO:

št. 26, konvenčna gostiteljica, Pittsburgh, Pa.: 59 novih članic!

TRETJE MESTO:

št. 43, Milwaukee, Wis.: 33 novih članic!

DVIGNIMO ŠTEVILO NA "500" ZA KONVENCIJO!

Potrudimo se! Vpišimo samo 54 dodatnih novih članic do konvencije, ki se prične dne 23. maja, 1976! Če vse članice in podružnice grede na delo, bo ta cilj z lahkoto dosežen v naslednjih tednih. Potem bomo res lahko poročne na zelo uspešno Konvenčno člansko kampanjo z zaključnim sijajnim številom 500!

To bo najprimernjši poklon 50 letnice S.ž.Z., kar bomo proslavili na konvenciji v Pittsburghu in bo tudi najlepše darilo naši ustanoviteljici.

Pošijite nove prijavnice na Glavni urad, ali pa jih prinesite s seboj direktno na Konvencijo! Samo 54 dodatnih novih članic! Dajmo jih pridobiti!

NA NASLOVNI STRANI . . .

"TO SO BILI ČASI!" Leto 1928! Kraj, pred hišo Anne Planton v Pittsburghu, Pa. Prilika, prvega uradnega slikanja novo organizirane podružnice SŽZ, št. 26! Smeh na obrazih in vihrajoče zastave poživiljajo sliko naših žena in deklet, ki pričenjajo zgradbo naše velike organizacije.

Njihova voditeljica in ustanoviteljica podružnice, Magdalina Widina, (sedi v sredi je še vedno vzor zavedne slovenske žene in bo častni gost Zvezine konvencije. V zgodnjih letih je bila Mrs. Widina ena izmed najbolj uglednih Zvezinih odbojnic.

ŠT. 10, CLEVELAND, OHIO

Vsem materam po celi državi želim vesel Materinski dan. Upam, da bo vsaka mati veselo praznovala ta dan in da ne bo nobena pozabljena. Za vse žive matere se bo brala sv. maša v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Ave.

Za našo mater leta smo izbrale FRANCES ZAGAR, ki je moja sestra. Vse smo zadovoljne z njeno izbiro, čeprav nima otrok, je pa delavna pri podr. je podpredsenica in naša nadzornica in pride na vsako sejo. Želimo ji vesel dan in mnogo zdravja vsa prihodnja leta!

Naše čestitke Mr. in Mrs. Joe Alic z Holmes Ave., ki bosta v maju praznovala 50 letnico zakonskega življenja, ali zlato poroko. Poročena sta bila v maju leta 1926. V zakonu sta imela sina Ronald-a in hčerko Norma. Pri sinu imajo že 4 vnuke in pri hčerki pa že pet. Prav lepa družina. Tončka je naša članica in kar rada pride na seje in nam kar rada pomaga. Želimo jima še mnogo let veselja in zdravja v skupni sreči.

Kakor veste, se sedaj pripravljamo

na 17-sto konvencijo naše Zveze, ki se bo vršila v Pittsburghu. Po konvenciji Vam bom poročala o poteku konvencije.

V marcu smo praznovali St. Patrick's Day in bile vse v zelenem. pičlo obiskana. Menda so članice popočastile smo tudi članice, ki slavijo rojstne dneve v marcu. Lepo smo jim zapele: Happy birthday!

Molile smo za naše pokojne članice, Frances Bradach in Mary Martini. Spomnimo se z molitvijo tudi na naše bolane članice.

Vesele rojstne dneve vsem, ki slavite v aprilu in maju. Bodite vse lepo pozdravljene. Lepo se zahvalim vsem članicam, ki ste darovale v našo domačo blagajno. Pozdravlja,

SOPHIE MAGAYNA, tajnica

ŠT. 14, EUCLID, OHIO

Seja dne 5. aprila je bila bolj zabile na sejo.

V zadnjem mesecu je umrla naša dobra članica, Mami Rezonja. Po velikih bolečinah in dolgi bolezni je končala to zemeljsko trpljenje. Bog ji

Toda vrnimo se zopet v Pittsburgh. Naša zadnja konvencija v tem prijaznem mestu je bila leta 1943, torej pred 33 leti! Letošnja konvencija se bo vršila v modernem Pittsburgh Hilton hotelu in predpriprave so v sposobnih rokah krajevnega odbora pod vodstvom državne predsednice Anne Trontel in tajnice št. 26, Mary Slaney. Mary je na sliki šesta od leve, sedeča na travi. Ona je bila ena izmed mlajših članic takrat in je še vedno ena izmed najbolj aktivnih članic, saj je pridobila 57 novih članic v tej kampanji in je ZMAGOVALKA v letošnji Zvezini kampanji! Čestitke!

Gotovo bo izredno veselje pozdraviti prijazne članice št. 26 ob priliki konvencije. Na svidenje!

daj večni mir in večna luč naj ji sveti. Domačim pa naše iskreno sožalje.

V tem času so bolane in obiskovane po naših dveh članicah; Mrs. Humphrey in Mrs. Ziperman, naslednje sestre: Mrs. Mikovič, Mrs. Iskra, Mrs. Udovič ni Mrs. Vehovec. Želimo jim, da bi se hitro pozdravile.

V zadnjem mesecu je tudi umrl mož naše članice Frida Miller. Naj počiva v miru božjem.

Mrs. Fakult je postala stara mati, ko so pri sinu posinoviili 16 dni starega fantka po imenu Matthew. Naše čestitke.

Celo zimo je bila bolana Mrs. Hočvar z Rich Rd. Žal nismo vedele, da je bolana, zato je nismo obiskale. Prosim, da nam sporočite, kadar veste za bolano članico.

Ta večer so sestre zopet darovale v denarju in v blagu v prid blagajne, zato se vsem najlepše zahvalim in želim vsem ljubega zdravja, da bi še naprej tako pridno sodelovale za društvo.

Pozdravljene vse članice!

A. ŠUŠTAR

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA V AMERIKI

HONOR ROLL – ČASTNI RED

of our members who
have enrolled the most
new members in the past 50 years!



sester, ki so pridobile
največ novih članic
za Zvezo v teku 50tih let!

As of April 30, 1976, prepared for the
17th National S.W.U. Convention in Pittsburgh, Pa.

First Degree – Prvi red

	Adults	Jrs.	Total
Mary Otoničar (25)	812	429	1241
Mary Terlep (20)	442	331	783

Second Degree – Drugi red

Mary Hrovat (3)	252	129	381
Frances Raspet (3)	281	68	349
Anna Pachak (3)	113	171	284
Theresa Skur (14)	188	48	236
Mary Lenich (19)	161	75	236
Rose Kraemer (43)	143	191	334
Marie A. Floryan (17)	103	124	227
Josephine Erjavec (20)	124	102	226
Barbara Rosandich (23)	141	76	217

Third Degree – Tretji red

Frances M. Raspet (3)	134	64	198
Victoria Faletich (25)	94	99	193
Magdalena Widina (26)	182	1	183
Mary Tomazin (2)	149	31	180
Ursula Zajc (56)	158	18	176
Emma Planinsek (20)	116	50	166
Fanika Humar (2)	100	64	164
Pauline Ozbolt (2)	135	29	164

	Adults	Jrs.	Total
Marie Prisland (1)	125	24	149
Mary Urbas (10)	99	44	143
Karolina Kozina (56)	140	1	141
Anna Podgorsek (33)	54	83	137
Mary Usnik (90)	134	—	134
Rose Racher (54)	66	67	133
Christine Bradish (3)	80	52	132
Margaret Fisher (1)	71	55	121
Anna Trdan (38)	114	7	121
Antoinette Lucich (31)	53	60	113
Frances Bradach (35)	42	70	112
Josephine Seelye (50)	104	6	110
Mary Sluga (10)	108	—	108
Ana Lustig (16)	70	35	105
Mary Snezic (67)	63	38	101
Josephine Muster (20)	29	63	92
Mary Strukel (100)	47	44	91
Anna Zorko (2)	48	34	82
Christine Rupnik (1)	73	8	81
Frances Medved (14)	45	34	79
Mary Bostian (32)	47	32	79
Jennie Okolish (6)	69	9	78
Mary Jasbec (89)	54	23	77
Mary Shikonya (23)	41	32	73
Mary Slaney (26)	46	23	69
Ann Tercek (50)	47	15	62
Anna Sterle (71)	45	17	62

The above named members are the most diligent campaigners enrolling 50 or more members in the Slovenian Women's Union.

We are pleased to welcome a new member to this Honor Roll, Mrs. Mary Slaney, secretary of Br. 26, Pittsburgh, Pa. Mrs. Mary Otonicar remains our top worker for these many years. Congratulations!

Fanika Humar,

Secretary

Poročilo o nabiranju prispevkov za Koroško mladino

Od zadnjega poročila smo prejeli:

Mirko Geratič	\$ 11.00
Baragovi častlci, Chicago	260.00
SŽZ podr. št. 103 Washington	25.00
Mrs. Rudolph Hodnik, Aurora	50.00
Angela Desnica, Chicago	20.00
Neimenovani iz Joliet	100.00
Janez Gerjol, Joliet	20.00
Frančiška Rus, Berwyn, Ill.	15.00
Neimenovani iz Joliet	100.00
Dr. Leopold Humar	200.00
Skupno prejeli:	\$801.00

Iskrena hvala vsem darovavcem! Posebno se lepo zahvaljujemo darovavcu, ki je sam poslal \$2,500.00 za isti namen, kamor pošiljamo naše nabirke. Pred Veliko nočjo smo zopet poslali \$800.00 ček, ki nosi dve imeni: ime voditeljice dijaškega doma in ime profesorja, ki poučuje na gimnaziji in ima neposreden pogled na gromotno stanje dijakov, ki so deležni pomoči. Vsa pomoč je razdeljena na potrebne dijake tako, da dobijo sporočilo za Božič in

Veliko noč, da je del njihovih stroškov za bivanje v dijaškem domu plačan iz prispevkov, ki ga pošlje Slovenska ženska zveza iz Amerike. G. Profesor nam tudi sporoča o učenem uspehu podpirancev. Č. sestra Lamberta je poslala pisma dijakov, ki so prejeli pomoč. Njihove zahvale so toplo ganjilive in pristrčne. Ves denar, ki ga nabereмо v ta namen, je posredovan brez kakih odbitkov ali stroškov. To poročilo je namenjeno predvsem tistim trem organizacijam, ki jih skrbi razdeljevanje denarja in so nam v ta namen poslali predloge in nudili pomoč pri razdeljevanju. Silno dobrodošli so vsi predlogi in se lepo zahvaljujemo zanje, a mnogo večjo pomoč bi potrebovali pri nabiranju denarja za gornje namene in se tem potom obračamo na vse, ki jim je pri srcu živa materina beseda na Koroškem, da prično z zbiranjem denarja, da bi bolj množično mogli podpreti Slovensko gimnazijo v Celovcu.

Lepo prosimo vse lanskeletne darovavce, če bi nam ostali zvesti tudi letos in se priporočamo vsem, ki še niste imeli priložnosti "sejati semena slovenske besede" oglasite se z vsoto, ki jo zmorete žrtvovati. Sejmo danes, da bo jutri kaj žeti!

FANIKA HUMAR

v blag spomin

Sosestre podružnice št. 96 v Universal, Pennsylvania, naznanjamo, da je odšla iz naše srede zelo priljubljena sosestra,

AGATHA MOŽINA

Svoje trudne oči je zatisnila dne 23. marca, 1976 v visoki starosti 95 let.

Rojena je bila dne 3. febr., 1881 in je leta 1905 prišla v Ameriko. Poročila se je z Johnom Mozina leta 1905 in je bila vdova od 1. 1918, ko je njen mož podlegel pljučnici. V zakonu so bili rojeni trije sinovi in tri hčerke: Frank, Alex in John, ki je preminul 1. 1971, ter Agatha por. Dekleva, Johana in Francka por. Kuchna.

Blaga pokojnica je s hudim in težkim delom zredila njene tako dobre otroke, ki so znani po njihovi dobrosrčnosti in dobrodelnosti, ne samo med Slovenci, ampak tudi med vsemi narodnostmi v tej okolici.

Bog je naklonil mami eden najlepših dnevvov, saj so jo kropili sončni žarki, ko smo jo pospremili na prostor zadnjega počitka.

Ljuba duša, počivaj v miru in prosimo Stvarnika, da Vam nakloni večno luč vekomaj! Lahka Vam naj bo ameriška gruda.

Pogrešali bomo Vaš tako lepi "smile", ki ste ga imeli za vsakega. Spavajte mirno do vstajenja!

žalujoči ostali, poleg omenjenih tudi 14 vnukov in 33 pravnukov. Center, Pa.

ŠT. 20, JOLIET, ILLINOIS

Izgubile smo dobro članico Mihaelo Maren v starosti 79 let. Bila je tudi v pevskem zboru, katerega je dirigirala naša pok. Jennie Spregel. Omenjeni pevski klub je nastopal ob raznih slavnostnih prilikah. Bilo je lepo tiste dni, toda sedaj ena za drugo odhajajo v večnost. Častni spomin Jennie Spregel in sedaj pok. Mihaeli Maren. Njen mož je umrl pred 8 leti. Zapuščca pet sinov in tri hčere. Na seji smo vse

vstale v njen spomin in preds. Ema Planinsek je molila običajno molitev. Po seji smo članice skupno odšle v pogrebni zavod in molile za pokoj njene duše.

Na seji je taj. Olga tudi omenila konvencijo in kateri želijo iti z nami v Pittsburgh, naj se čimprej prigrasijo. Podala je spored konvencije.

Čla. Jonita Ruth, se je z možem vrnila iz 10 dnevnihi počitnic na Havajskih otokih. Bilo je lepo in srečali so se z Rev. Perkovičem,

Frankom Jankovičem in Romanom Possedijem, ki je vodil skupino iz Joliet. On pride večkrat s svojimi muzikanti igrati v naše mesto in igra za Kolumbove viteze. Za novo leto je pa šla Olga Ancel in mož prvič obiskati svojo hčerko Nadine Damitz, živečo v Baton Rouge, La.

Na seji se je tudi čestitalo vsem članicam, ki slišijo na ime: Josephine. Marge Gasperich je prinesla dva dobitka, ostale dobitke pa so prinesle: Agnes Trautman, Marie Malnerich, Jo Mlakar in podpreds. Mary Ivanich, 4 dobitke.

Razdeljene so bile knjižice daril v prid delegatinjam konvencije.

Božne so bile naznanjene: Marge Gasperich v Silver Cross Hosp. in Mary Ščinkovec v St. Joseph Hosp. Želimo vsem hitrega okrevanja. Tudi Theresa Zlogar je v bolnišnici te dni. M. Lopynski je poslala kartico zahvale za voščila, katere je prejela ko je bila v bolnišnici.

Preds. posebno pristrčno vabi vse članice na prihodnjo sejo v maju, ko bomo počastile mater tega leta, Anna Papesch, ki je naša dolgoletna članica in ena prvih kegljačic. Redno obiskuje naše seje. Zasluži pravo priznanje. Na tej seji se bo tudi poročalo o izidu kegljaške tekme v West Allis, Wis. Po seji se bo vršil kratek program.

Čestitam vsem materam pri podr. in želim, da bi bile še dolgo vrsto let vesele in zdrave med nami.

Po seji je bil serviran prigrizek na čast vsem Jožefinam.

Na svidenje na seji v maju!

JOSEPHINE ERJAVEC

ZARJA—THE DAWN

Št. 21, CLEVELAND, OHIO

Naše novice so nekoliko kasne, pa je boljše poznati kot nikoli.

Božična voščila je poslala čla. Josephine Oblak in soproj iz poznane družine Vehar iz West Park. Hvala lepa.

Mr. in Mrs. Tom in Marta Lach sta dobila sinčka in s tem je Joseph Lah postal stari oče, Theresa Lah pa že petič prastara mati. Sožalje Rose Kosko ob smrti sestre Annie Zupančič.

Umrila je tudi Dolores Freiburger, hči Frances Cimperman. Njen oče je bil prejšnji councilman v West Park okrožju.

V bolnici se nahaja Anna Lunder. V januarju je obhajala svoj 90 letni rojstni dan, Mary Zeitz iz Parme, O. Čestitam!

Nekaj članic je pri Klubu upokojencev za Newburgh okrožje. Ne bo vam žal, če se vpišete. Lepo je pogledati na seji, saj jih pride do 90 članov. Tako se spoznamo in upoštevamo naša leta. Vedno se kam popeljemo z autobusom, da še vidimo na stara leta, kar nismo poprej.

Važno za vse članice: dne 5. maja je naš dan ko počastimo ženo leta, ali zaslužno članico in proslavimo materinski dan za vse matere. Bodite točne za 6:30 večerjo, kar stane za članice \$3.50 in \$4 za nečlane. To bo v West Park Slovenian Home, na 130 St.

Pridite v lepem številu, da se spoznamo. Tiste, ki ne pridete redno na seje, imate dolžnost, da pridete vsaj za Materinski dan in letno Božičnico. Na svidenje!

ANNA JESENKO

ŠT. 24, LASALLE, ILL.

Drage sestre: želimo Vam vsem zdrave in blagoslovljene velikonočne praznike, ki bodo pa že mimo, ko boste prejele majsko številko Zarje. Upam, da ste jih lepo obhajale.

Toplo priporočam, da obiskujete naše bolne članice, ki bodo vesele Vaše družbe. Naša Terezija Terselič je sedaj boljša kakor je bila. Bog ji daj veselje in zdravja.

Naša seja v aprilu je bila kar luštna ob udeležbi 16 članic. Vedno je lepo, kadar se zberemo in se kaj pogovorimo. Jaz delam ponoči, zato imam malo časa za seje. Tisti, ki imate čas, pa ste seveda toliko bolj vabljeni, da se udeležujete društvenega življenja.

Čla. Mrs. Rogel želimo hitro okrevanje, ker je še bolj slaba, da ne more dolgo stati po koncu.

Na seji smo se tudi spomnile v molitvi naših dragih pok. čla. Preds. Mary Gramc je vodila molitev za pok. čla. Theresa Pohar Krikowski, ki nas je nenadoma zapustila stara komaj

58 let. Za njo žaluje mož, hčerka, sestre in bratje. Vsej občirni družini naše iskreno sožalje. Bog ji daj večni mir in upamo, da se bomo videli v nebesih.

V sredo dne 17. marca je tudi nenadoma umrl poznani Ernie Jerin, sin naše dolgoletne čla. Alvi Jerin. K v e č n e m u počitku je bil položen iz cerkve sv. Družine v Oglesby. Za njim žalujeta žena, Mary, 2 hčerki in mati. Bil je dobro poznan tudi v slovenski naselbini Sv. Štefana v Chicagu, ker je njegov oče Rudi Jerin pred leti vodil grocerijsko trgovino in izdeloval okusne slovenske prekajene klobase. Pok. Ernie je tukaj vodil Silver Leaf Motel. Globoko sožalje preostali družini.

Tajnica je podala tajniško poročilo. Za novo članico je bila sprejeta Agnes Ostrowski. Dobrodošla med nami!

V mesecu maju ne bomo imele nobene zabave, zato pridite na sejo v juniju. Vsaka naj prinese darilo, da položimo na mizo in se malo razvedrimo. Vse bo š'o za našo blagajno.

Lansko leto nam je umrlo pet članic. Na konvenciji nas bo zastopala Mrs. Emma Shimkus, ki nam bo poročala o poteku zborovanja.

V bolnišnici v LaSalle (St. Mary) je Mary Podaj. Bog naj jo pozdravi. Mrs. Spitzmiller se je oglasila. Tudi za njo molimo. — Še enkrat vabim na sejo prvo nedeljo v maju in nato v juniju, nakar bodo poletne počitnice za julij in avgust.

Katere nimate plačanega asesenta, prosim, da pošljete na dom taj. Theresa Savnik, 232-5th St. LaSalle, Ill., ali pa prinesite na sejo.

Srčni pozdrav vsem od blizu in daleč in posebno tudi našim, ki lepo urejajo Zarjo in vsem članicam Zveze! Organizaciji pa mnogo novih članic!

MICI MARY PILETIČ, zapis.

ŠT. 41, CLEVELAND, OHIO

Srečni Materinski dan vsem članicam!

V maju zaradi materinskega dneva, ne bomo imele redne seje, toda dne 13. junija, to je drugo nedeljo v juniju bomo počastile častno mater leta. Pristrčno vabimo vse članice naše podr. na okusno slovensko kosilo, ki ga bo pripravila Jennie Trennel. Za vse članice bo kosilo brezplačno in če otroci pripeljejo starše, lahko tudi oni ostanejo in uživajo dobro hrano, toda mi moramo imeti rezervacije, da vemo za koliko ljudi pripraviti. Prosim, pokličite Jane Kaplan, 475-2644 ali Madeline Debevec, 531-0989. Sv. maša za žive in umrle članice podr., bo darovana ob 12 uri v cerkvi Marijinega Vnebovzvetja in nato bomo šli v klubske prostore na Waterloo rd., kjer bo kosilo ob 1:15 pop. Posnete bodo slike in družabna zabava bo sledila.

Zaslužna mati to leto je ROSE PUJZDAR. Veselilo nas bo, če se bodo vse članice udeležile in z nami lepo preživele nekaj uric. Vemo, da boste zadovoljne, zato gotovo pokličite za rezervacije čimprej.

Odbor je bil izvoljen, kakor sledi: Madeline Debevec, preds., Mary Ann James, zapisničarica, Rose Pujzdar, blagajničarka, Jane Kaplan, tajnica in Mary Prelogar ter Cecilia Wolf, nadzornice.

Izgubile smo 2 članice, Anna Skufca in 94 letna Anna Logar. Naj jima sveti večna luč in naj njune duše počivajo v miru božjem.

Vaša tajnica je v tem času preživela 3 tedne v bolnišnici St. Alexis. Sedaj se mnogo boljše počutim. Posebna zahvala vsem, ki so se me spomnile s karticami: Madeline Debevec, Mrs. Oswald, Mary Bostian, Sophie Magayna in članice združenih podružnic, več članic od podr. 32 in 50, Planina ter nepričakovani zunanji prijatelji. Vsem pristrčna zahvala iz vsega srca. Naj vas vse Bog blagoslovi!

Še je nekaj članic, ki niso plačale članarino, zato vas prosim, da poravnate in vsem, ki imate plačano že v naprej, iskrena zahvala.

Mrs. Priland nam je poslala lepo pismo s čestitkami, da smo poživele našo podr. Lepa hvala, Mrs. Priland. Vaša predsednica in tajnica se trudita, da bi društveno življenje lepo teklo naprej. Nekaj uspehov je vidnih, toda potrebno bo še mnogo dela. Rabimo nove članice in nove pomočnice, da bo podr. uspešno nadaljevala.

Mrs. Anna Kosuta je darovala heklano namizno pogrnjalo, ki bo prodano na konvenciji. Hvala. Če ima katera druga članica kako ročno delo, katero bi vzeli za razstavo na konvenciji in prodali v korist naše blagajne, naj mi sporoči. Konvencija se prične 22. maja.

Irene Odorizzi od št. 103, ki piše zanimive članke o slovenskih imigrantih v Zarji, želi, da ji pošljete kake zanimivosti vašega prihoda v Ameriko, pred mnogimi leti. Posebno bi jo zanimale stare poštne karte, slike in drugi spominčki, ki bi bili objavljeni v Zarji za vse članstvo. Če imate kaj takega, dajte vaši odbornici in bo poslano naprej k Ireni.

Se vidimo vsi dne 13. junija; maša ob 12 in kosilo ob 1:15. Gotovo pokličite za rezervacije!

Srečne rojstne dneve vsem slavljenkam!

JANE KAPLAN,
tajnica

Št. 77, N. S. PITTSBURGH, PA.

Zima nas kar noče zapustiti, posebno v mesecih februarja in marca ga lomi na vse strani. Tudi hudi snežni

vihar smo imeli in po vsej okolici so bile zaprte šole. Sedaj je vse za nami in pred durmi je vesela pomlad. Menda je res v človeški naravi, da se radi pritožujemo nad vremenom, vendar vse prenesemo, samo, da smo zdravi in da imamo kaj veselja do življenja, ki je vse prekratko. Stari pregovor pravi, da je človeško življenje kot rosa, veter pihne in rose ni več.

V maju bomo zopet praznovali našo obletnico. Bo vse kot prejšnja leta. Ne pozabite datuma, dne 12. maja zvečer, to je druga sreda v navadnih prostorih. Prav vse ste lepo prošene, da pridete.

Zopet smo izgubile dobro članico, Marie Strauss, ki je preminula dne 25. marca, 1976. Vedno je rada pomagala, kjerkoli je pomoč bila potrebna. Rada je prihajala na seje in vse prireditve, zato jo bomo zelo pogrešale. Naj v miru počiva in Bog naj ji bo dober plačnik.

Vsem materam želimo Happy Mother's Day, bolanim pa ljubelega zdravja.

Na veselo svidenje!

MINKA CHRNART,
Tajnica

ŠT. 96, UNIVERSAL, PA.

Drage članice: seja v marcu je bila dobro obiskana in smo se prav lepo imele. Bil je veliko daril za naše igre, kar je prineslo lep dobiček za našo blagajno.

Žal moram poročati žalostno novico: izgubile smo našo drago čl. **Agatha Mozina**, ki je dosegla častitljivo starost 95 let. Kljub lepim letom, je vedno prišla peš na seje, zmiraj je hodila v cerkev. Bila je vdova od leta 1918. Takrat niso nič dali pokojnine ali Social Security, zato je morala težko prat, da si je nekaj centov prislužila, da otroci niso stradali. Smo jo res vsi ljubili, ker je bila dobra članica naše Slovenske Ženske Zveze in jo bomo pogrešali na sejah. Bila je v bolnici, ker je imela blood clot, ali strnjeno kri na nogi. Bila je boljša in so jo poslali domov. Potem jo je zadela pljučnica in zopet je morala nazaj v bolnico. Njene hčere Johanna in Franca, sta vedno lepo pazile na njo, saj so jo zelo ljubile. Umrla je v torek 23. marca in pogreb je bil dne 26. marca, na New Texas pokopališču. Bila je velika udeležba iz cerkve Sv. Janeza na Unity. Za njo žalujejo 3 sinovi in 3 hčere. Naj v miru počiva. Sorodnikom izrekamo naše sožalje.

Sejo bomo imele prvo nedeljo v juniju na Center Slovenian Club ob 2 uri. Prinesite kaj za igre. Molimo za umrle članice. Vsem bolnim pa želimo ljubelega zdravja.

PAULA KOKAL, Preds.

"FOR THE YOUNG AT HEART"

U.S. HAD FOUNDING MOTHERS, TOO! HI BOYS AND GIRLS

The Founding Fathers were not alone involved in the founding of the United States. Involved were two and a half million people who made up our founding generation with nearly half of them women. In the economic, political, military and social life of colonial America important roles were played by the Founding Mothers which included ladies, servant girls, black slave women, middle-class matrons and native American women.

"Woman's work" included five main areas. Feeding the family began with keeping a fire going continuously for cooking and warmth, as there were no matches and only a few foods could be eaten raw. Important was the family's kitchen garden providing herbs for medicine and needed vegetables. Cooking was the most difficult and time consuming chore with menus hardly at all varied and poorly prepared.

"House pie, in the country places, is made of apples neither peeled nor freed from their cores, and its crust is not broken if a wagon wheel goes over it."

Women manufactured family's clothing and such household items as candles and soap. It was a pleasure and almost a leisure activity to make cloth seated outdoors or in the parlor enjoying the company of friends and neighbors.

Considered a drudgery in another area was keeping the home, family and family's clothing clean. Throughout the colonial period America was a sickly place. Diseases of three continents — Europe, Africa and America — met in the British colonies. The population was susceptible to every wandering germ because of unsanitary living conditions and poor diet.

The practice of medicine was passed down from mother to daughter and so in this fourth area of "woman's work" women served as doctors, nurses and midwives for all members of the household including servants and slaves. They furthered their skills by experience and the studying of manuscript recipe books.

Lastly, the women cared for children, their own, of apprentices and of relatives who lived with the family. It was necessary to train children to be obedient,

VISIT BEAUTIFUL SLOVENIA THIS SUMMER!

Round trip air fare from CLEVELAND to Ljubljana from \$398.00
on direct Jet flights:

June 11 — July 6	July 17 — August 29
June 14 — July 28	July 20 — August 19
June 22 — August 30	August 2 — August 23
July 1 — July 22	August 6 — September 7
July 3 — August 1	September 8 — September 28

Direct Jet flights from CHICAGO to Ljubljana
Round trip air fare \$455.00

June 30 — July 29	June 29 — July 20 from
July 17 — August 29	MILWAUKEE
August 28 — September 21	

For information and reservations please write to:

KOLLANDER WORLD TRAVEL, INC.

MAIN OFFICE: 589 East 185 th St., Cleveland, Ohio 44119
Telephone: (216) 692-2225

CHICAGO OFFICE: 2032 West Cermak Road, Chicago, Ill.
60608 Telephone (312) 847-7199

According to Travel Group Charter regulations, reservations for flights have to be in as soon as possible. After 65 days prior to each departure, reservations can be accepted on a standby basis only.

respectful, well-mannered and hard workers.

Colonial Americans believed in thrift, frugality and hard work. Besides farming, husband, wife, children, servants and apprentices worked as a team as shipwrights, fishermen, shopkeepers, barbers, tavern-keepers and other service occupations. Women were included in every occupation, as owners of printing establishments, church and cemetery sextons, blacksmiths, druggists and teachers.

Although almost all black women were slaves, their status was better than in the 19th century. Black women worked in the fields, while the white women slaves were required to work as household servants.

The native American women raised food crops, cooked, sewed, built wigwams and even dragged home the carcasses after a successful hunt, while the Indian man hunted or kept in shape for hunting. Indians welcomed European cooking utensils and the Europeans learned about food from the Indians, thus contributing to the New England cuisine. Similarly, "southern" cooking was a contribution of black slaves.

Since there were very few newspapers in the 18th century, most people did not know or care about political events. "The movements of armies politicized the population, and all those who refused to join the Patriots were classified as Loyalists." A Reverend Nicholas Collin wrote: parents and children, brothers and sisters, wife and husband, were enemies to one another. Of the two and half million total American population, there were about half a million more or less dedicated Loyalists. Most of these remained in America keeping quiet; others returned to England or exiled to Canada, the Bahamas and other Caribbean islands.

Women's organizations appeared in America as early as the 17th century for charitable activity, study groups, political discussion and activity. The Loyalists had no organization.

The constant spinning, knitting and sewing kept the hands busy but left the mind free. Since women were responsible for putting food and drink on the table, the tea boycott was truly a woman's cause. Other boycotts were against many imports including sorely needed textiles.

With the outbreak of war the women of the various organizations used their talents for the Patriot's cause. Regimental banners and flags were sewn. Drumheads were made of tanned goat skins. Women gunsmiths made weapons. Writers wrote in support of the Patriot cause. Stockings and shirts were made for the soldiers.

The women of America produced a "swarm of colorful heroines". Sixteen year old Sybil Ludington of Fredericksburg, New York rode through the night to arouse the countryside of the approaching British. Her ride was a suc-

cessfully completed mission, while Bostonian Paul Revere's ride was not successfully completed as he was captured during his midnight ride.

The most prominent female propagandist for the Patriot cause was Mercy Otis Warren. Her father, husband and brother were all active Patriots and her home in Plymouth, Massachusetts was the scene of political meetings.

Women's groups used their influence to encourage men to enlist in the army. The young ladies of the best families in North Carolina "publicly declared that they would not keep company with any young gentleman who had not done military service." In New Jersey it was reported that "the fair ones in our neighborhood have already entered into a resolve for every mother to disown her son, and refuse the caresses of her husband, and every maiden to reject the addresses of her gallant," if these men were not strong in their devotion to the cause.

During the War many married women with their children followed their husbands serving with the regular troops, viewing their army life as a career just as their husbands did, and suffering for the Patriot cause as much as the men they followed.

Although she only joined her husband in camp and did not go along the line of march, Martha Washington boasted she heard the first and last gun of every campaign. In 1751 when Margaret Corbin was five years old, her father was killed by the Indians, her mother was captured by them. As a campfollower she joined her husband in the defense of Fort Mifflin on Manhattan Island in November 1776. When he was killed, she took over his place at the cannon, where she was seriously wounded.

Campfollowers like Margaret Corbin, who took up arms in battle, wore their

A COLONIAL PICTURE PUZZLE



List all of the things that begin with the letter C.

A PRAYER ON MOTHER'S DAY

Bless you for the things you are
And all the things you do,

Bless you for your thoughtfulness
And understanding too.

Bless you for your loving heart
And on this day of Mothers.

God fill it with the kind of joy
You're always giving others.



usual skirts and petticoats and expected no pay except for the campfollower's half ration. "Other women, however, sought the full pay, rations, and recruitment bounty due to regular soldiers by disguising themselves as men and enlisting in the ranks."

The Continental army's need for troops was so great that runaway slaves, servants, eleven and twelve year old boys and bosom-banded women were accepted. Women who did not leave their homes to follow the army would fight to defend their homes when attacked. When it was learned that the British were coming, a female militia was formed with women dressed in men's clothing, and using muskets, pitchforks or other weapons they could lay their hands on, successfully dispersing a British detachment.

On the home fronts women also participated in political decision-making and advocated women's right to vote and supported advanced education for themselves.

Two hundred years ago women participated in the social, economic, political and military activities in "ways that would be highly improper if not impossible for women a generation later." Whether their lives were dramatic or routine, they were an important part of our history. The women and heroines of the Revolutionary generation were involved in the founding of the United States and thus were our Founding Mothers.

Your friend,

Regina

FRANC GORSE
% STUDIA SLOVENICA
P.O. BOX 232
NEW YORK, N.Y. 10032

— PATRONIZE OUR ADVERTISERS —

A delightful gift!

A treasure for your kitchen!

Woman's Glory — The Kitchen

New supply of our famous cookbook is now on hand. It's a MUST for every Slovenian household and everywhere else, too! Get a copy for your friends and relatives. Send \$4.50 which includes postage to:

SLOVENIAN WOMEN'S UNION, 1937 West Cermak Road Chicago, Illinois 60608

**METROPOLITAN BANK
& TRUST Company**

2201 West Cermak Road
Chicago, Illinois 60608



ZERFAN FUNERAL HOME

1941-43 WEST CERMAK ROAD

LOUIS J. ZEFAN ELIZABETH L. ZEFAN
LOUIS R. ZEFAN MARILYN E. ZEFAN
Funeral Director and Embalmers
CHICAGO, ILL. 60608 Virginia 7-6688

**GEREND - HABERMANN
FUNERAL HOME**

SHEBOYGAN, WISCONSIN 53081

A. GRDINA & SONS

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 70 let že obratujemo naše podjetje v zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz da je podjetje iz — naroda za narod. V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja, prihranili si boste denar in dobili stoprocentno postrežbo

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.

Tel. KEnmore 1-1235 Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street

Tel. HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio

17002-10 Lake Shore Blvd.

Tel. KEnmore 1-6300 Cleveland 3, Ohio

Save with ST. CLAIR

813 East 185th St. 26000 Lake Shore Blvd.
25000 Euclid Ave. 6135 Wilson Mills Rd.
29001 Cedar Rd. 7481 Center St./Mentor
6235 St. Clair Ave. 4936 Darrow Rd./Stow



27801 EUCLID AVE.
CLEVELAND, OHIO



ZELE FUNERAL HOMES, INC.

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES

452 East 152nd St. 6502 St. Clair Ave.
Office
481-3118 Cleveland, Ohio 361-0583

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. Phone 327-4500
Milwaukee, Wisconsin

Fr. Frank Perkovich Presents...

SONGS & HYMNS FROM THE POLKA MASS

Celebrated at Resurrection Church, Eveleth Minnesota
With JOE CVEK and the VARIABLES ORCHESTRA
AND CHORALEERS.

Stereo record: \$6.00

8-Track: \$7.00

Cassette: \$7.00

Postage and handling included

For orders: Write to:

POLKA MASS

BOX 586

Eveleth, Minnesota 55734

**TEZAK
FUNERAL
HOME**

JOLIET, ILL.

"First in service since 1908"

459 North Ottawa Street

Phone: 722-0524